

# گول سوو

مچله بیهگ مانگانه گشتی به نه لاین  
دهزگای وووشته پیری (شهفهق) بلاونه کریهگ



■ شهفهق.. بالیوز ره سانن  
کوردی نه ناوراس و  
باشوور عیراق

- سهبر به ره گه ی شرینه ... نه ی  
سهبر (فهیلی) چوین بووگا؟
- به خدا گه نترین پایته خت جه هانه
- دیموکراسی نه روانه ته عیراقیه گه ی  
نه رهنگ دیری نه بوو!



### شماره‌ی وەرپرسیل ولات ئاوه‌دان ناكا

ئى روژه‌يله ك گەرمای تاوسان و گەرمی لیسك بازار سیاست گشت لاڤگ هەراسان کردگه و خودا خودامانه ك دەنگ ئاشناڤگ وه ناو خوهمان بچریدەمان هم له نوو دوینیمن ك بری کەس و لاین هانه شوون ئەوه ك له ناو لیخن ماسی بگرن و نه ئەرای خزمەت وه كورد و نه ئەرای ئونوا بردن کاروان سەروریهیل ئى ملله ته بەلگم ئەرای نەف شەخسى و وه دەس هاوردن ئمتیاز قسبه كەن و کار بەك خەن و خوهران وه باوه‌ریل مەردم ئەلوانسن!

یه بیهسه خوویهك ك هەر كەس دەنگ بلنتر بكا و ناهەقى فیشتر و دروو زیاتر بیاد تویهنى ئەرای ماوه‌یهك له ناو مەیدان سەر ئەلاری و جەم رازی بكا ك دنیا كس و ماتە و كەس له یەتیم و له یەسیر ناخواو ئەوهی ك هەس هن گشتمانە چ خووشی و چ ناخووشی

ئیه زانن ئیمه تویه‌نیم وهخت سویر و خووشی و رووژ له دالگ بەیا بوینمان و چنه بوونه‌ییلگ دیاری بکهیم و پیش وهخت مەردم بانگ و داووت بکهیم وهلی تا ئوروو یه دویر له باوه‌رهو نهیه ك وەرژه مانگیك بویشن ك فلانه رووژ سیهم رووژ فاتی فلانه كەسه!! ههیه خوهی نیشانهی ئەوهس ك نیشانهیل زیان دیارترین له نیشانهیل مردن!

له باووت كوردهیل دەشت هەریم كوردستان دوینیمن ك لابه‌نەیل خووش مەسه‌له‌كه له هویرهو چوینه و گشت باسیگ رهگ تبه‌ل سیاست ها ناوی و بی ئەوه ك لابه‌تیگ تاوانبار بکهیم خوازم له بان ئى باوته پا بگوتم ك ملله‌تهیل دنیا و ئیمهش وهلیانا له فرە چشت هاوبهش و جوور یه‌کیمن ك مەسه‌له‌ی هس كردن وه ئەرك و مەسئولیهت یه‌کیگه له باوته‌یه‌ك ك گەرمیان و كوبه‌سان تیری! لێره خوازم بیڕسم ئەوانه‌ی وه‌نا و كورد دەشت هەریم بینهسه خاوهن پلهو پایه چه ئەرای خوهران و چه ئەرای مەردم خوهران کردنه!؟

خوازم بزاتم کی ها له ناو ناز و نیعمەت و کی له بان ساج عەلی نیشته‌گه! یه راس نیه ك شماره‌ی وەرپرسیارهیل سیاسی و ئیداری بوونه پیوه‌ر یا معیار یه كه بویشن ئى مەردمه خووشبه‌ختن یا ئو مەردمه بەدبەخت چوین ئەگەر چنه بوود ئەرا گرفتهیل مەردم هه جوور خوهی مینی! تا ئوروو له باس كورد دەشت هەریم كوردستان بری چشت كه‌قیسه‌سه نوا ك وەر چهو لایلاو ئەكا، له وانەش جیا نه‌کردن مەسه‌له‌ی خاك له نه‌توهه یا قومیه‌ته ك هەر ملله‌تیگ تویه‌نی خاك دیاری کریاک خوهی داشووود وهلی هیچ ملله‌تیگ نیه ك گشت روولەیلی تەنیا له ناو ئەو خاكه بزیهن بەلگم له ولاتهیل دەور پشت و دویرو نزیک نیشته‌جان و كەسیان له قەومیهت خوهی دانەوریاس بەلگم شانازی وه‌پی ئەكا!

كورد دەشت هەریم له كوردستان نازیه‌د وه‌لی ههم كوردا‌به‌تی ها ناو دلێ و ههم ئنكار كورد بوین خوهی ناكا، ئەرای ره‌سین له‌ی راسیه‌ه‌سالیاد مەرزانی دەزگای شەفهق ك ك فیشتر له شەش سال له ناو به‌غدا درێژه وه زیان خوهی دا خمه هویردان، ئمجا ئویشم ره‌وا نیه ك تەنیا وه چهو سیاسه‌تمه‌داره‌یل و وەرپرسیاره‌یل بنووریمنه ئى به‌شه له مللهت كورد، بیلا له جیات باس ژماره‌ی وەرپرسیاره‌یل باس ژماره‌ی هه‌زاره‌یلیان بکهیم!!

ئى روژه‌يله ك گەرمای تاوسان و گەرمی لیسك بازار سیاست گشت لاڤگ هەراسان کردگه و خودا خودامانه ك دەنگ ئاشناڤگ وه ناو خوهمان بچریدەمان هم له نوو دوینیمن ك بری کەس و لاین هانه شوون ئەوه ك له ناو لیخن ماسی بگرن و نه ئەرای خزمەت وه كورد و نه ئەرای ئونوا بردن کاروان سەروریهیل ئى ملله ته بەلگم ئەرای نەف شەخسى و وه دەس هاوردن ئمتیاز قسبه كەن و کار بەك خەن و خوهران وه باوه‌ریل مەردم ئەلوانسن!



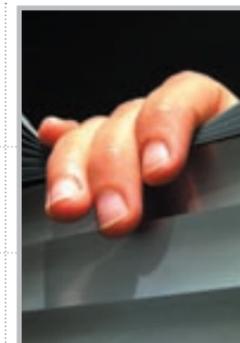
44

یه‌كه‌و گرتنیگ ناوینی  
هونه‌رمه‌ندهیل له‌باووت موسیقا و  
كار فه‌ره‌نگی و قهومی....



22

ئافه‌ریم ئەرا كه‌سیگ له‌ژیانی  
تویه‌نست ره‌زای مەردم وه‌ده‌س  
باریگ وه‌ه‌میشه‌ ناما ئنجی....



18

وه‌رج له‌سی سال له‌نیسان سال  
١٩٨٠، هه‌ق و دارایی و مال و  
مۆلك ٢٢٠٠٠٠ تا ٣٠٠٠٠٠ كورد....

سەر نوێسەر

عه‌لی حسینی فه‌یلی

به‌رئوه‌به‌ر نویسانن

ماجد سویره‌میری

ده‌سته‌ی نویسه‌ریل

چه‌مال ئه‌ركوازی

ئاراس جواد

سارا عه‌لی

نسرین میرزا

ئارام حه‌سه‌ن

هه‌وران ئه‌مین

ئاماده‌کردن هونه‌ری

له‌یس عیسا ئیبراهیم

Tel:

07901373702

7403411

8836604

gullsoo@shafaaq.com

نرخ ١٠٠٠ دینار

خاوه‌ن ئمتیاز ده‌زگای رووشنه‌ویری و راگه‌یانندی كوردی فه‌یلی(شه‌فهق)

مؤسسه‌ شفق للثقافة و الاعلام لكورد الفیلیین

رقم الایداع فی دار الکتب و الوثائق ٨٩٢ فی ٢٠٠٦



ئەوگ ناوی نریا عراق، لە دوای ڕمیان ئمپراتۆریەت عوسمانی و چەن سەدەدێگ لە حوکم تۆرکەیل وە سستەم ئیداری ویلايەتەیل، بیکهاتوی لە سێ ویلايەت: بەغدا و بەسەر و موسل، یانە لە دوای جەنگ جەهانی یەکم و بێرووزی ولاتەیل هاوپییمان، وەرور لکاننەیانە قەمی یەک و دەولەتیگ وەناو عراق دامەزرانن و ئەرا فەرمانرەوایی ئی ولاتە، میر فەیسەل لە حیجازەو هاوردن و کردنە شای عراق، هەر لە سەرەتای بیسەیل سەدەدی گوزەشستە تا سال ۱۹۵۸ مەملەکەت عراق وەرەوام بوی تا رەسیبە ئەو کوودەتای سەربازیبە ک زەعیم عبد الکریم قاسم و بێرگ ئەفسەر لەشکر عراق حوکم گردتنە دەس و سستەم کۆماری یا جەمهوری ئاشکراکردن و لە شوون ئەویدیش چەن کوودەتایگێر لە لایەن ئەفسەرەیل تەمادار ئەنجامداریا تا رەسیبە ئەو رووزە ک لە تەمموز ۱۹۶۸ حزب بەعس دەس نا بان دەسلات و حوکم تەگرەوی وە ئاسن و ئاگر چەسپانە بان مەردم ئی عراق و هەزاران کارەسات کردە میوان مال گشت بیکهاتەیل عراق و مەردم رەسانە ئەو رادە ک تەمام هویر و توانای خویدان بچەنە گەر، نەک ئەرا بیناکردن کوومەلگایگ یەگگرتی و وە یەبەکەو سازای، وەل ئەرا خود لادایان لە زولم و زور ئی رژییم خوینرشتە و کەس لە هویر ئەو ئەوی ک شکل شیوەی حوکم چوینە و سستەم گونجیاگ ئەرا وەرپەویردنی سەر وە چ مەدرەسەبێگ سیاسی و فکریە... وەل دوای ڕمیان ئی رژییم زالە، گوێرانکاری گەورایگ کەفتە ناو مەیدان سیاسی و فکری و نابووری و هەتا کوومەلایەتیبش، ئەو بوی ک جاریگێر ئەو بیکهاتەیلە ک لە سەرەتای سەدەدی وەرین وە زور لکیانە قەمی یەکەو دویارە لە یەکەووبوین و هەرکەسی شکل و شیوەی خودی گردهو چ وەک ئەتەو و ج وەک مەزەو و دین و حزب، و کوتلەیل سیاسیگ وەرچەسەبوی ک گوزارش لەو بیکهاتەیلە کەید و داواکاریبەگانیان خەیدە روی لە سەردەمیگ نوو ک ناوی نریا سەردەم دیموکراسی!

لە ناو گشت ولاتەیل جەهان دیموکراسی، مەسەلە فرەلایەنی و فرە نەتەویدی و فرەگەزی فاکتەرەیلگن ئەرا دەولەمەنی

ئەزموون دیموکراتی و یەکەوگردن هویر و رایەیل جیاجیا و دروس کردن شیوەبێگ لە ئیدارە و وەرپەویردن و کەش و هەوايگ پەرلە رکا بەری ئەرینی یا ئیجایی بەیا بوود ئەرا بپشکەشکردن گەورترین خزمەتگوزاری وە هاوولاتیەیل ئەو ولاتەیلە بی ئەوگ ئەو هاوولاتیەیلە لە فرە جار هس وەو ئۆپەراسیۆنە بکەن ک ئەو حزب و لایەنەیلە سەرقال بوینە و فرەیش لەلیان تەنایەت شایەد ناو کاروودەسەیل و وەزیرەیل و سەرۆک وەزیرەیل ولاتەگانیان نەزانن!!

ئەگەر باینەو ئەرا ئەزموون سیاسی نوو لە عراق لە دوای ڕمیان رژییم دیکتاتۆری و وە دید و چەویگ منسافانەو بەراوردی بکەیم، نیەتوینەم ئەو ئیئکار بکەیم ک قەیری دەسکەفت گێرەتپە جوور ئەو فەزای ئازادیبە و ئەو وازبوینە وەبان کوومەلگای جەهانی و ئەو پشکەفتن زانستی و تەکنۆلۆژیە ک ئیمە لە ماوەی ۲۵ سال وەرین لەل ناھمی کریاویم و ئینجا ئەو دەستور هەمیشەیی و ئەو ئۆپەراسیۆن سیاسیە ک یە ماوەی زیاتر لە هەفت سالە لەتی ژیبەیم، وەل لە هەمان وەخت نیەتوینەم چەووبووشی لەو دیاردەیل نەرینی یا سلبیە بکەیم ک لەی ئەزموونە کەفتەو، لە وەر هەمان ئەو هووکارەیلە ک لە ولاتەیل پشکەفتی لە ئەزموون دیموکراسی مایە دەولەمەنیین، لە لای ئیمە بوینەسە مایە لاواری و زەعیفی و رەسیبەسیبە قوناغ کیشمەکیش و مەملانی و جارجاریکیش جەنگ تایفی و مەزەویی و زوررەیلگێر... شایەت لەیرا یەکی بێرسی ئەرا ئیمە جوور ئەواکتر نیمن و لەی فرەیبە سوود وەرنگرتیمە و وە بچەوانەئە ئەویدیش ئەزموونەگەمان روی وەرەو خاسەووبوین نیەگەید؟ ئی پرسیارە پرسیار رەوایگە و لە جوووادینیشی وە شیوەی کول وکولرێگ تویەنیمن نامازە وە چەن هووکاریگ بکەیم ک وە رای ئیمە بوینەسە مایە ئی حالەتە، وەرچ لەگشت چشتی لە دویدمان ئەو سالەیل سەختە لە حوکم دیکتاتۆری وە ناو یەکیگ لە بیکهاتەگان عراق جووریگ لە بەشەشەو بوین و درز گەورایگ لە ناوینی ئەو بیکهاتەیلە دروس بوی ک ئەسلەن خویدان (منسجم) نەوینە وەدریایی تاریخ وەل لە سەردەم

دیکتاتۆری ئی دیاردە وە شیوەبێگ ئاشکرا دیار نەدا لە ترس زولم و زور و سەرکوتکردن ئەو رژییمە و لە ناو دل و دەروین گشت بیکهاتەگان بویە دومەل و پەنام گەورایگ ک دوای لەناوچوین رژییم بەعس تەقیەووەو چەوی وازکرد و ئەو قەیرانەیلە لە لی هاتە ئەمەل و وەک پشیتەیل ئویشنەئە: هەرکەسی چویە پووس جارانی خودی، و یەکیگ لە گرینگترین مەرچەگان وەبەکەوژیان لەدەسدان ک ئەویش مەرچ متمانە وەبەکتری داشتە، و ئیسە هوچ لایەنیگ عراقی متمانە وەو لایەنەگانتر نەیرید و هوچ لایەنیگ سیاسی نیە ک بتوینەئید ئی بیکهاتەیل جیاجیا لەژیر چەتریگ یەگگرتی جەمەوبکەید و کاروان ئی ئەزموون سیاسیە وەرەو کتارەیل سەرکەفتن ئاراستە بکەید.

لە لایگرتیشەو کوومەلەبێگ غەلەت لە شکل و شیوە و رەوت و وەرپەویردن ئۆپەراسیۆنەگە ئەنجام دریا ک هیشت ئەزموون دیموکراسی لە عراق هوچ تام و بوو و دیموکراسی وەپیەو دیار نەبەید و بوودە مایە دلرەنجیان هاوولاتیەیل و کوشتن ئەو ترویسکەمی ئومیدە ک لە دل و هویریان بەیا بوی دوای ڕمیان بەعس، تەنایەت هیشت بەعزەکەسیگ، لەروی نەزانیبەو، ئەسەف بکیشید ئەرا ئەو سەقامگیری سیاسی درووکانی جارنە ک بەعس وە زور چەسپانویدە... بەل ئیمە تویەنیم کەمی هەق بەیمنە ئەو هاوولاتیەیلە ک نوورن لەو سستەم و قانون هەلوژاردنە ک لە عراق نوو پەیرەوی کریەید ک بریار دریا چوار سال جاری ئەنجام بدیرەید، چشتەیل ئەلاجەویبێگ ئەنجام گرید ک لە هوچ ولاتیگ وینەئە نیبە، چوینکە لەی چوار سالە هەم حکوومەت و لایەنەیل و کوتلەیل سیاسی و پەرلەمانی هانە قەیران و هەم هاوولاتیەیل، ئیمە لە سال یەکم هایمە قەیران خودنامادەکردن و پڕۆپاگەندەکردن و توومەتبار کردن یەکتری و ئینجا مینەکردن هاوپیمانیەتی و ئنتلافکردن تا وە هەرچوینیگ بوود حکوومەت دامەرزەید و لە سال سیمیش هەم دویارە کەفیمنە قەیران خودنامادەکردن ئەرا هەلوژاردنەیل هاتن ئەو سالیبە وەک سال یەکم تەواو بوود، لەی بەینە یەکم خەسارکەر هاوولاتیبە ک لەی ماوەی قەیرانەیل خزمەتگوزاری و

پرووژەیل پشکەفتن ژیان گشتی وسیەید و ژبانی تویش فەلەج تیەید بێجگە ئەو گرژیە و ئەو دلەر اوکیبە لە ترس ئەو ئەزموون سەختە لە کوشت و کوشتار تایفی و مەزەویی، چوینکە هەریەک لە و لایەنەیلە خودی وە نوینەر یەکیگ لە بیکهاتەگان عراق شماره کەید و پشت خودی وەپی قایمەو کەید!!

ئایا چارەسەریگ ئەرا ئی قەیرانەیلە هەس؟ لە جوو ئی پرسیاریشە تویەنیمیویشیم، وەرچ لە گشت چشتی بایەسە، لایەنەیل سیاسی ئەو هەولەیل گەورا و توانای بی پایانە ک دژ وە یەکتری خەنەئە گەر، بایەسە تەرخانی بکەن ئەرا خودەشکردن زەمینی لەیەکجالی بوین و بەیاکردن متمانە لە ناوینی بیکهاتەیل سیاسی و فراکسیۆنەیل پەرلەمانی و پارتەیل کارا، و ئینجا گرووپەیل کوومەلایەتی، و ئاراستەکردن گشت هەولەگان وەرەو هویر نیشتمانیپەروری و گیان هاوولاتییری یا مواتنە و داناین ستراتیزیەتیگ درێخایەن ئەرا بیناکردن ئۆپەراسیۆن سیاسی لە خاتر بیکهاوردن حکوومەتیگ نیشتمانی ک بتوینەئید گەورترین پرووژەیل خزمەتگوزاری پشکەش بکەیدە چینەیل جیاجیای کوومەلگای عراقی، لە شوون ئەویدیش چەو بخشەیدە ناو دەستور و قانون هەلوژاردن و ئەو بێرگە و قانونەیلە هەموار یا تەعدیل بکریەید ک بوینەسە رێگر لەو مەردم بەیابوین سستەمیگ سیاسی سەقامگیر ک ماوە وەدەسیبە بوود ئەرا تەواو کردن ئەو بەرنامەئە کارە ک ئەرا خودی دایناپە ئەرا پشکەشکردن خاسترین خزمەتگوزاری وە کوومەلگا، یەکیگ لەو چارەسەرەیلە ئەرا ئی مەسەلە، وە رای ئیمە ئەو دەسە ک ماوەی حکوومەت و پەرلەمان بکریەیدە لای کەم هەفت سال، وە یەپەیشە ماوە دریبەیدە حکوومەت ئەرا جیووجی کردن کارەگانی بی ئەوگ کەمی ماوە بکەیدە مەهانەئە کەمتەرخەمی و سسی لە پشکەشکردن ئەوگ مللەت چەوورپی لەل کەن، لە هەمان وەخت ماوەی ناوینی قەیران دروسکردن ئی حکوومەت و ئی پەرلەمان تا وەخت هەلوژاردن و قەیران پەرلەمان و حکوومەت هاتی زیاترەو بوود و مەردم کەمی وچانیگ بخوون لەی ماسۆنەیل بەک لەشوون یەکە!!

# دیموکراسی لە روالەتە عیراقیەگەئە نە رەنگ دیری نە بوو!

بەرپۆبەر نویسانن



## فەیلیەیل ...

# پیکهاتەیک فەرامووشکریاک

گۆل سوو

کوردەیل فەیلی جیا لە گشت هاوولاتییک عیراقی زیاتر ئومید و ئارەزوو دشتن وه گویرانکاری له شوون کەفتن پتەگەکی مەیدان (فردەس) له نیسان ۲۰۰۳، ئەویش لەوهر ئەوەک بەلکوو وەفەوتیان ئەو رژیم دکتاتۆره ک نزیکه و سەدهیک بیبەشیان کردوینگ لەگشت هەقیگ ماددی و مەعنەوی خەویان، وەلی وەل پەیبابوین حوکم وەناو دیموکراتی نیسە عیراق ئەرا جاریگ تر خەوئیلیان لەچال نریا، نیسەیش هەرچوینیگ بووگ هەر دلخووشن وه ئەوەک رووژگاریگ وشە یا کەلیمەیک ئەگەر وتنیشی فەیغە بوی ئمروو ئەووسە وئاشکرا هاوار ئەرای کەن ک ئەویش وشە (ئیمە کوردیم) بوی.

له شوون دروسبوین حکوومەت عیراق، کوردەیل فەیلی جویر هاوولاتی یله دویم تەماشاکریان، بیجگە ئەو قانونەیلە ک تاییبەت وه ئەوان له پەرلەمان عیراق دەرکریانەو هەق هاوولاتی تەواوینگ وەپیان بەخشی و داوای هەرچی زویتر قەرەبووکردنیان کرد ئەرا هاوردنەوی مالک و مولکەیل زەفتکریاگیان، وەلی تانیسە جی وەجی نەکریاگەو تا نیسەیش جویر ئەوەک خود کوردەیل فەیلی ئویشن جویر سالەیل هەیشتای سەدە وەرین له نارەحەتی و کولەمەرگی ژین، لەوهر ئەوە بایسە له بان کوردەیل فەیلی وه یەکدەنگی و یەکەلوئیستی خەویان فشار یخەنە بان حکوومەت ئاینده ئەرا جی وەجیکردن ئەو قانونەیلە ک تاییبەتن وه ئەوان و تا لەیەودویا کەم وکوری نەکریهیک له وەریه وەبردن کارەیلیان وهو شیوه ک داوا لەلیان کریاگە ئەرک بان شانیان جی وەجی بکەن.

بیگومان تا نیسەیش زندانیەیل سیاسی له کوردەیل فەیلی هوچ هساوینگ ئەرایان نەکریاس لەلایەن دەزگای زندایەیل سیاسیەو، وەل ئەویشا وەریه و بەرایەتی (رەگەزنامە عیراقی) یا مودیریە جئسبە تا نیسە له جیای ئەوەک هاوکاری و دەسمیەت کوردەیل فەیلی بەیگ، نوورید وەچەواشەوه هەر کیشە و گرفت خەیکە وەردەم ئەو هاوولاتیەیلە ک داواکاری پیشکەش کردنە ئەرا وەرگرتن شوناسنامە عیراقی، یا توپەنیم بویشیم نامادەکاری خواستیگ لهو باوئەوه نەکریاگە. لەلایگ ترهوه (مەحموود عوسمان) کەسایەتی سەرەخوویی سیاسی کورد و ئەندام پەرلەمان عیراق داوا له گشت لایەنەیل کوردی کردگە ک وه جددی بانە دەم کیشە کوردەیل فەیلیەوه، یەیش دویر له گشت هویره و کردن وەرته نگی حزبایەتی و له هەمان وەخت نشارەت وه ئەویش کرد ک لایەنەیل کوردستانی فەیلیەیل پشتگووش خستنهو تەنیا گرینگی یا ئەهەمیەت وه ئەوانە دەن ک لایەنگر و ئنتمایان ئەرا ئەوانە و بیگومان یەیش نەف وه بەرزەوئندی گشتی نەتەوویی کورد نیهەسنیگ. بیجگە ئەویش

لهی ولت پر ناومیدی و پر له حەسەرت کالە، هەر پیکهاتەیک ک لەتی ژیهیگ پرش کارەسات و مالویرانی و دەردەسەری وەپی رەسیه، وەسەلامەت لەلی دەرئەچیه، چوینکە جویر ئەوەگ دیمەنەو ژنەفتیمە، ناگر دەرئەیی و دیکتاتۆریەت و زولکردن و تەکرەوی و تاییفەگەری و خودپەرسی هوچ وەختی لهی ولتە نەوریگە و له ناوئی ماوئیگ و ماوئیگ تر کارەسات تازەیک رویداگەو مەردمانیگ بی گوناھ و بیتاوان کریانەسە چیلگ ناگرەگەو سزبانە. یەکیگ لهو پیکهاتەو مەردمانیشە ک گەورترین و سەختترین کارەسات له دژیان ئەنجام دریا و بیوژدانی فریگ دەرەفیان کریا (کوردەیل



فەیلی) بوین ک فرە وەداخەوه سەدام دکتاتۆر و خوینمژ بویه ناگر و رویکردە گیانیان هەر لەسەرەتای دەسلاتیەوه تا دوپارووژ دەسلاتی، وەلی مەسلەت کوردەواری خوەمان ئویشیگ (هەر زالیگ و زەوالیگ دیریگ) و داروئەسەیل بەعسیش وەخوئیان و سەرکردەیان له ئەنجام ئەو زولم و دەرئەییە، لەخودا وەزیای، ملیان شکیا و ناویان چیه ناو زبیلان تاریخ و سەریهەری و گەوایی ئەرا مللەت مەندەوه.

بیگومان کوردەیل فەیلی لهی ولتە شان وەشان پیکهاتەیل تر لهی عیراق تازە بەشداری له بنیاتناین و پرووسە دیموکراسی کردنە و سەفامگیری و ئەمن و ئاسایش ولتەگەیان لەلایان فرە گرینگ یاموهمە و خەمخوهر راسەفینەتی ئی ولت کاولوبوینە ک هیمان دەس بەزەیی خاسیگ وەپی نەرسیه و چەوهری وژدان پاک و رەحەت دەسلاتارەیلە زەخمی ساریژ بکەن. کوردەیل فەیلی شایەتی نیهتوان و، وه خوین قرمز روولەیلیان وەسەرەت خەویان لەناو لاپەرەری تاریخ نویسانە و تاریخیش شایەتیدەر ئەو راسیەسە ک چەنیگ زولم و جەور دینەو چەنیگ دژیەتی کریانە لەلایەن فاشست و شوڤینیپەیلەوه، ئەیه بیجگە دروئەری و ئاوارەیی و زەفتکردن مال و مولک و تەهجیر و تەسفی و بی سەرشوونکردن روولەیلیان و کوشنیان له زیندان و نقومکردن و زینگ وەچالکردنیان له قەوڕەیل وەجەم و فرەگیس لەلیان له تاقیگایەیل کیمیای و لەبان مین یا لوغم کردنە قوچ قوربانی یا (کیش الفداو). کوردەیل فەیلی سەبر فریگ کردن و کەسیگ دلسووز و خەمخوهر نەوی تا نیسە بڕەسیگە تەنگیان و لەلیان بپرسیگ چ قەزیک دیرین لەلی حکوومەت و پەبوئندارەیل ئی ولتەوه؟ ئایا داواکاریان چەس و چە بایسە ئەرادان بکریهیک؟ چوینکە جویر ئەوەگ ئاشکراس و گشتمان زانیم فریگ له خیزانەیل کورد فەیلی تا نیسەیش چەوهری جگەرگوشەیلیان کەن و نیهزانن لەکوورا زینگ وەچال کریان و تا نیسەیش مال و مولکیان ناتەسە دوياوه ئەرایان و دەسلاتارەیل بەغدا خوەیان لهی مەسەله کەر کردنەو فەیلیەیلیش سەبر فریگ کردن، ک هەرچەنی سەبر بەرەگە شرینە، وەلی سەبر کوردەیل فەیلی چوین بووگ و رەسیگە کوورا؟ چوینکە گووشیگ نیه دەنگ پر له نازار و شەکەتیان بژنەفیگ و چەویگ نیه ئەو هەمگە دەردەسەری و مەینەت و مالویرانی و بەدبەختیانە بوینیگ و دەسیگیس نیه بڕەسیگە هانایان و لهی رەنج بیوهری و کیشە و گرفته باریکەیانە دەیشت ک سالەهای ساله وەدەسیهوه نالنن و هاوار کەن. دی گشتمان چەوهری ئەوه کەیم له حکوومەت ئاینده لایگ لهی پیکهاتەی خاوەن کەرەمەت و قوربانیدەرە بکەنەوه و هەق هوچ پیکهاتەو چین و لایەنیگ ژیری نەکەن.

## سەبر بەرەگە شرینە ... ئەی سەبر

## (کوردەیل فەیلی) چوین بووگ؟

جەمال ئەرکەوازی

# به غذا گه نترین پایته خت جه هانه وه دید ناوخوهیی و جه هانی

کفاح هادی



دامه زرانن حکومت و پهیشه وه گه نی شکیا مل بینا کردن و ناوهدان کردن".

له لای خو هیهو دکتوره رهزیه عه بادی، تایبتمه ند له پزشکی منالهیل نامازه ئهرا گه نی بارووه زع تهندروستی کرد و وت: "دیمه ن تهندروستی به شیکه له دیمه ن گشتی و ناسه هامگیری له گشت مهیدانه گان زیان و بالیش کیشیده بان بارووه زع تهندروستی و سه رپهرشتی کردن تهندروستی و لاواری و زوعف ئی دویاکه فتنه له کار تهندروستی، له وهر که می توانا و ناماده کردن که رسته یل تهندروستیه، وه ک دهرمانه یل سه رده کی ک کاریگه ری خهراویگ دیری له بان واقع تهندروستی وه شیوه ی گشتییگ". وتیش ک ناماره یل و نهره یل ناماده کریای فره گرنگن له هه لسه نگانانن یا ته قییم بارووه زع تهندروستی له عیراق وه شیوه ی گشتییگ و: "هویچ نامار و نهره یلیگ ورد نییه له مهیدان تهندروستی ک دهمیه ت کارمه نده یل بیهید له ئه رک ناماده کردن دراست و پرووژده یلیگ ک بوونه مایه ی به رزه و کردن ناست واقع تهندروستی و ئه پهیشه وه سسی و که مته رخنه می شماره کرد له لایه ن کارکه ره یل له مهیدان نامار و پلان سازی".

نویسه ر و هونه رمه ند فۆتۆگرافی کفاح الامین ئه وه دویید ک فۆتۆگرافه ره یل عیراقی له بان ئه وه جه خت که ن ک بینای جوانکاری به غذا وهره دویا چوین گه وریاگ وه خو هیهو دیه له وهر نوین بایه خداین گونجیایلیگ له لایه ن کارو ده سه یل شاره وانی به غذا وه، نامازه ییش وه راپۆرته گه می میرسه ر کرد و وت ک پهیشه وه ک ئه و باقی راپۆرته یل جه هانی راسگووی فرهیگ گریده خو هیه وه و ئیجووره راپۆرته یله وه په یمانه یل جه هانی وه به ندن". ئه وه پهیشه ئاشکرا کرد ک: "ئیمه هه وه جه مان ها وه دوباره نوورستنیگ له وه گ ئه نجامی دریا س له پرووژده گان پیشخستن لایه ن بینا کردن و خزمه تگوزاری له شار به غذا". الامین ناوا ته خواز ئه وه بوی ک جار داین شاره وانی به غذا ک به غذا بووده جوانترین پایته خته یل عه ره یی له سال ۲۰۱۲ له حه قیقت نزیگ بوود و نه ک هه ر قسه ی دم و وتاریگ دویر له واقع بوود.

ته رحیلی ئهرا ئیمسال کریاس، له وهر ئه وه نیه تویه نیم ناست خزمه تگوزاری له به غذا له په زیاتر به رزه و بکه ییم". به روار ی ئه وه پهیشه ئاشکرا کرد ک: "گه ناته کاری ئیداری و دارایی هه وکار سه ره کییگه له وه ک شاره وانی به غذا ئه رکه گان خو ی وه خاسی جیوه جی نه کردیه له دابین کردن خزمه تگوزاریه بنه ره تیه گان ئهرا نیشته جابویه یل به غذا ی پایته خت". جاکلین زۆمایا نامیدی نوینهر له په ره له مان وهرین نامازه وه وه کرد ک: "ئه و راسیه یی ک راپۆرته گه می میرسه ر باسی که ید فره نزیکه حه قیقه ت). و له بان ئه وه پهیشه جه خت کرد ک به غذا له گشت شاره گانمان گرینگتره که چوینکه پایته خته و هه وه جه ی وه خزمه تگوزاری له گشتی زیاتره که چ تهندروستی بوود یا خو هنین و ناوهدان کردن،

تا بووده شاریگ ک مه ردم بتویه نن له تی وه خو هشگوزرانی بژیه ن. جاکلین نامیدی ئه وه پهیشه رووشنه و کرد ک: "هه رچه نی ک زانکۆه یل گه وریاگ هاله تی وه ی به غذا هه وه جه ی ها وه دام و ده زگایه یل مه دهنی فره یگ تا توانا په یا بکه ید ئهرا پلان داناین و جیوه جی کردن دراسته تکرایی و زانسته یانه". و ئه وه پهیشه ئاشکرا کرد ک: "جیوه جی کردن شه لم کوورمانه ی پرووژده یل خزمه تگوزاری سیمای دیاری ئه و پرووژده یله سه ک له ایرا و له ورا جیوه جی کریه ن". نامیدی زیاتریش وت ک: "ئه رک ئه نجوومه ن نوینه ره یل قانون نویسانن و چاودیری کردنه، و وهر پر سیاریه گه ها مل ده زگایه یل جیوه جی کردن ک داوا له ئه نجوومه ن نوینه ره یل نه کردنه قانونه یلیگ بنویسنن ک دهمیه تدره بوون له جیوه جی کردن پرووژده یل خزمه تگوزاری و ناوهدان کردن". وهر پر سیاره تی زیاتریش خسته مل سیاسه تمه داره یل له وه گ به غذا تویشی بویه و وت: "سیاسه تمه داره یل گه وراترین وهر پر سیاریه تی ها گه ردنیا ن له دویاخستن

و ئه وزه ئکردن ئابووری، و مه سه له ی نه وین یا که می کاره یا مه سه له ی گرینگیه له ی باوته وه و شکیه یده بان گشت لایه نه گان زیان چ ئابووری بوود چ خزمه تگوزاری و له هه مان وه ختیش وه په کیگ له هه وکاره گان داوه زین ناست زندگانی پایته خته گه مان شماره کریه ید". به روار ی له بان ئه وه پهیشه جه خت کرد ک وهر پر سیاری گه وریاگ ها گه ردن سیاسه تمه داره یل و حکومت سه باره ت وه وه گ ئیمرو و به غذا تویشی هاتیه له دویاکه فتن و گه نی خزمه تگوزاریه گان وه گشت شیوه گانیه وه، زیاتریش وت ک ولاته یل پیشه فتنی وه گووره ی ناست به رز لایه ن تهندروستی و په روره دپهیشه وه هه لسه نگیه ید یا ته قییم کریه ید. گۆرگیس به روار ی وت: "ئیمه له ئه نجوومه ن پارێزگای به غذا ئه رک ته شریعی و چاودیری ها وه سه رشانمان و ئه و بودجه ک ئهرا سال ۲۰۱۰ ته رخان کریایه به ش نیه که ی ئهرا ئه و پرووژده یله ک له سال پاره که وه ئه رمان مه نیه سه وه

میرسه ر کۆمپانیایگه باره گاه ی ها له نیویۆرک و خزمه ته یل دارایی و راپۆزکاری یا ئستشاری پیشکه ش که یده کۆمپانیایه یل جه هان، تا بتویه بن شوونه یل کار کردن و بارووه زع ده وروهریان هه لوژن و ئی کۆمپانیایه خاسترینه له ی مهیدانه له وهر راسگووی زانیاریه گانی.

لیسته گه ی ئی کۆمپانیا سالانه دهر جوود و پشت وه ۲۹ مه رج و شه رت به سید له پۆلین کردن یا ته سنیف کردن شاره یل له سه ر ئه و بنه ما ک شار نیویۆرک ۱۰۰٪ و ئه و شاره گانتر وه لیه و به روارد کریه ن. گرینگترین شه رت و مه رج یا معیاره گانی ئی ئارامی و هه وکاره کردن یا ته علیم و تهندروستی و سه رپهرشتکاری تهندروستی و رووشنه ویری و ژینگه یا بیئه و سه قامگیری سیاسی و ئابووری و راگوسته وه یا نه قل گشتی په مالپه ر شه فق ئهرا زانستن دیدگا و راو ئه رای چوین کارو ده سه یل له ی باوته، چه ن دیداریگ سازدا تا رووشنایی بکه یده بان ئی مه سه له: ئه ندام ئه نجوومه ن پارێزگای به غذا گورگیس به روار ی ئویشی: "هه وکاره گان دویاکه فتن به غذا فرم و زوومیشی ئهرا میراتیه گان رژییم وهرین جووده وه و مه سه له ی به رزه و بوین ناست زندگانی هه وه جه ی ها پیشه فتن

له وه ختیگ ک به غذا له که ش و هه وای گه رمی

خنکیایه و مه ردمه گه ی هانه ژیر بار سه خت

زندگانییگ ک له کیش که سا نیه، راپۆرتیگ هاتیه

له کۆمپانیای میرسه ر جه هانی ئهرا دیاری کردن

خاسی و گه نی ناست زندگانی له تی، ئه وه ئاشکرا

کردیه ک به غذا هیمان گه نترین شاره یل جه هانه له

لایه ن خاسی ناست زندگانی و دویا پله وهر گریده له

ناونی ۲۲۱ شار و پایته خت جه هان، هه وکاره گه ییشی

وه گووره ی ئی راپۆرته نه وین سه قامگیری و خه راوی

بارووه زع ناسایشه گه یه.

## وهر بهس پیکهاوردن حکومت هاوبهشی نیشتمانی

تیسیر عبد الجبار

کوتلهیل پکابه نه پرووسه سیاسی ته قالا کهن نهرا زامن کردن پوشت  
سهروکایهتی وهزیرهیل وهی نه حالهت سروشتی یا ته بیعی گشت کوتلهیله بایهد  
وهگورهی بهرنامه بیان وهل یه که وه کار بکهن نهرا هرچ زویتر دامه زران حکومت  
وهی (هویر ره سین وه پوشت سهروکایهتی وهزیرهیل) بویه سه وهر به سیگ  
ناسروشتی نه وهردهم دامه زران حکومت وریککه قتن کوتلهیل عیراقی. نه شوون  
هه لوژاردن په رنه مانی ولات کوتلهیل سیاسی له بان دو باووت سه ره کی ریککه قتن:

1- وه بهرنامهی نیشتمانییگ هه ووجه دیریم  
نهرا کووتایی هاوردن وه تایفی و نالیهت یا  
میکانیزمهیلی له ولات وهتایهت له وختیگ  
مللهت عیراق وه بهشدارای بتهویان پشت  
کردن دیاردهی خراو تایفی و پابهندی وه  
بنه وایل نیشتمانی.  
2- حکومت بایهد له بان بنه وای بهشدارای  
نیشتمانی دامه زریه یگ و یه کلایه ن  
وه ته نیایی نیه تویه نیگ حکومت  
دامه زرنیگ.  
ههر کوتله یگ هه ق دیریگ باوهر و  
هویر سیاسی و بنه وایل خوهی ناشکرا و  
وهگوره بیان کار بکا وهی بایهد له هویره و  
نه وهن ک هویج کوتله و لایه نیگ نهی  
هه قه نهیریگ له بان هه ق لایه نهیل تره ک  
دهس دیریکی بکا و گشت لایه نهیل له عیراق  
تازه یه کسانن و هه قه ییل هاوبه شیگ دیرن.

ههر کوتله یگ دهسلات ولات گریگه دهس  
بایهد وهگورهی میکانیزمهیل نیشتمانی  
کار بکا و له بهرزه وهندی هاوولاتی و ولات و  
له بان بنه وای دهستور و قانون کار بکا.....  
وهی خاتره ئومیده واریم حکومت تازه  
وهگورهی ریککه قتن و بنه وایل نیشتمانی  
دامه زریه یگ نهگ وهگورهی جهنگ  
و ناکووی و کیشمه کیش. له کار لاوردن  
کاروهدهس یا وهزیریگ له پوسته گهی  
و ئالشته و کردنی وهل که سایه تی تره کیگ  
وهمانای ناتوانی و کارنه زانی نه و که سایه تی  
نیه بهلکه م بایهد گشت وهشیوهی ناشتیانه  
پوسته ییل له ناونیان ئالشته و بکهن و هرجه  
ههر چشتیگ گرنگی بدهنه بهرزه وهندی ییل  
مللهت و زامن کردن پرووسه سیاسی پاک و  
رووشنیگ و پیشکش کردن خزمه تگوزاری  
وه هاوولاتی.



نه و چشته ک له شهقام عیراقی و له میدان سیاسی روی دهیگ، ئشارهت کهن  
ک دامه زرانن حکومت جهن مانگیگ دریزه کیشیگ ک له بان حالهت دهروینی  
هاوولاتی عیراقی کاریگهی نه یگ ک ههر رووژ ها له وهراوهر خهتهر تیرۆر  
وجهنگ و کوشتار. هاوولاتی عیراقی وه نهترسی ودره و سه ندووقه ییل دهنگداین  
چن و وه نه و ئومیده ک رووژیگ نهمن و سه قامگیری له ولات زامن بوود و  
خزمه تگوزاریه ییل سه ره کی پیشکه شیان بکریه یگ و دهره ته ییل کاری نهرا جایل  
وجوانه ییل و خیزانه یلیگ وهی دهره ته ییل هه ووجه دیرن دیاری بکریه یگ.  
سهردان سه رکه دهیل عیراقی نهرا ولاته ییل هاوسا و هه ریمی و نادیار بوین  
ئامانج لهی سهردانه ییل و گفتموگوه یلیگ له و ولاته ییل نه نجام گرن، بویه سه  
بایس نه وه ک هاوولاتی عیراقی ههست بکه یگ ک بریار عیراق ها له دهس نه و  
ولاته ییل و حکومت له ولات پیک نیه ته ییره یگ تا وختیگ نه و ولاته ییل لهی  
باوته ریک نه که فن. نهی باوته خهتهرناکه نیشانهی نه وهس ک بریار عیراق  
وهشیوهی راسته وخو و نه و ولاته ییل په یوهندی دیریگ و بهرزه وهندی ییل  
نه و ولاته ییل شیوهی حکومت و سه روکایه تی دیاری که یگ. جاری دیاری  
نیه ک حکومت عیراق، حکومت یه کلان وکردن کاره ییل یا حکومتیگ  
ک گشت بهرزه وهندی یلیگ دیریگ و بایهد لهی وخته رووشنایی بخریه یگه  
بان سه رکه هتته یلیگ حکومته ییل گوزه یشته زامنیا ن کرد و ته قالا بکریه یگ  
حکومت تازه له و گوزه یشته سه رکه فتگتر بوود و له بهرزه وهندی گشتی  
ولات کار بکه یگ. له وختیگ ئشارهت که یمنه باوته ییل مهیدان عیراقی بایهد  
بزانیمن ک چ که سیگ له دو یاکه فتن پیکهاوردن حکومت نهف به یگ و نهی  
کاره ها له بهرزه وهندی. له ریگهی رویداگه ییل نهی دو یاخره له ولات تویه نیمن  
وهی پرسیره جوواو بیهم و تیرۆر تویه نیستگه نهی بوشایی یا فهراغ دهستوری  
و نه مینه وه کار بووه یگ جوور ته فینه وهی که ره بلا ک هاوولاتی ییل فریگ کرده  
قوربانی و له شوون ماوهی که میگ ته فینه وهیل به غدا. گشت نهی کرده ویل  
تاوانبارانه ئاشکرا که یگ ک ته نیا که سیگ له دو یاکه فتن دامه زرانن حکومت  
تازه ی عیراق تیرۆر مه حهل و ناوده و له تیه. وهی خاتره کاروهده سه ییل عیراقی،  
پارته ییل و که سایه ته ییل سیاسی و مه رجه عیل دینی و نه ته وی و عه شیر ته ییل و  
گشت پیکهاته ییل ته قالا یلیان یه کیخه ن نهرا ههرچی زویتر دامه زرانن حکومت  
و دیاری کردن سه رۆک نهی حکومت، تا بتویه نن عیراق له چوارچیوهی ئیسه  
دهر بکهن و گشت عیراقیه ییل له وهر اوهر تاریخ و نه وه ییل ئاینده سه ربه رز بوون.

## دویاکه فتن دامه زرانن حکومت هاله بهرزه وهندی کی؟

علا قوتب

## حزب سیاسی چوین وہل وەختەو سیاسەت گونجینگ؟

کاوه تالەبانی

حزب سیاسی بایهسه‌خواهن پلان بتهو بووگ له هەر وەختینگ سیاسی ئەرا ئەوہگ فکره‌یگ تازەئەرای دەسەوەر بووگ ک وەل راسی مەیدان سیاسی بگونچەپه‌یگ و دی ئەو وەختەحزب سیاسی تیکەل ناوەرژک کیشەیل ناو کوومەلگا بووگ و لەنزیکەوہناشنا بووگ وەخواست و نامانجەیل ئایندەیان و ئەوجا بازنەہی سیاسی و حزبی بەسیاگ لەناو چووگ و گام وەرەو فونانگیگ سیاسی تازەنەہیگ، ئەویش وەبەشداریکردن کەسەیل خاوەن ناست فکری و سیاسی بەرز له ناو پرووسەہی سیاسی و دی وەہی شیوہپەپه‌یوہندی له ناوینی مللەت و حزب و سیاسی بتهوہو بووگ له ری ئەو پەپه‌یوہندییەوہپرپیار سیاسی بتهوترەو بووگ وە تاییبەت پریارەیل سیاسی چارەنووسساز. چوینکەمللەت بووگەپشتگیر پریار سیاسی ئەرای و ئەرک پەرورەدەکردن مللەتیش کەفیگەبانی، ئمجا وەو جوورەک مللەت ناشنای پرووسەہی سیاسی و راسی سیاسی کەن وەو جووریشەمللەت گام وەگام گوپرانکارپەیل سیاسی ئەرای دەرکەفیگ و له هەمان وەخت ئەرک خوەی زانیگ و تواناو دەسلات خوەی ئەرای دیاری بووگ ک تا چەنیگ تویەنیگ بەشدار بووگ لەگوپریان هاوکیشەہی سیاسی و دیاریکردن هەقەیل خوەی وەتاییبەت هەق بەشداربووین لەدەسلات ک بیگومان ئەو وەختەمللەت ئەرک نەتەواپەتی خوەی زانیگ



و بیجگەئەوہیش جیاوازی له ناوینی نامانج نەتەواپەتی و دەسکەفت تاکە کەسی ناشکرا بووگ.

فەرہرینگ یاموہمەک پەپه‌یوہندی لەناوینی مللەت و حزب سیاسی بتهوہو بکریه‌یگ وەتاییبەت له وەخت پریارداین سیاسی چارەنووسساز، چوینکەمللەت سەرچەوہی دیاریکردن گشت تاریفەیل سیاسیہو بنەمایگ بتهو ئەرا دابینکردن رای گشتی ک بەرزترین پلەہی ہوشیاری و سیاسیہ. دەسلات حزب سیاسی یا بتهوکردن ئەو دەسلاتەنیہوگەچارەسەر بووشایی یا فراغ ناو مەیدان سیاسی لەناو ولات، چوینکەوہو ہویچ شیوہیگ تاکەدەسلات نیہتویہنیگ چوارچوہیگ ئەرا گشت رپەیل سیاسی دابنەہیگ و له هەمان وەخت ئەوین شوناسنامە یگ ئەرا راسی ناوینشان سیاسی ولات و لەوہرچەو نەگرتن وەختەیل سیاسی له وەخت داناین پلان سیاسی ئەرا چوینیەتی دەرکردن پریار سیاسی خوەی لەخوەی بووگەمایەہی دروسبوین فکری سیاسی جیاواز ک وەخت سیاسی و خواستەیل مللەت و نامانجەیلان لەوہرچەو نیہگرینگ. شایەت لەوہختینگ تر سیاسی هەمان فکری سیاسی جیاواز خزمەت پەسنیگەپرووسەہی دیموکراسی، وەل لەوہخت ئەوین دەسلات مللەت و سەختی مەیدان سیاسی، دروسبوین فکری سیاسی جیاواز مایەہی بووشایی ناو مەیدانەنەک ہیز و بەرنامەہی فکری سیاسی تازە، ئی کاریشەبووگەمایەہی شیویان پریار سیاسی و زەرەد رەسانتیان وەنامانجەیل، چوینکەہەر فکره‌یگ سیاسی نادیار و دروسبوینی لەوہخت سیاسی سەختینگ تەنیا بووگەمایەہی جموجویلیگ فکری له ناو مللەت. بیگومان فرەچار باس لەکیشەمەکیگ حزبی کریه‌یگ، ئمجا ئیمەیش بایهسه‌ئەوہبزانیم ک ہەر وەختینگ سیاسی و ہەر پلەہیگ لەپلەیل دیموکراسیەت کیشەمەکیگ تاییبەت خوەی دیریگ، وەل کام جوور لەو کیشەمەکیگەخزمەت رەسنیگەخواستەیل مللەت؟ لەپرا مللەت فەرامووش کریه‌یگ لەبەشداربووین لەوہرپەوہبردن ولات و له هەمان وەخت زەرەد رەسنیگەحزب سیاسی، چوینکەوہوہو وەختیگ سەرچەوہی پیشکەفتن بەرنامەہی حزب سیاسیہ.

## جایەل و دەسلات لە ناوینی دویرگرتن و گونجیان

تەنیا وەلی

ئەگەر بایگ و قسەلەبان چین جایەل جوانەیل بکەیم، بایهسه‌ئەو راسییشەفەرامووش نەکەیم ک سروسٹ جایەلەیل پەرەلەکیشەمەکیگ و خود وەچشت زانستن و توپرەہی و رکاہیری یا مونافسە و بیجگەئەوہیش نازایی و ہوشیاری و تاقەت و توانا و خودگونچان و چشتەیل تر، تویەنیم بویشیم گشت ئەیانەسەقت جایەلیہ و جایەلەیلپیش وەو سروسٹ یا تەبیعەتەوہناسریہن و ہەر وەو سروسٹیشەماملەو رەفتار وەل کەسەیل وەرانوہرا کەن.

لەپرا دیاردەینگ ک بویەسەمایەہی نیگەرانی لەناوینی ئی ہمگەسەتەیلە، ئەویش ئەو ہویر و خەیاڵەس ک فرەچار دوینیم جایەلەیل گشت چشتینگ و گشت مەسەلە یگ ہەر وەسادەہی وەرگرن و قسەلەبانی کەن، یەیش وەو مەعنا لە وەختی باس لەدەسلات کەن ئەرا نموونە: وەئاساییەوہئویشن دەسلات خاسەیا خراوہ، مەعنا ی ئەوہسەوہرچ لەوہک قسەگەبکەن، مەزەنەہیا شپہوکردنیگ نسبی ئەرا مەسەلەگەنەپرن، ہەر لەوہر ئەوہیش دوینیم فرەچار جایەل جوانەیل لەبان ئی مەسەلەکەفئەغەلەتەوہ، چوینکەپریار یا فەراریگ ناسایی نیہک حوکم لەبان ئەوہبیہن ک دەسلات ۱۰۰٪ گووش لەداواکاری جایەل جوانەیل نیہگرینگ یا نیہچووگەپیری داواکاریہیلیانەوہ. یا وەمەعنا یگ تر تویەنیم بویشیم: ئەگەر ئەوہراس بووگ مەعنا ی ئەوہسەدەسلات گووش لەمنال و پیر و ژن و خاوەن خواست و ہەوہجەیل تاییبەتیش نیہگرینگ، ک بیگومان یەیش پریاریگ پەسەن و مەنتقی نیہ، لەوہر ئەوہکوومەلگایش ہەر لەو چین و لایەنەیلەپیکاتگە، ئمجا ئەگەر مەسەلەگەلەہیوا بووگ دی مەعنا ی ئەوہسەدەسلات دوشمن گشت لایگە، یەیش لەوہختینگ و جووود ئەو دەسلاتەلەحکوومەت ماملەکردنەوہل ئەو چین ولایەنیہلە.

لەگشت وەختینگ دەسلات لەوہر خاتر بەرزەوہندی و مقہیہتیکردن سەنگ خوەی، ہەر بایهسه‌داواکاری و خواستەیل چین و لایەنەیل وەتاییبەت جایەل جوانەیل ئەنجام بیہیگ و لەی باوہتەوہوہول خاس و دروسینگ بیہیگ و دوپاخریش ہەر ئەو جایەلەیلەخوہیان داینەمۆی دەسلات پیک تپەرن و ہیز گوپرانکاری و تازەگەری لەنەوانەوہ سەرچەوہ گریگ و سەرہەلدەہیگ. وەمەعنا یگ تر لەحالتینگ ئەگەر بایگ و کزی و خەمسەردی یا کەمتەرخەمیگ لەو ناوینیہروی بیہیگ ئمجا ئەوہچەنیگی ها لەبان دەسلات ئەوہنەیشەزیاتر چووگەوہنەرا کەمتەرخەمی و سسی جایەلەیلپیش، چوینکەئەوہک دیار و ناشکراس لەکوومەلگای ئیمەقورسایی و ئەہەمیەت جایەلەیل فرەلەچین و لایەنەیل تر زیاترە.

لەپرا بایهسه‌ئەوہبزانیم ک نیہوگ و نیہگونجیہیگ ئیمەہەر لەخوہمانەوہپریار بەہیمن و له هەمان وەخت وەہەوہس خوہمان قسەبکەیم، بەلکوو بایهسه‌گشت هاوکیشەہیگ وەہەر دوگ رپہگەہی بخوہنیمنەوہج خاس چ خراو، یەیش ئەرا ئەوہسەتا ئەرا مەردم ناشکرا بووگ راسی و دروسی مەسەلەگەتا چەنیگەو بایهسه‌چەوپیووشی لەحەقیقەت نەکریہیگ.

## دو ساییه تی سیاسته تمه داره یل

عه بدولکه ریم شیخانی

له وساوو دونیا ههس و نادمیزاد له بان ئی گووشه ی زهویه زیه یگ، خوسه و کینه ت و خوسه ویسی هه ر بویه و بووگ. جویر نه وهك ئویشن: مهسه له ی قینگرتن یا خوسه هاتن له (قابیل) دهه دس وه پیکردگه ك (هابیل) برای كوشت و له ی رویه وه (ناری) شاعر ئویشیگ:

ئه گهر قابیل وه قاتل بوی، له هه ق بی مهیل و غافل بوی

ئهساس چهو مهست پر خومار ژن نهوی، چه بوی؟

ئهو خوسه ویسی و قینگرتنه له یه کتری بیگومان گشت چین و لایه نیگ گریگه وه، وه تایبته ئه وانه ك بهرزه وهندی ماددی و مهعنه وی له ناوینیان وجود دیریگ، وه تایبته تیش دلدار و سیاسته تمه دار. ئه و بوغز و کینه ته له ناو سیاسته تمه داره یل فره باوه و ئه گهر ته ماشای ولاته یل دونیا بکه ییم، له تایله ند و فلپینه وه تا رهسیگه ئیران و تورکیا و مسر و ئه ولاتریش کیشمه کیش و جهنگه قسه ی ئه و پیاوه یله رووژ له دوای رووژ دریزه دیریگ، بیگومان ئیمه خوسه مانیش له ی دیارده بیبه ش نییم و دهسه گهری و حیایی و ته کتیکه یل فره یگ خاسترین نیشانه ی ئه و راسیه نه، ئه ی مه گهر ئه وه نیه (عه لوی) و (مالکی) ئه وه نه خوسه ی یه کتری توان (موی) وه به یینیانا نیه چووگ!! وه ی قسه یله مه به سمان زیاتر ولاته یل دیموکراتیکه خواز و پیشکه فتنه، چونکه ئه وان له زویه وه گام نانه وه ره و دیموکراسی و له و رویشه وه فره پیشکه فتنه... وه چه واشه ی ئیمه ك تازه پا نایمنه سه بان یه کم پله ی پله کانه ی دیموکراسی، له وه ئه وه ئه گهر هویره غه له تیگیش بکه ییم شایه ت کهس له لیمان نه گریگ... ئه را چه دوشمنه یلمان ك وه ناو دین و دیموکراسیه وه ئه نغالمان کردنه و فه ساوخانه ئه رمان دانانه، هیشته چه و وازیکه ییم و هویریگ له دین و دیموکراسی بکه ییم؟ ئه وهك راسی بووگ خه لك ولات بریتانیا له دیموکراسی پیر بوینه و ئه وان له کویه نه وه سیاسته تمه دار و حزب و چشته یل تر له ی باوه ته وه دیرن. حزب کارگه ره یل له چه و حزب محافظه کاره یل جایه له و حزب محافظه کاره یل پیرتره. وه ره چه حزب کارگه ره یل حزب نازاده یل (ئه حرار) بوی ك وهل حزب محافظه کاره یل وه دنویك جهنگ کردیان و قسه له یه کتری وه شانیان. (دزرائیل) سه روک حزب محافظه کاره یل تا بویشید سیاسته تمه داره یگ فره زان و بلیمه ت بوی. له ولایشه وه (گلا دستون) سه روک حزب نازاده یل بوی ك شایه ت ئه و حزبه یل نیشتمانیه ره وه نازاده پاشمه نده ی ئه و بوون. ئمجا بایه سه ئه وه ییش له هویرمان نه چووگ ك ئه و دو که سایه تیه وهك گشت مه ردمان تر چه ز له چاره ی یه کتری نه کردیان، وهل ك تویش یه کتری بویان زهرده خنه ی درووزنانه یگ که فتیایگه بان لیوه یلیان. هه ر له ی باوه ته وه جار یگ رووژنامه نویسیگ له (دزرائیل) پرسی: (ناخوه شترین هه وال چهس بیه نه ی پید)؟ له جوو ئه و پرسیاره وت: (یه کیگ بایگ و بویشیگه بییم گلا دستون که فته ناو ده ریایچه ی تایمس و خنکیا). ئمجا کابرای رووژنامه نویس دو باره له یل پرسی (ئه ی له وه ناخوه شتر)؟ (دزرائیلی) وت: ( له وه ناخوه شتر ئه وه سه بان و بویشن: زانید گلا دستون ده رکردن و نه یشتن بخنکیه یگ)!. دی شایه ت نیسه باوه ر بکه یین ئه گهر بویشیم: سیاسه تمه داره یل چه ز وه چاره ی یه کتری نیه کهن و شایه ت له لیان بووگ له خودا بلاکیه یگه وه هه رچی سیاسه تمه داره نه یلیگ.

زویرت دس له ی ئه ماللیگ و سه نگه ر له

خه زینه ی ملله ت گریگ؟ ئایا ئه وانگ ته خت ده سلات وه تاپوو زانن هویریگ له وه کردنه ك بهرزه وهندی خوسه یان نانه سه نوای بهرزه وهندی گشته وه؟ بیگومان ئه یانه دیارترین گله یی و ره خنه یلیگه ئه را ئه وانگ وه ره دوام ملله ت بیده سلات و فه قیر فه رامووش کردنه و هه ر هان له هویر تالانکردن و بردن و فه وتانن مال ملله ت.

وهل بیلا باس له وه ییش بکه ییم ك ئایا بووگ ئی داره هه ر ریشگی وه ره و قویلی په ل بکوتیگ و له بانه وه هو یج به ریگ خاس و شرین نه یاشووگ و هه ر ئاو بیره ییگ؟ له ایرا ملله ت تو یه نیگ وه سیله یگ تر باریگه کار، ك ئه ویش ئه وه سه یه گرتگ بوون و هه ر نه وگ ته ماشای هه ریم کوردستان بکه ن و چه و له و ئه زموون خاس و سه رکه فتنگ کورده بوورن ئه را ئاوه دانی و جویر ملله ت کورد ئامانج تایبه تیگ داشتوون و هه ول بیه ن ئه را وه دیهاوردنی، بیلا نه ونه ریگر له وه رده م فیدرالی و هه ق ملله ته یل تر، بیلا حاشا له و که سه یله بکه ن ك نیه یلن پیکه اته یل عیراق جویر برا

وه یه که وه مه شق ژیان خوسه یان بکه ن، بیلا له وه خت هه لوژاردن به نجه ی خوسه یان ئه را که سیگ بژهنه مه ره که وا شایسته ی ئه وه بووگ ئه مانه ت به رسنیگه دس خاوه ن مال و خیانه ت له کاری نه وگ و بیجگه ئه وه ییش داوای سزادین تاوانباره یل و گه ناته کاره یل بکه ن و بیده نگ نه ون له هه ق و پشتگیری بکه ن له ته نگه بس ئه مان وه هه لوژانن که سیگ خه مخوره و خاوه ن وژدان له وه ر خاتر وه ریبه و بردن حکومه ت و ده ور خاسیگ داشتووگ ئه را بنیاتنانین دو یارووژیگ پر له به خته وه ری و خوه شگوزرانی. له وه ر ئه وه خاسترین قه ره بووکردن ئه را ئه و هه مگه ساله یل نا ئومیدی و پر له خوزه یه و سه رنه که فتنه گه ئه وه سه هویریگ له ژیان بکه ن و ته سلیم دس خیانه تکار و زاله یل نه ون.



پیکه اته یل عیراق نه کردنه و هه ر کام له وانه بگر ته نیا ئامانجی ئه وه بویه له بان هساو ملله ت بنیشیگه ته خت و به یگ له پویل نه خت، ئیسه ییش جویر ئه وه گ ئاشکرا و دیاره له ی سه رده م نیسه و له ی رووژگاره ك وه پی ئویشن سه رده م نازادی و دیموکراسی و ئاوه دانی، ته نیا هه ر دروشم یا شعاره له لای ئه وانگ له بانه و خوسه یان وه دلسوز داننه و له ژیره وه نیه ره سه نه گیران پرکردنا. له ایرا تو یه نیم چه ن پرسیار یگ له خوسه مان بکه ییم و بویشیم: ئایا بووگ عیراق وه بان ئی هه مگه خه ییر و به ییره ك دیریگه ی که سر باریگ و به ش ملله ت له ی نه مینیگه وه؟ ئایا چین فه قیر و نه دار دی تاکه ی چه وه ری کیشمه کیش و جهنگ ئاشکرای ناوینی حزبه یل بوون تا بزنان کامیان ره واجه و

خوه زگ بزانییم هه ر له سه ره تای دامه زرانن ده ولت عیراقه وه له سال (۱۹۲۱) وه دو یاوه له وه خت و ده سلات پاشایه تیبه وه تا رووژ ئمروو، کی خه مخوره ملله ت ستمدیده ی عیراق بو یه و ج ده سلاتداریگ لایگ له په شیوی و مالمویرانی چین فه قیر و بیده سلات کردگه؟ ملله ته یل عیراق له هاتن هه ر فه رمانه ره وایگ سه ره تا خوسه ی و ئاسووده یی خوسه یان ئه رای ده رخستنه، ئه ویش وه ئومید ئه وه گ خوه شگوزرانی و ئاوه دانی ئه رایان باریگ و کیشه و گره فه یلیان نه یلیگ و زولم و زوورداری له کرده یان نارنه کار، وهل هه ر ئه وه نه ك شوون خوسه یان قایم کردنه و زال بوینه سه بان بارووه زعه گه یا دی جویر دوشمن ته ماشای ملله ت کردنه و له هه مان وه خت وه یه ك چه و ته ماشای گشت

### له بان هساو

### مللهت

### به دبه خت،

### نیشنه ته خت

سه ره ست جه مان



## خانهقی وه ته مای سه ده قهی کهس نییه!

ناز سویره مه پیری

سه رۆك شارهوانی شار خانهقی له ته سر یحیگ روژنامه نویسی ئهرا ناژانس خهوهری ئاكانیوز، ئهوه ئاشكر اكرد، ك ئهنجومه ن پارێزگای دیاله بودجهی شار خانهقی ئهرا شهش ملیار دینار زیای کردیه، لهو لایشه و حکوممهت ههریم کوردستان بریار یا قهرا دا ههفت ملیار دینار له بودجهی ههریم ئهرا ئی شاره تهرخان بکهید.

له دریزه ی قسه گانی، سه میر محمد سه رۆك شارهوانی خانهقی ئهوه ئاشكر اكرد ك دویای ئهوهگ ئهنجومه نهگه وه كوو دهنگ بودجه گهی سال 2010 ی خانهقی له وهر كه میی رته و کرد، ئهنجومه نهگه ی دیاله له دو ملیار و 750 ملیون دینار، کرده ی شهش ملیار دینار. شایهت ریزدار سه میر محمد شانازی وده بکهید ك ئهنجومه نهگه ی تویه نسته ی ئی بر پویله وه سه ده قهی سه ر ههریهك له ئهنجومه ن دیاله و حکوممهت ههریم ئهرا شار خانهقی وه گشت یه که ئیدارییه گانیه و گرده و بکهید ك ههریهك له قهزای ناو شار خانهقی و ناحیه ییل جهله ولا (قه رهغان) و سه عدیه (قز رده بات) و مهیدان و مه نهلی و قوورده توی گریده وه؛ وهلی ئیمه بایه سه ئه وه بچه می نه هویر ههر چی لایه ن په یوه نیداره ك خانهقی، نه گهر باید وچه و ئتسافه و بنووریده گوزه یشته ی پر سه روه ری و ئه و داها ت گه ورا ك ئی شاره وه دریزایی ساله های سال پیشکشی وه عیراق

وه گشتی و کوردستان وه تایبه تی کردیه، ههر له داها ت نهفتی و به ره مه یل کشتوکالی و داها ته یل به شه ری و مه ردم رووشنهویر و کارزان و خاوه ن به ره میلی له گشت مهیدانه یل ژیان له که سایه تیه یل سیاسی و گوومه لایه تی و زانستی و هونه ری و ئه و پیشمه رگه و شوور شگر دیله ك له ته مام چالاکیه یل سیاسی و مهیدانه یل تر پیشکشیان کرد و وه سه دان شهید خوین خوه یان گرده قوربانی ئهرا ره سین وه نازادی و ئینجا ئه و هه مکه زولم و زوور و کوشتن و برین و کوو چوه بیکردن وه زوور مه ردمه گهی و ههر له ساله یل ههفتای سه ده ی وهرینه و ك سه دان ناوایی چوولکریا و مه ردمه گهی وده رو بیاوانه یل ناویراس و باشوور عیراق بارگریان و ئه و زهویه یل نهختینه یه وهلی ئه و باخه یل پر سه مه ریه ك به ره مه میان ره سیاده شار به غدا ییش وشك کریان و سزبان و ته نیا نهفتپالوو یا مه سفای نهفتی ك یه کم مه سفای بوی له عیراق ره مانن و وه خورده فرووشتنه ی و سه دان کارمه ندی له بزووو ژیانان بیبه ش کردن و ئینجا ئه و گه مارۆ یا حساره ك چه سپاننه ی بان مه ردمه گهی وه شیوه یگ ك نهك ههر نه یشتن که سیگ خشتیگ بنه یده بان خشتیگتر له شارده وهلی ته نانه ت نه یشتن که سیگ که لوکووم ماله گهی خاس بکهید یا دیواریگی سبووغ بکهید و وه هه زار و یهك مه هانه مه ردمه گهی، خیزان له دویای خیزان، شاروهددر کریان

و له زید و ماوای خوه یان بیبه ش کریان، تا ره سیه ئه و رووژه ك خوه ر نازادی له عیراق وه گشتی هه لات و مه ردمیش نه فسه یگ پاک هه لزین، وهلی له حیاتی ئه وه ك ئی شاره وه شار یگ لهلی قومیا ی (مه نکووب) بشماریه یه و هه مله تیگ گه ورا ئهرا ئاوه دانکردن و زینیه وکردنی ئه نجام بدریه یه؛ وه تایبه تی له لایه ن حکوممهت عیراق ك خوه ی وخواوه ن گشت ملله ت عیراق زانید ؛ خانهقی که فته ژیر بار یگ سه ختر ك ئه ویش کیشمه کیش سیاسیبه له ناوینی حکوممهت ههریم کوردستان ك هه ول دهید ئی شاره بار یده وه ئهرا باوش ههریم دالگی ك کوردستانه و حکوممهت به غدا ك وه به شیگ له پارێزگای دیاله شماریده ی و ململانی وهلی حکوممهت ههریمه کهد و ریگر و ته گه ره خه یده نووای ها تته وه ی ئهرا باوش دالگی و دویای ههفت سال نازادی و دیموکراسی هیمان وه هه مان دید شو فینی ته ماشای مه ردم و خاگ ئی شاره کهد و وه هه زار حال و وه هه زار باره ی و بووهره ی تا به ش که میگ له بودجه گهی ئهرا ی کل که یه، له حیاتی ئه وه ك قه ره بوو ساله یل وشکه سالی سیاسی و زولم زوور و نا همی ری مه ردمه گهی بکهید، ئیسه ها تیه دویای ئی ههفت ساله، نیه زام وه سه ده قهی سه ر کی بوودجه گهی له دو ملیار و 750 ملیون که یده شهش ملیار دینار، وه گووره ی قسه گان ریزدار سه رۆك ئهنجومه ن شارده گه، له و لایشه وه حکوممهت

ههریم له بهش مناله یل یه تیم هه له بجه ی شهید و دوول جافیه تی کاولکریای و 4500 ناوایی رمیا ی و شاره یل نا همی کریای کوردستان، ههفت ملیار دینار برید و وه سه ده قهی سه ر دهیده ی شار خانهقی.. ئیمه ئویشیم له حیاتی ئه وهگ خانهقی وه ی جووره هه میسه چه و ی وه دهس یه ی و ئه و بوود، بایه سه هه ول جددی بدریه یه له لایه ن گشت لایه نه گان و دویر له مزایه ده ی سیاسی و مننه تکردن وه سه ر مه ردم وه شه ره ف شار خانهقی و داواکاریه گان مه ردم خانهقی جیوه جی بکه ن و وه رج له گشت چشتی نهفتپالوو یا مه سفای وه ند زینیه و بکه ن و پشتگیری له مه ردمه گهی بکه ن تا له شار یل دهرودهری و غه ربی بانه و تا ئاوه دان شاره گه یان بکه ن وه تایبه تی جفتیاره یل ئه و ناواییه له ك زوور مییان هیمان ناوارن و ئه وانه ییش ها تته سه و له وه ره که م ناوی و که مدرامه تی وه ئه مر لایه نه یل حکوممه تی په یوه نیدار کار گشت و کال نیه که ن و جایل جوانه یلیان یا له په ر شار یل سه رگه رده ان مینه کردن رووژانه کاریین یا له سای دیوار یل وه نا همی ری دانیشه... بهلی وهختی ئی داواکاریه یه له ك هه ق ره وای خوه مانه جیوه جی کریان، دی هه وه جه مان وه سه ده قهی سه ر کهس نییه و بگره ئیمه خوه مان له خهیر و بهیر شاره گه مان و ناواییه گانمان دهس یارمه تی ئهرا قه قیر و داماویدل دریزه و که یمن!!



## سی سال بی شناسنامه

نه لیبزابت کامبل

وهرج له سی سال له نیسان سال ۱۹۸۰، ههق و دارایی و مال و مولک ۲۲۰۰۰۰ تا ۳۰۰۰۰۰ کورد فهیلی عیرافی بردن و فیشتریان له ناوچهیلیان وه زوور کریانه دهیشت و ئهرا بان سنوور ئیران ئاواره کریانه تا وهره و ئه وولاته بچن و دهیان سال له بی کهسی و بی ناسنامهی نیشتمانی بژیهن.

وهلی ئه و کورد هیل فهیلیشه ک له عیراق مه نن بوینه هاوولاتیهیل بی ناسنامه ک له ولاتیان وه بیان ئعتراف نیه کریه یگ. هه میش ئاشکراس له وهختیگ حکوومهت تازهی عیراق گامهیل گرنگیگ هه لگرتگه وه ئامانچ سه رله نوو گله و داین شناسنامهی عیرافی ئهرا ئه ی پیکهاته، وهلی سه رچاوه یله ئاشکرا که ن ک نزیکه ی ۱۰۰هه زار که س له کورد هیل فهیلی جاری شناسنامهی عیرافی نه دریا سه یه یان. له عیراق یه کیگ له باوه ته یل سه رده کی کوومه لگا یه سه ک هاوولاتی بایه د به لگه نامه یگ له ده س داشتوود ک بناسنیگه ی و بتویه نیگ کار بکا و پابنه یگه مه میدان هووکاره بوین و وه ده س هاوردن دهر فه ته یل و هه فه یل سه رده کی، وهلی کورد هیل فهیلی جاری دیرن له نه یاشتن شناسنامه و به لگه نامه یلیگ بناسنیگه یان ره نج به ن و تا ئیسه له وه ده س هاوردن هه فه یل و خزمه تگوزاریه یل سه ره کیان بی به شن. فیشتر کورد هیل فهیلی له مه زه ب شیعه ن و له به غدا و دیاله و بریگ له پارێزگایه یل باشوور جوور واست و مه یسان و به سه ره ژیه ن وه تا ئیسه ییش له بان ناوچه یل سنووری ناو نی عیراق و ئیران و له پال کویه یل زاگرۆس جیگرن.

ئه ی کوومه ل ئنسانیه تا ئیسه جیاوازی توند ره وانه یگ له عیراق وه چه و دوینیگ و له سال ۱۹۲۴ قانون شناسنامهی عیرافی جهخت

کرد ک مللهت عیراق ئهرا ۲ بهش و وه گووره ی نه ته وه و دین به شه و کریه ن و کورد فه یلی خریا ئاخر ئه و به شه و کورد نه یله وه ی خاتره گشت جاریگ له لایه ن حکوومه ته یل عیراق زۆلم وه پیان کریا و وه بنه رهت ئیرانی له قه له م دریان. وهختیگ حکوومهت به عس ده س وه کار بوی نیگه ران بوی ک کورد هیل فهیلی بوونه لایه ن ئۆپزیسیونیگ له عیراق و جیاو بوون وه ی خاتره سیاست شو فیانه یگ له دژیان وه کار برد. له نیمه ی سالیل هه فه تای سه ده ی گوز ه یشته حکوومهت عیرافی نزیکه ی (۴۰۰۰۰) کورد فه یلی ئهرا ئیران ئاواره کریان وه ی بیانگه ک له بنه رهت ئیرانین و له سال ۱۹۸۰ وه گووره ی بریار شماره ی ۶۶۶ کورد فه یلی هه ق وه حساو هاوردنی جوور هاوولاتی عیرافی بی بهش کریا و له شوونی حکوومهت گشت دارایه یل و مال و مولکیان له لیان برد.

وهلی له سال ۲۰۰۶ قانون تازه ی شناسنامه ئه و بریار یا قه راره هه لوه شان یا لهغوو کرد و بریار دریا ک گشت هاوولاتیه یلیگ، ده سه لات دکتاتوری وهرین شناسنامه ی عیرافی له لیان بردگه سه رله نوو شناسنامه بدریه یگه بیان و وه هاوولاتی عیرافی وه حساو بارنه یان.

وه گووره ی وه زارهت کووچ و کووچ وه پی کریاگه یل عیراق له سال ۲۰۰۳ شناسنامه ئهرا نزیکه ی ۲۰هه زار خیزان یه عنی نزیکه ی ۱۰۰هه زار هاوولاتی گله و دریا ک گام گرنگ و خاسیگه، وهلی ئه زموون ئیسه ئه وه سه ک چوین ده سمیه ت بدریه یگ ئهرا ئاسانه و کردن پرۆسه ی گله و داین شناسنامه ک به لگه نامه یل زه رووری ئهرا نیشان داین عیرافی بوینیان له ده س نه یرن.

زهویه یل تاریخیان. وه گووره ی سه رشماره یل سه ره تایی شماره ی کورد لو بنان نزیکه ی ۱۲۰هه زار که سه ک فیشتریان له به یرووت جیگرن بوینه و له ی ولاته له دالگ بوون و جوور گشت لو بنانیه یل له ی ولاته ژیه ن و ته نیا له هه فه یل سیاسی و نوینه رایه تی وهل هاوولاتیه یل تره ک جیاوازی دیرن. کورد لو بنان له هه ر نوینه رایه تیگ بی بهش کریاس و نه تیجه یل هه لوژاردن له به یرووت وه هه ر جووریگ ک بوود و کانید کورد هه رچه نیگیش ده نگ وه ده س باریگ، چشتیگ ئالشته و نیه وود و جیاوازیگ له دژ کورد وجود دیریگ و ئه ی نجازه نیه دن ک برسنه پۆسته یل بالا. کورد لو بنان ته نیا داوا کریان یه سه ک جوور که مایه تی هیل تره ک ئه و ولاته وه لیان ره فتار بکریه یگ و ئه ی پیکهاته هه ق قانونی دیریگ ک له شاره وانی به یرووت و به رله مان ئه و ولاته و له شان که مایه تی هیل تره ک نوینه رایه تی داشتوود.



له کوردستان گه ورا زانن وهلی کورد لو بنان ته نیا داوای هه ق نوینه رایه تی ونه ته ویی خوه یان که ن بی ئه وه گ ئشاره تیگ بکه نه

مایه ی سه رسوورمانانه، چونکه کورد ک وهرجه ئعلان لو بنان گه ورا له سال ۱۹۲۰ له و ولاته ریشه دیرن و خاوه ن باوه ته یل حقوقی راسه قینه له ناست داخلی لو بنانن بایه د ده نگ فیشتریگ بیاشتوون ک وهل ریژه یا نسبه تیان له به یرووت بگو نیه یگ. زولیگ له دریزه ی ئه ی سالیله و له دریزه ی حکوومه ته یل و له گشت هه لوژاردنه یل دژ وه کورد جیوه جی کریاس وهلی گشت ئاگادارن ک ریژه و ئه ندازه ی کورد له و ولاته وه نوینه رایه تی زیاتریگ هه وه چه دیریگ. وهرج له ۲۴ سال راپۆرت یا ته قریر رووژنامه ی ئه لکترونیگ ئشارهت کرده ئاهه نگ نه ورووز ک هاوولاتیه یل کورد له و ئاهه نگه یله ناره زایه تی خوه یان له باوه ت رویداگه یلیگ له دژ کورد له قامشلی له سووریا ئه نجام گرتگه نیشان دانه. شه ک یا گومان نه یریم ک جیاوازی فره یگ له ناو نی هه فه یل کورد له سووریا و لو بنان وجود دیریگ، چوینیگه کورد سووریا خوه یان وه به شیگ

مایه ی ئه لاجه وی هاتمانه ک له ی چهن وهخت دو یاخره خه وه ره یلیگ له باوه ت کورد لو بنان وه تاییه ت له ماوه ی هه لوژاردن ئه و ولاته وه گووشمان ره سیگ. شایه د گشت ئه و خه وه ره یله گه ن نه ون وهلی ئه و که مایه تی ره سه نه له نوینه رایه تی کردن له شاره وانی شار به یرووت و له لایه ن کوتله ی سه رکه فتگ له و هه لوژاردنه ک له لایه ن سه عه د جه ریری سه رۆک حکوومه ت لو بنان پشتگیری له ی کریه یگ دویره و خریا.

عصام سحرانی



هەمزە رەشید

## نوورستان ئەرا هەلوێست کەسەیل تر

ناده‌میزاد لەهەر ئاستیگ بووگ، هەر یه‌گیگ و ئەرا خوهی دروسکریاگ یا مه‌خلوو‌قیگه‌و ئەوه‌نه‌ی دروسکریاگیگ وزه‌و خانه‌ی زینگ له‌ش دیریگ

و چه‌نیگ و مه‌سه‌له‌ی بارووه‌زع خراوا بپه‌ریگه‌وه‌و کاریگه‌ری له‌بانی دابنه‌یگ فره‌تر تویه‌نیگ دید و ه‌س خاس له‌ خوه‌ی بوینیگه‌وه‌ و باریگه‌ی کار، مه‌عنا‌ی ئەوه‌سه‌ بارووه‌زع‌ه‌یل خه‌راوی هه‌رچه‌نی قایم بوون و شه‌که‌تی بکه‌ن وه‌ سه‌به‌ب ه‌یزه‌یل



## قلیان، جایه‌ل جوانه‌یلمان دزیه‌!

سالار نهرکه‌وازی

بتویه‌ن لایه‌ن کز زانست و هویر و ماریفه‌تیا‌ن وه‌بی بته‌وه‌و بکه‌ن ، وه‌ل ئه‌مروو ته‌ماش‌ا که‌یم وه‌ داخ فره‌یگه‌وه‌ له‌جیا‌ی ئەوه‌ک زوورم جایه‌له‌یلمان خ‌ی بیه‌نه‌ زانست و خوه‌ندنه‌وه‌ و چشته‌یل نه‌فدار و تازه‌ی ته‌کنۆلۆج‌ی و خاس وه‌کاره‌اوردن کو‌مپیووتەر ، دوینی‌د روی که‌نه‌ جایخانه‌یل ئەرا تاوی و دو‌منه‌ و پاسووران کردن ک گشت ئ‌ی وازیه‌یله‌ بوونه‌ ریگر له‌ وهرده‌م وه‌ده‌سه‌اوردن زانست و ماریفه‌ت و

خاسیه‌وه‌ تویه‌نیگ له‌بانیان زال بووگ. تن ئەگه‌ر له‌ جوواو (به‌ل) یا (نه‌خه‌یر) تویش بارووه‌زع خه‌راویگ هاتوید و چه‌نیگ وه‌ لاده‌وه‌ سته‌م بووگ، ئەوه‌ هه‌ر تویه‌نید دید و هه‌لوێست خاس خود له‌ ئاستیا‌ن ده‌رخه‌ید و له‌ نه‌نجامی‌ش سه‌رکه‌فتن باریده‌ دەس. بیگو‌مان ناده‌میزاد هه‌رچه‌نیگ بنووریگه‌ بارووه‌زع و که‌سه‌یل ده‌وروه‌ر هه‌ر وه‌و شیوه‌ له‌ل ره‌سیگه‌وه‌ ک دوینیگ، وه‌ل مه‌رج نیه‌ هه‌ر له‌یوا ب‌مینیگه‌وه‌و دی ئەو وه‌خته‌ زانیگ ئەوه‌ ک ئیسه‌ که‌فته‌سه‌ ده‌س هه‌ر ئەوه‌سه‌ ک کار ئەرا‌ی کردگه‌و ئەوه‌ک زویتر ه‌س وه‌بی کردویم و هویر له‌لیه‌و کردویم و نه‌نجام‌ی داویم یا نه‌یاویم هه‌ر ئەوه‌سه‌ ک ئیسه‌ هاتگه‌سه‌ ده‌سمان و له‌بانی چیمن. ئەگه‌ر تواید بزانی‌د ئیسه‌ نوورستان ئەرا خود چه‌سه‌و چوینه‌؟ بایه‌سه‌ بزانی‌د ئایا هه‌ر ئەوه‌سه‌ ک زویتر له‌بانی چیده‌؟ ئەگه‌ر له‌یواسه‌، مه‌عنا‌ی ئەوه‌سه‌ ک گشتیا‌ن له‌ناو هه‌سه‌یلد جیگر بوینه‌و بوینه‌سه‌ مولک خود. ئایا نوورستانه‌یلک ئەرا ژیا‌ند چوینه‌و چوین له‌ل ره‌سیده‌وه‌ ؟ چوین نووریده‌ سروشت ده‌وروه‌رد؟ ئایا ئەو جنگ و که‌له‌یله‌ ک تیه‌ریده‌یا‌نه‌ کار، ئەراد مایه‌ی

خوه‌شبه‌ختیا‌ن یا وه‌چه‌واشه‌وه‌؟ یا ئەو جووره‌ که‌سه‌یله‌ ک جووره‌ مامله‌یگ مادی یا مه‌عنه‌وی وه‌لیانا دیری‌د ئایا خوه‌ش‌حالید وه‌پیا‌ن یا وه‌چه‌واشه‌وه‌؟ دیده‌یل خاسد ئەرا مه‌ردم ده‌وروه‌رد مه‌عنا‌ی ئەوه‌ ده‌یگ ک خود که‌سیگ خاسید، چوینکه‌ تن وه‌ی دید و روح خاسه‌وه‌ تویه‌نید په‌یوه‌ندی خاسیگ دروس بکه‌ید و له‌ نه‌نجامی‌ش سه‌ریکه‌فید، سه‌رکه‌فتنیگ ک ئەرا قانجا‌ز گشتی هاتویگه‌ دی و له‌ هویره‌وکردن و ه‌س وه‌پیکردن و روحیگ ئاستیخوازه‌وه‌ سه‌رچه‌وه‌ گرتویگ و ئمجا وه‌ل دره‌که‌فتن هه‌ر نه‌نجامیگ بووگه‌ مایه‌ی فراوانبوین و بته‌و‌بوین په‌یوه‌ندی‌یل و، وه‌دیهاوردن به‌خته‌و‌وری. وه‌ل ئایا تن له‌ هه‌ر رویداگ و شیوا‌ز مامله‌ و کارکردنیگ وه‌ل که‌سه‌یل نزیک و ده‌روهردا تویه‌نستیده‌ وه‌خاسی بنووریده‌ باوته‌یل و که‌سه‌یل؟ یه‌یش له‌وه‌ختیگ ک یه‌کیگ دوینی‌د هه‌لوێستی خاس نه‌وگ و خوه‌دیش لایه‌نیگ کیشه‌گه‌ بوید ک ئایا چوین ره‌فتار که‌ید؟ دید هه‌ر تاکیگ ک ئەرا به‌رزه‌وه‌ندی و پیش‌خستن کوومه‌لگانه‌ی بووگ په‌یامیگه‌، ئەو په‌یامه‌ بووگه‌ مایه‌ی قانجا‌ز و خاتریگ ئەرا

دروسکردنه‌وه‌و بنیا‌تئا‌ن ک‌سه‌یله‌ خوه‌ی و ده‌وره‌ره‌گه‌یشی. ئمجا له‌ هه‌ر ئاستیگ بووگ تویه‌نیگ ب‌ره‌سنیگه‌ی جی. نه‌موونه‌ی ئ‌ی جووره‌ که‌سه‌یله‌ فره‌ن ک وه‌سه‌به‌ب دیده‌یل خاسیا‌نه‌وه‌ توان وه‌ل که‌سه‌یل وه‌رانه‌ریانی‌ش ریگ بکه‌فن تا بتویه‌نن مقه‌یه‌تی له‌ به‌رزه‌وه‌ندی‌یل به‌رزیان بکه‌ن وه‌ تابه‌ت ئەو به‌رزه‌وه‌ندی‌یه‌یله‌ ک بوونه‌ وه‌دیهاوهر ئامانجه‌یل سه‌ره‌کی و گشتی بیجگه‌ ئەوه‌یش گشتیا‌ن وه‌یه‌که‌وه‌ نه‌فدار بوون و پیش‌که‌فتن وه‌ده‌س بارن. وه‌ختی که‌سیگ له‌وه‌رانه‌رد هه‌ر دو‌شمنابه‌تیگ نیشا‌ن ده‌یگ و دعایه‌ی ناخوه‌ش و خراویگ له‌پا‌ند ئویشیگ، له‌ی حاله‌ته‌ خاس‌ترین هه‌لوێست ئەوه‌سه‌ ک تن له‌وه‌رانه‌ور هه‌لوێست ئەو که‌سه‌ دید خاسیگ داش‌توید و جویر ئەو ره‌فتار نه‌که‌ید و هه‌ول بیه‌ید هه‌لوێسته‌یل راسه‌قینه‌ی خود ده‌رخه‌ید و خاله‌یل خاس ئەویش بوینی‌د و دو‌یای ئەوه‌یش هه‌ول بیه‌ید وه‌ دید به‌رز خود هه‌لوێسته‌یل ناپه‌سه‌ن و نه‌گو‌نجیاگ ئەویش خاسه‌و بکه‌ید، چوینکه‌ ئ‌ی دیده‌ خاس‌ترین رینیشانه‌ره‌ ئەرا ره‌سین وه‌خال هاو‌به‌ش و ریککه‌فتن.

نه‌یگه‌ بان قول و کیشیگه‌ی و چووگه‌ تاسه‌و ئەرا‌ی جفا‌ره‌کیش وه‌ نه‌فام دانه‌یگ. مه‌به‌س باسه‌گه‌مان ئەوه‌سه‌ ک دیارده‌ی وه‌رفراوان قلیانکیشا‌ن له‌ جایخانه‌یل و شوونه‌یل تابه‌ت هو‌یچ وه‌ختیگ وه‌ک ئیسه‌ له‌یوا روی له‌زیایی نه‌کردگه‌ له‌لای جایه‌ل، قلیان جایه‌ل جوانه‌یلمان دزیه‌، ده‌مه‌و ئیواران تا نیمه‌ی شه‌وار بچوووه‌ هه‌ر جایخانه‌یگ پیاو پیر و گه‌ورا عومر شه‌رمی تیه‌یگ بنیشیگه‌ ناو مه‌ردمانیگ دویر له‌ عومر خوه‌ی و مه‌گه‌ر وه‌ ریککه‌فت یا سو‌دغه‌یگ چه‌ود بکه‌فیگه‌ گه‌ورا‌عومریگ قلیان وه‌ ده‌میه‌و بووگ، دی ته‌ماش‌ا که‌ید گشت ئەو که‌سه‌یله‌ ک نیشتنه‌و قلیان کیشن چین جایه‌له‌یلن و له‌لیان هه‌س وه‌ دزی باوگ و دا‌لگیه‌وه‌ له‌ده‌یشت خه‌ریک قلیانکیشانه‌ و له‌ مالیش له‌یوا خوه‌ی نیشاندیگ دژ ئەو کار و ره‌فتاره‌سه‌. ئمجا له‌ی حاله‌ته‌ خاس‌تر نه‌وه‌سه‌ دا‌لگ و باوگ چه‌ودیری جایه‌له‌یلیان بکه‌ن و نه‌یلن نزیکه‌و بوون له‌و دیارده‌ی ناپه‌سه‌ن و ناشرینه‌، چوینکه‌ ئاینده‌ی (نه‌رگیله‌) یا قلیانکیشانی‌ش تیه‌ل و تفته‌ و هه‌ر که‌سیگ هو‌کاره‌ی بووگ زه‌حمه‌ته‌ بتویه‌نیگ وه‌ ئاسانی‌ واز له‌ل باریگ جویر ئەوه‌ک له‌ده‌م به‌عزه‌ که‌سه‌یلیگ ژنه‌فیم له‌وانه‌ ک ئەزموون وه‌لیا داش‌تنه‌ و ئیسه‌ که‌فته‌سه‌ ناو خه‌م ته‌رکردنی وه‌ل نیه‌تویه‌نن.

له‌ هه‌مان وه‌خت بوونه‌ سه‌به‌ب نه‌هه‌می‌ه‌ت نه‌دا‌ین وه‌ خوه‌ندن یا خه‌مه‌سه‌ردی و دل‌سه‌ردی له‌ چگن ئەرا خوه‌ندگا و بیجگه‌ ئەوه‌یش هو‌یچ قانجا‌ز خاسیگ له‌ی کاره‌یله‌ نیه‌کریه‌یگه‌ دی و ته‌نیا کوشتن وه‌خته‌و به‌س. وه‌ل ئیسه‌ له‌ی‌را توایم باس چشتیگ تر بکه‌یم ک ئ‌ی وه‌خته‌یله‌ زیاتر په‌خش بویه‌ له‌ ناو‌نی جایه‌ل جوانه‌یلمان و زیاتر بویه‌سه‌ ره‌فیق دل‌سووز جوانه‌یلمان و بی یه‌کتر هه‌ناس نه‌یرن، ئەویش مه‌سه‌له‌ی قلیان و قلیانکیشانه‌ له‌ناو جایخانه‌یل و شوونه‌یل تابه‌ت له‌ زوورم شاره‌یل ئ‌ی ولاته‌ ، له‌ هه‌ر جایه‌لیگیش پرسید ئامانج یا هه‌ده‌فد چه‌س له‌ی قلیانکیشانه‌ ته‌نیا جووا‌ی ئەوه‌سه‌ و ئویشیگ (له‌ جفا‌ره‌ خاس‌تره‌) چوینکه‌ قلیان بووه‌گه‌ی خوه‌شه‌و تامی تام سیف و پرتقال و میوه‌جاته‌و دو‌یکه‌له‌گه‌یشی له‌ دو‌یکه‌ل جفا‌ره‌ پاک‌تره‌و ئەوه‌ک بکیشیگه‌ی وه‌پی نیه‌فوتنیگ و دی نیه‌زانن زه‌رده‌ی چه‌نیگه‌ و ناخ‌ری چوین بووگ و بیجگه‌ ئەو نیکو‌تینه‌ ک له‌ل ده‌رچووگ ر‌شیه‌یگه‌ سینه‌ و دل‌ و سه‌رتاپای لاشه‌ی مودمن بووگ وه‌پی، ئیسه‌ نیه‌توایم له‌ی‌را باس زه‌رد قلیانکیشا‌ن بکه‌یم، چوینکه‌ یه‌یش هه‌ر جفا‌ره‌کیشانه‌گه‌س وه‌ل وه‌ناو قلیانه‌وه‌ جویر ئەوه‌ک بویشید (که‌چه‌ل حه‌سه‌ن نه‌ حه‌سه‌ن که‌چه‌ل) هه‌ر یه‌ک چشته‌، وه‌ل ئەوه‌یشا له‌لای به‌عزه‌ جایه‌لیگ رووشنه‌ویری به‌رزیگه‌ و له‌یوا قول

ثافهریم نهرا کهسیگ له ژیانی تویه نسته رهزای مهردم ودهدس باریگ و همیشه نامانجی دووسی و گونجیان بووگ له ناوونی قهوم و کس و کار و گشت وختیگ قسهی خهیر له دهمی واری و مهردم وه نه زهرته وه بوون نهرا ژنهفتن گفٚت و لغت جوانی و قسهی جویر شههد و گهوهر بووگ تا شوونینگ تایبته له ناو دل مهردم دهوروهری نهرا خوهی بوونینگه وه له ههر باس و مهجلیسگ ناوی وه خهیر باریه یگ. لهی رووژگار نمر ومانه کهسه یلیگ ههن ههر له سه رتهای جایه لیه وه تا وخت پیری هه گبهی گوله نگدار و رهنگین پر نه زمونیان دانسه شانا و کاروان عومریان پر بویه له گرده وکردن نه زمون و په ندوه رگرتن و په خشکردنی، ئی جووره کهسه یله تویه نیم بویسیم ک ههر چهنی نه خونه واریش بوون، وهلی مه درسه یگن له ژیان و هوچ و هشت و گرده لویان نه تویه نسته گه گبهی پر له نه قل و ماریفه تیان بر فنیگ و مقه یه تی له سه رمایه ی ته لای عومریان کردنه و قوناغ وه قوناغ هاوردنه سه ی و له گشت قوناغ یگ تویه م پر ماریفه ت خه یان وه شاننه و چهن نه وه یگ وه بی تیر کردنه و ئیسه یش له دو یا مه حه ته ی وچانیان له شوون نه وه همگه رووژگار دویر و دریزه نامووژگاری و رینمای بی وهرانوهر دهنه نه وانه گ بتوان سه ردانیان بکه ن و قسه یل تامدار و خوهش له لیان بژنه فن .

و درجه جهنگ جهانی یه کم وه چوار سال له (۱۹۱۰) ئاده میزادیگ وه ناو (عیسا فه رمان) له مه لوه ن(دهرومنجق) سه ر وه ناوچه ی خانه قی هاته دونیا و زوورم ژیانی له ناوایی (حاجی عه لی مرای) وه کار کشتوکال یا زراعت و په سداری برده سه ر، عیسا فه رمان له نه وه یل شاعر گه ورا و پایه بهرز کورد (غولام رهزای نه رکه وازی) وه پیاویگ دانا و فامیده و دهمرسه و قه در و حورمه ت فره یگ دیریگ له لای بنه ماله و قهوم و کهس وکار و خه لک ناوچه گه، له ژیانی ره فتار ناشرین و ناپه سه ن نه کردگه و دل مهردم له خوهی نه رهنجانگه و گشت مهردم ناواییه گه متمانه ی فره یگ وه بی داشته و همیشه ری خهیر نیشاندگه و نامووژگاری یا نه سیجه ت ئی و نه وی کردگه و ناهه قی له کهس قه بوول نه کردگه.

عیسا فه رمان ئیسه یش وختی یه کیگ بنیشیگه لای و له شعره یل پر قیمه ت (غولام رهزای) ی باپره ی نه رای بخوه نیگ چمانی مولک دونیا وه پی ده یگ و ، وه تایبته شعر (وه باوه پال دیم) ک همیشه خه یگه ی ناو هویر و خه یال دویر و دریزیکه وه. ئی مهرد سهد ساله خاوه ن (۲) کوره وناوه یل (عه لی) و (مسته فا) و (نه کردم) و چوار دو یه تیش دیریگ و کوره زایشی ژن خوازیه و منالیش دیریگ. وه لی له سایه ی خودا وه هیمان مه شه ی عیسا خه یوه ت جوانیگه نهرا خیزان و بنه ماله گه ی و خوه زگ وه نه وه گ نهرا ته نیا سه عاتیکش بووگ بنیشیگه لای و باسه یل خوهش و قیمه تدار له لی بژنه فیگ. ئومیده واریم ئی جووره گه ورا یه یلیگ له ژیان ههر شاد بوون و همیشه ئیمه یش بتویه نیم نه ف له په ند و نه زمونیان وهر بگریم.

## عومری (۱۰۰) ساله و هه گبهی گوله نگداری پر له په ند و نامووژگاری

جهمال ناواره



## فاکته ره یل کوومه لایه تی و هه ولداین نهرا دروسکردن ئاده میزادیگ تازه

ندریس جهبار

دکتور عه لی وهردی له کتاو (وعاز نه لسه لاتین) لایه ن کوومه لایه تی وه فاکتریگ گرینگ یا موهم و بته و دانه یگ و باوه ری له یواسه تا راده ی فره یگ نه وه فاکته ره کاریگه ری گه ورا له بان گویرانکاریه یل سیاسی دیریگ. عه لی وهردی وختی باس له قوناغ سیاسی دو یای مردن په یغه مبه ر (ص) و سه ره لدا ین خلافه ت کردگه، ئشاره ت وه نه وه کردگه ک نه بو سو فیان و خالد له وهر نه وه ک بنه ماله ی نه بو به کر وه بنه ماله یگ که مه یز دوینستیان، ههر له وهر نه وه یش وه بیان خاس نه وی که سایه تیگ له و شیوه له شوون په یغه مبه ر بووگه خه لیفه. له (نه له دونه) هاتگه: ک سووکایه تیکردن وه مه والیه یل له سه رده م نه مه وه یه یل ره سو یگه راده ی فره یگ و نه وه په ند ه لئاو مهردم په خش بوی ک وختی (خه ر یا سه گ یا مه والی) گو زه ر بکه ن، نماز بیری دروسه. نه سفه هانی ئویشیگ: شووریه ی بوی ک مه والیه یل له حزوور عه ره به یل سووار ولاخ بوون و له وه ختیگش له با زار هاتیانه وه چشته یلیان دیا نه کوول مه والیه یله وه تا مال هه لیگرتیان. ئیما م عه لی کور نه بو تالب (سلام خودا له لی) ک عه ره ب و موالیه یل یشترکی له لی کردیان، هه ول جه سپانن سستم عه داله ت کوومه لایه تی دا لئاو مهردم، وه لی معاویه ک قوره یش له پشتی بوی فه رمانه یل خودا له گووشه گیری نهرا ده سلاتداره یل دوینستیگ و له هه مان وخت وتیاگ ده سلاتداره یل چینیک تایبته ن له ناو کوومه لگا. ئاده میزاد وه لای (نه رستو) وه دروسکریاگ یا مه خلوفتیگ مه دهنیه و پایه سه وه یه که وه ژیان له ناو تاکه یلی دروس بووگ و هاوکاری یه کتری بکه ن و کاره یل دابه ش بکه ن له وهر خاتر ده سه وهر کردن خوه شگوزرانی ک نامانج ژیا نه. شوورشه یل کوومه لایه تی وه باوه ر نه رستو وختی ک په یا بوون دی له ناو مهردم یه کسان ی له هه قه یل له وهر چه و نیه گیری یه یگ، وه لی (نیچه) باوه ری له یواسه ک ئاده میزاد له وهر خاتر خوه شگوزرانی هاتگه سه ژیان و هه ولداینی وه و خاتره دروسه وه ههر شیوه یگ بووگ. وه باوه ر نیچه یه کسان ی له ناو تاکه یل چشتیگ غه له ته و له راسی پایه سه فه رمانه روا و به نه یش و جوود داشتووگ و به نه یلیش گشت و سه یله یل خوه شگوزرانی نهرا فه رمانه روا یه یل ده سه وهر بکه ن. کیشه کیش ناو نی پیشینه یل و باوه ریل فه لسه قی له باوه ت مه سه له یل کوومه لایه تی، وه هه مان شیوه نه وه کیشه کیش نه ده به یه خه نه روی ک له ناو نی خه یر و شه ر و رووشنایی و تیه ریگی هه س، وه لی جویر نه وه ک (فرانتز فانون) ئویشیگ: پایه سه له وهر خاتر خودمان و ئنسانیه ت پووس تازدیگ له وهر بکه یم و فه کردی تازدیگ باریمنه و جوود و هه ول نهرا دروسکردن ئاده میزاد تازدیگ بیه یم.

## پرسیارەیلیگ بایه سه

## رووژنامه نویسهیل جوواوی بیهن!!

هادی جه لو



نایا رووژنامه نویسهیل عیراق تویه نن جه خت بکه ن ک  
دیموکراسی له ولاته گه یان وه گامه یل چه سپیاییگ ری که یید؟  
ئه گهر بویشن به ئی، نه بایه د له مامله تکردهن وهل کیشه یل سه خت  
گرژهبووون و مه هانه نه یه نه که س، دهس له ژیر پشته و له  
لییان بوه شنن. ئه گهریش بویشن شه ل و له نگه و خيله و که م  
و کوری فره یگ هاتی، ئه ی دی ئه را وه شیوه یگ واقع یانه وه لیه و  
مامله ت نیه که ن؟

رهفتار یا سلوک رووژنامه نویسهیل له ی ساله یل دو یاییه هه وه جه ی  
ها له یه و داین و دراست و رمان و چاره سه رکردن، گرینگ ئه وه سه  
ک بریگ له ی رهفتار و سلوک رووژنامه نویسه یله کار دانه وه یا رده  
فعل خه تهر ناکینگ داشت. نایا رووژنامه نویسه یل هه ق دیرن له  
وه رگردن هه لو یست یا مه و فزیگ دیاری کریای؟ و نایا رهفتار یا  
سلوک رووژنامه نویسی نیه چوو ده باز نه ی هه ق و باتله وه؟ یا له وه  
به رتره که؟ یا به شیگه له جمشت گشتیگ هاله ژیر کۆنترۆل

په یمانه یلیگ کوومه لگا وه گشتی که فته سه ژیری؟  
چه ن پرسیار یگتر جوور:  
- نایا بوود رووژنامه نویسه عه رز و نامووس و چشته یل تاییه تی  
مه ردم وه که یف خوه ی باس بکه ی و نایا وه گوورده ی په یمانه یل یا  
معیاره یل شه رده ف پیشه یی ئی هه هه دیری؟  
- نایا بوود رووژنامه نویسه ته به نای را و ئه رای چوینه یل سیاسی  
بکه یید و بچوو ده ریز لایه نه یلیگ حزبی؟  
- نایا بوود رووژنامه نویسه کار بکه یید، له به رنامه یل دعایه کردن  
ئه را سه رۆک حکوومه ته یل و نوینه ره یل په رله مانی و یا سه رکرده یل  
فراکسیۆنه یل و حزبه یل؟  
- نایا بوود رووژنامه نویسه خوه ی کانید بکه ی ئه را هه لوژاردن و  
ناو داری میدیایی خوه ی وه کار باری جوور وه سیله یگ دعایه کردن تا  
مه یل مه ردم وه ره ولای خوه ی بکیشید و دنگ به نه پی؟  
- نایا بوود رووژنامه نویسه، له که سایه تیه یل سیاسی و پارته یل  
ده سلاتار و ئه وانگ هانه ده یشت ده سلات، پویل وه ریری؟  
- نایا بوود رووژنامه نویسه که سایه تیه یل گشتی یا سیاسه تمه داره یل  
بکه یید په ن و ناو زریان بکه یید؟  
- نایا بوود رووژنامه نویسه ئه و که نال میدیاییه ک دیری ده ی وه کار  
باری ئه را په لامار داین لایه نیگ سیاسی له سه ر حه ساو لایه نیگ  
رکابه ر؟  
پرسیاره یل فره یگ هه س ک سه رله نایم شیونن و دابونه رته یلیگ  
هه س بریگ که س پایمالی کردنه له وه ره هوو کاره یلیگ جیا جیا.  
ئه وه ییش مه نیه ک رووژنامه نویسه یل جوواو ئی پرسیاره یله بیهن.

وهل سه دان که س گفتو گوو بکه یید و فرم چشت له وه ره بجه یید وه ره چه و  
ئه و که سه یله ک له شوینه یل جیا جیای دنیا سه ردان ی کردنه و  
بویه سه شوینه یگ ئه را دیالوگ ملله ته یل و نه ته وه یل جیاواز. ئه وه ی ک  
ناشکراس هه ر ملله ت و ولاتیگ له ی به رنامه ی ئه نته ر نیتیه چه نه ها  
(ROOM) یا ژویه ر تاییه ت وه خوه ی دیری ک تاکه یل ئه و  
کۆمه لگا له هه ر شوونه یگ له دنیا بوون تویه نن له وه ره وه ل یه کا  
گرده و بوون و فرمه باسه یل بجه نه روی و وه ل یه کا گفتو گوو بکه ن،  
ته نانه ت له روی ئابووری و بازرگانیش ئه را کالایل و کۆمپانیایل و  
مالپه ره یل و فره چشت تر ک تاییه ت وه خوه یانه له وه ره وه یی وه رانه وه  
ریکلام که ن، وه ل وه داخه و ئیمه ی کورد ک زیاتر له 40 میلیون که سیمن  
و له سه رتاسه ر ولاته یل دنیا ژیه یمن و به ش فره یگیش له لیمان  
له ئه ورۆپا ژیه ن ک مه لوهن زانستی و ته کنۆلۆجیای چه هانیه، تا  
ئیسه نه تویه نستیمه نکه (ROOM) یا ژویه ریگ تاییه ت کوردی  
ئه را خوه مان دروس بکه ییم ک بووده مالیگ ئه را هه ر کوردیگ له هه ر  
شوینیگ دنیا و له جیاتی ئه وه گ بچیم و له ناو (ROOM) هیل  
فارس ی و عه ره بی و ... هتد په خش و بلا و بویمنه و وه زووانه یل  
بیگانه قسه بکه ییم له ماله بویچه که له یگ ک دی مولک خوه مانه وه ل یه کا  
بنیشیم و دهر ددل بکه ییم !!! وه ل وه داخه و له ناو ئه نته ر نیتیش  
کورد به شبه شه و بویه و شوین و ماوایگ له خوه ی نه یری.

دنیا وه یه که وه په یوه ند بیه یید و هه ر که سیگ تویه نیید وه ته نیا  
کرتیه یگ یا فشار داین دوگمه یگ ئه را هه ر کوورده بتواید بچوو د و  
هه ر چشتیگی ش بتواید له ل وه ر بگریید. هه ر چه ن ک ئه نته ر نیت  
خوه ی دونیا یگ دهرنده یشته، وه ل له هه مان وه ختیش ئه ی توور  
جه هانیه تویه نستگه چه هان ئیمه بویچه که بکه یید و کاره یلیگ ک جار ان  
ئه رمان فره وه سه ختی ئه نجام دریا ن ئیسه تویه نیم فره وه ناسانی له  
ریگه ی توور ئه نته ر نیت ئه نجام بیان بیه ییم. له یره گرنگ ئه وه سه ک  
چوین بتویه نیم له نته ر نیت ئه را وه ریه و بردن کاروباره یلمانه هف  
وه ر بگرییم و ئه نته ر نیت بکه ییمه نامریگ ئه را ناسانن میژوو و  
شارستانی هت و که لتوو ملله ته گه مان وه ملله ته یل دنیا. وه ل گرفت  
گه ورا ئه وه سه ک تاک کورد تا ئیسه وه وه ره پرسیاره تیه وه هویر له ی  
مه سه له نه کردیه و نه تویه نستیمه هه ر کامان له لای خوه مانه و  
ک رووژانه به ش فره یگ له وه ختمان له ناو مالپه ره یل ئه نته ر نیتی  
به ییمه سه ر وه شو یه یگ ک بایه ته بوود ئه را خستنه روی کیشه ی  
ملله ته گه مان له ناو ئه نته ر نیت کار بکه ییم و رۆل یا ده ور یگ گرنگ  
و چالاک داشتو یمن. یه کیگ له گرنگترین خزمه تگوزاریه یلیگ ک  
سه رجه م ولاته یل دنیا ئه را نه ف وه رگرتن له فره بواره یل سوود له ل  
وه رگرتنه به رنامه ی (یا هوو مه سجره ک) هه ر که سیگ تویه نیید له ناو  
ئه و سه دان (ROOM) یا ژویه ره ک له ی به رنامه هه س، له یه ی وه خت

## ئه را چه ژویه ر یا (ROOM) یگ کوردی نه یریم؟

ئاراس مارتن

ئه روو ته کنۆلۆجیای سه رده م سه رتاسه ر دنیا گرتیه سه وه ر و  
ته نانه ت ولاته یل جه هان سییه میش له روی زانست و ته کنه لۆجیا وه،  
رووژ وه رووژ دیرن وه ره نوا چوین فره یگ وه خوه یانه و  
دوینن و توور ئه نته ر نیتیش ک یه کیگ له ده سه که فته یل گرنگ  
ته کنۆلۆجیه له سه ده ی بیس و یه که م، تویه نستیه ک سه رتاسه ر

ئه گهریش بویشن: نه دیموکراسی دیریم نه هو یچ. ئه ی  
دی ئه را جار جاریگ وه شیوه یگ سانه قلانه رهفتار که ن  
و سه ر خوه یان ده نه فه تاره ته و؟ و کی ئه وه سابت که یید  
ک کارکردن یان له که ش و هه واو باروومزع نامتانه یی و  
ده مارگری و سه رکو تکردن، مه عنای ئه وه به خشی ک نازان  
و قوریانی دن؟.. دوینید فره که س له لییان له دیدار و  
نویسانه گانیان مه یل دیرن وه ره لایه نگری کارو ده سه یل  
ده سلاتدار که ن و له ژیر عابا وه پشتگیری له ی سیاسه تمه دار  
یا ئه واکه که ن، فره یش له لییان له یه یش زیاتر چو ی، وه ختی  
خه یل سیاسه تمه داره یل وه وه خوه ش کردن ک یانه بالاده س  
و زالن له مه یدانه گه و هه ساره ی دره خشان یگن و پیاو ئی  
قوناغه نه. له لییانیش بویه سه نامیر و ئۆرگان میدیاییگ ئه را  
ئی سیاسه تمه دار گه ورا یا ئه واکه ی تره ک. له لییانیش هه س  
هه زاران دۆلار گیره او رده ن له و به رنامه یله ک که ناله یل ئاسمانی  
ئه را هه لوژاردنه گان ناماده ی کردن.

له گشتی خه ته رتره ک ئه وه سه ک بریگ رووژنامه نویسه کار  
میدیا کردیه سه شمیریگ وه ده س رکابه ره یل سیاسی تا بیهن  
له مه ردمه یلیگتر..! نازادی دهر برین یا ته عبیر هه وه جه ی ها  
بلیمه تی و پسپۆزی خاسیگ ئه را مقه یه تی کردنی و په یاکردن  
ریز و ئحترام ئه رای، نه ک گیلی و نه فامیگ ک تین و گور  
بیه یده رهفتاریگ ک په یوه سه ته وه هه وه جه و نیاز دارایی یا  
لایه نگریگ سیاسی ک له ناخره و خاونه گه ی خه یده چال  
قویلیگ و هه ول وته فه لای زیاتریگ توای ئه را مقه یه تی  
کردنی.

له ی ساله یل و مانگه یل و هه فته یل دو یاییه چه ن رویدای  
دلته زنیگ تویش رووژنامه نویسه یل هات جوور کوشتن  
و تیرۆکردن و دویه ر خستن و سووکایه تی وه ییکردن  
و له کارلاوردن و زندانی کردن و دادگایی کردن، له ناکام  
کارکردن له نویسانن و په خش و بلاوکردن رویدایه یل و  
وه شوونکه فتن گوپرانکاریه یل گه ورا ی فره یگ.

رووژنامه نویسه یل ته نیا ئه وه توان ک کار دیموکراتی بکه ن و  
له بان هه ق و توانای خوه یان له ی باوته جه خت بکه ن، وه ل  
وه ل ئه وه یسه وه یانه له دورایی یا ئزدواجیه ت خه ته ر ناکیگ  
ژیه ن له رهفتاریان وه ل ئه و کار دانه وه یا رده فعله یله ک  
ئاراسته یان کریایه، دورایی به ره م پنیان سایکۆلۆجی شو ییای  
و گیره گه رته یلیگ تاریخیه ک کوومه لگای عیراقی تویشی هاتیه  
ک رووژنامه نویسه یلیش به شیگن له ل.



# شەفەق

## بالیۆز رەسانن کوردی له ناوڕاس و باشوور عێراق

نا: ناراس جهواد



عەلی حوسێن فەیلی  
سەرۆک ئە نجویومەن وەرپەوێردن دەزگای شەفەق

■ **عەلی حوسێن فەیلی: دەزگای شەفەق، ئەو چشتەگ له خەیاڵەو بیه واقع و له ئێرادەیکە و بیه کار**

■ **جهواد کازم فەیلی: ئیمە جوور رووشنھویرەیل کورد فەیلی وەرپرسیاریم ئەو وەر اوەر ئەو وەرپەیل ئاینده**

لەدووی سانیگ ئە ریمیان پزیم وەری عێراق و ئە سەختترین باروونە ئەو وەختە بەغدا پائیتەخت؛ نارەزوویگ مەحال کوردزووانەیل نیشته جای ناوڕاس و باشوور عێراق دوویای چەنای چەن سال چەوهری وەدیھات؛ ئەرووژەیل پر ئەرویداگ بەغدا پائیتەخت ئەداگ بوی و جوور بالیۆزخانە یا سەفارت رەسانن کوردی ئەرا یەکەچار ئەمیژوو، قاپی ئەرا ھاووزووانەیل دەیشت ھەریم کوردستان وازکرد جوورھاوودەنگیگ دئسووز ک وە زووان دانگییان دەرددل وەنیانا بکەید و قسەیل دئەیل نازکیان وە شیوەزار خوەیان بژنەفی...

سەر و ئیسە چیمەسە ناو ھەفتەمین سال مەزریان دەزگای شەفەق، ئەو چشتەگ له خەیاڵەو بیه واقع و لە ئێرادەیکە و بیه کار، وە باوهرم ئمروو رووژیکە ک ئیمە توپەنیم لە شوون ئەو ماوہی فرە و ئەو چەن ھەزار رووژە و لە شوون ئەو چەن ملیۆن چرکە و دەقیقە و لە شوون بلاوو کردن ئەو گۆفاردیە (گول سوو+ فەیلی) ک شمارە ھەرکام لە لیان نزیکەو بیه لە ۱۰۰ شمارە و ئشاللا لە ئاینده لە ۱۰۰ ایش گوزەر بکا، توپەنیم بویشیم ک ئیمە ھویر و ناوونیشان و پەيامیگ ناشنا دیریم و لە گشتی گرتگژ ئەوہسە ک وە ئومید خودا ئایندهیک رووشن دیریم لە سایی ئی ھەول و ھەممەتە ک دەزگای شەفەق و دووسدارەیلی وەبی ئەلسانە و توام لەیرە ئامازوہ ئەوہ بکەم ک گەورترین گرفت ئیمە جوور کوردەیل نیشتهجای دەیشت ھەریم کوردستان، مەسەلە یا ناسنامەس و خاسترین و کارترین چشت ک توپەنید ئی ناسنامەنیشان بپەید مەسەلە زووان و فەرھەنگ و رووشنھویری و میژوو ئەو بەشە لە مللەت کوردە ک لە دەیشت ھەریم کوردستان ژینە و ئیوہیش زانین ک ئیمە نیشتهنیم ک ئنتامان تەنیا ئنتمایگ نیشتمانی یا مەسەلە خاک

لە بان توور ئەنتەرنیٹ وە ھەردو زووان کوردی و ھەریم ک بەش و بپرگەیل فرەیک (شەفەق) گوزەیشت و لە ھەفتەمین سالرووژ دامەزرانی، باس لە دەسکەفەیل نوو و کار و پرووژەیل تازە و خەوہرەیل خوہش و مزگانەیل فرەیک کەیم. وەلی باپتە لە سەرەتاوہ ئامازوہ وە رادیۆ شەفەق بکەیم، ک ئمروو لە بەغدا و دەوورگردی پزگراوەیلی وە ھەردو زووان کوردی (وہ شیوەزارەیل فەیلی و سۆرائی) و ھەریم، رووژانە وە دریزی ۲۰ سەعات پەخش وەردەوام دیرید، ھەمیش گۆفار (گول سوو) ک وە شیوەزار کوردی باشوور (فەیلی) ۷۱ ژمارە لە چاپ دریا ک یەیش وە یەکەم گۆفار وە شیوەزار کوردی باشوور دانریە لە میژوو ئەدەبیات و رەسانن کوردی و ھەمیش گۆفار (فەیلی) وە زووان ھەریم ک تا ئیسە ۹۴ ژمارە لەل لە چاپ دریا و لە شان ئەوہیش ژمارەیک کۆر و سیمینار و کۆنگرە لە بواردیل جیاجیا ک لەلایەن دەزگای شەفەق پزکخریاگە و وەرپەو چوہ. یەکیگ لە گرتگژین دەسکەفت و گەورترین پرووژە دەزگای شەفەق لە سال گوزەیشتە، دامەزرانن مالپەر ئەلیکترۆنی دەزگای رووشنھویری و رەسانن (شەفەق)ە لە ژیر ناوونیشان (www.shafaaq.com)

جهواد کازم عەلی  
بەرپوێبەر رادیۆ شەفەق

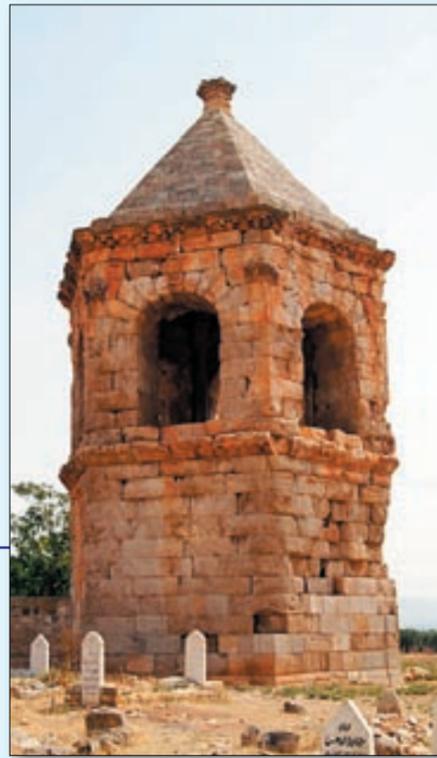
وہی بوونەوہ ھەم لە خودم و ھەم لە ئیوہ و ھەم لەو کەسەیلەگ ھانە شوون کارەیل شەفەق و پەییجووریان کەن، پیرووژیایی کەم. ھەر وەو جوورەگ زانن، ئیمە سالەیل سەختیگ نایمە پشت





# كورتەيگ لە تارىخ ھۆريەيل و ميتانىەيل

سەئيد مەمۇزىنى



زوان ھۆرى ھويچ پەيوەندىيگ نەيرىگ وەل زوان سامى و ھندۇنۇرۇ پىپەو، ئەى رۇپىو ھەو چوونگە پال  
شمارەى زوان سوپارتۇ ، وەلى ھۆرى زوانەيل ئەسەرەتاي ھەزارەى دويم وەرچەزايىن چىنىگ  
ئەرەستوكراتى سىياسى ھاوردنەدى ك وەزوان ھندۇنۇرۇپى قسەكرديان، دوياخريش ئى  
زوانەبوپىە زوان رەسى دەولەت ميتانى ك وەسەبەب ھۆرىەيلەو دەمەزىيا.

وگورەى قسەيل (جۇرچ رۇ) ئادەمىزاد سەدەيگ زويتر زانىيارى  
زياتر لە بان ھۆرىەيل ھاوردنەدەس، ناو ھۆرىەيلەيش لەسەردەم  
كويەن لەكتاو (عەد القديم) و (سفرتكويىن) وە(حوريتيوىن)  
ھاتگە، ئەمجا (جيجر) تويەنست پەيوەندىيگ لەناونى وشەى  
(خوداوەند خومر) بويىنگەو، وەديكردن ئى وشەپەيوەندى  
سىياسى و دپنى و نەتەوويى زياتر دەرخت لەو ناوچەيلەھەر  
لەرۇوژھەلاتەو ھەتا رۇوژئاوا.  
پەرەستىن خوداوەند خومر لەلايەن چەنەھا نەتەو ھويچگە جياوازى  
رۇوشنھويىرى و كوومەلايەتى و ئابوورى و فكري نيشانەى دىن  
ھاوبەشەلە ناونى ئەو مەردەمە. پىرووزى خومر تا ئمروو لەلاى  
فرەيگ لەكوردەيل دوينىريەيگ و لەھۆرىەيل وەرگىرياگە  
و مەردەم باكوور ناونى دو چەمانىش وەھۆرى ناسريان، وەل  
ئەو ھيشا قەيىرى بەلگەھەس ئەو نيشاندەن گەوراترىن خوداوەند  
لەى ناوچەبوپە و پەرەسيگاگە. زوان ھاوبەش مەردەمگەيش  
حوريلى يا ھوريلى بويەك مەردەم كوردستان و ئەرمەنستان  
لەھەزارەى سىيىم وەرچەزايىن وەپى قسەكرديان و تا دويا  
ھەناسەى سالەيل ئەمپراتۆرى ھيتى (۱۱۹۰ - ۱۴۰۰ ز). ھەر وەى  
زوانەقسەكرىا.  
لە شوون رەميان دەولەت ميتانى، زوان (ھۆرى) بويەزوان  
دەولەت ئۇارتۇ، ئى حكومەتەلەدەوورەر دەرياچەى (وان)

## نمونهى خەبات ژن كورد لە سەدەى گوزەيشت

ت: ھەوراز ئەمىن

لە راپەرین (ساسون) ييش لە سال ۱۹۲۵ تا  
۱۹۳۶ ناو دو ژنەقارەمان كورد پەيا بوى وناو  
(زاريا خانم عەلى و رقيه خانم عەلى) ھەر  
لەو رويداگ و لەو شوورشە. لە سال ۱۹۴۶ ييش  
(مينا خانم) خيزان شەھيد و پيشەواى كورد  
قازى محەمەد دەور بالاىگ داشت لەبونيادناين  
كۆمار كوردستان لە مەھاباد و يەكيتى ژنەيل  
ديموكرات كوردستان دامەزران لە مەھاباد  
و لەسەردەم ئەى كۆمارەفكر و رۇوشنھويىرى  
خستەناو ژنەكوردەيل. (رۇشن بەدرخان)  
ھەميشەزنگيش دەور كارا و بتەويگ داشت  
لە مەيدان رۇوشنھويىرى كوردى لەدیمەشق  
ك ناوبانگى يەكەمىن ژنەكوردىگ دەرکرد  
لە روى خوندنەو ھەو نويسان وەزوان كوردى  
و ئەبجەدى لاتىنى لەگۇفار (ھاوار) لە ھەمان  
وەخت و سىيان شان وەشان وەل مير جەلادەت  
بەدرخان ھاوسەريا لەكاروانەر رۇوشنھويىريەگەى  
. وەلى خوندكار زانكو يا جامعى (لەيلا قاسم)  
ك شەرەف شەھادەت وەرگرت لەرۇوژ ۱۳/۵/۱۹۷۴  
ئەويش وە خەبات وەردەم و دلسوزى ئەرا  
مللەت و مەسەلەرەواگەى كورد ك لە بەغداى  
پايتەخت عىراق دريا لەسپدارەلەلايەن رژیەم  
عىراق و ھەر وەو سپدارەداينەجوانترين  
داستان خەبات تۆمار كرد ئەرا مللەتەگەى  
جوير يەكەمىن ژنەشەھيد كورد ك مل خوەى  
خستەوەر پەت سپدارەلەوەر خاتەر ئازادى كورد  
و كوردستان. بيجگەئەو ھيش دەپەھا ژنەكورد  
تر ك خەبات بى وچان كردن و بەدبەختى  
و دەردەسەرى فرەيگ كيشان ئەوانەيش ھەر  
شەھيد و خەباتكەر بويەلەژيانيان.  
ژنەيل فرەيگ لەكورد ھەول و تەقلاو خەبات  
فرەيگ كردنەلەوەر خاتەر رەسانن مەسەلەى  
كورد و ھەق رەواى كورد، ك ھەر يەكگ  
لەليان وەگورەى پايەو جوور كارەگەى

لە شوون جەنگ جەھانى  
يەكەم ۱۹۱۴ - ۱۹۱۸، ناو  
ژنەكورد دەرکەفت شان  
وەشان پياو ئە مەيدان  
جموويل نازادىخواز  
جوير پشنگيرىکردن  
و خەباتکردن وەدریژايى  
رۇوژگار، ئەك ھەر  
ئەو ھيش، بەلگوو  
لە مەيدان زانست و  
ئەدەبىش.  
لە شوورش نارارات ۱۹۳۰  
ناو ژنەكوردىگ دەرکەفت  
ك ئەويش (ياشار خانم)  
خيزان جەنرال نجسان  
نورى پاشاى سەرکردەى  
شوورشەگەبوى و شان  
وەشان فرەيگ لە ژنەيل  
خەباتكەر لەو شوورشە.



لە مەيدان كوومەلايەتى و رۇوشنھويىرى  
و خەبات. لەوانەيش : مەريەم خان بۇتانى  
ك وەدەنگەخووشەگەى گشت كوردستان  
پوشاويگ و لەوختىگ ك زوان كوردى  
قەيەغەبوى لەسەردەم كەماليەيل . يا نوورید  
(عایشەشان) ئەو ھونەرمەند پايەبەرەجوير  
بولبوليگ چرىكەى دەنگ خوەى رەسانەگشت  
كوردىگ . يا ( زەكيا ئەلكان) ك لەوەر خاتەر  
مەسەلەى رەواى كورد لە توركييا خوەى سزان  
لەشەو ۲۰ ئادار ۱۹۹۰ لەو ھەردەم قاپى ماردین  
لە قەلاى دياربەكر لەوەر ماملەى تون وتیژ  
توركى وەل رۇولەيل ولاتەگەيا ، ك ئى  
ئادەمىزادەگيان خوەى كردهقوربانى ئازادى و  
لەدويا قوناغ كۆليژ پزىشكى بوى لە زانكو يا  
جامعەى دجلەلەدياربەكر . بيجگەئەوانەيش  
ژنەپالەوانىگ تر ناشوورى ك بەشدارى كرد  
لەشوورش ئەيلوول سال ۱۹۶۱ وەسەرکردايەتى  
بارزانى نەمر، ناوبانگى فرەيگ دەرکرد و  
يەكيتى نيشتمانى لە ناونى كورد و ناشوور  
دامەزران لە دژ داگيركەرەيل. ئمروويش  
ئەگەر بايگ و تەماشبا بکەيم ، بيگومان  
ژنەكورد فرەيگ كەفيگەوەرچەومان ك ھەول  
و خەباتيان وەردەوامە.



**ناو زردهشت په یغمبه ر ناویگه ك له باوت هویره و كړدن و نایینیگ**  
**له جیهانی كوینه و قه دیمی قه ومه یل هیندونوړوپی وه چی مه نیه . له**  
**باوت ژیان نهی په یغمبه ر نه فسانه و تاریخ وهل یه كا تیکه ل بوینه**  
**و نایینه گیشی هم له یوا وه سره هاتیه . یانی په پیام و نامخته**  
**راسییه گه ی نهی په یغمبه ر له چوارچوو نایینه گه ی، له باوره یل**  
**نایینه یل وهرجله خوهی له ناو نایینیگ هاروردیه سان و چی داسه بیان.**

## زهردهشت کی بویه؟

د. که تاین مه زدا پوور

## دهور بازارگانه یل بیگانه له کار کوردناسی

گول سوو

ئی بازارگانه سه فنه نامه گه ی له (۱۵۵۹) زایینی وه ئیتالی له (فینز) چاپکریاگه، ئمجا له تی باس له قه لاگه ی شار به دلیس کردگه و باس نه وه کردگه ك شا ئسماعیل سه فنه ی له شکر گه وریگ کلکردگه سه گیان (شهره ف بهگ) میر نه و ناوچه. له سه ده ی (۱۷) ی زایینی پیشه سازی و بازارگانی و دره و رمیان چی، له لایگ تریشه وه فینیسیا وهل تورکه یلا تویش جه نگیگ خویناوی بویگ،

دی که مه که مه به رژه و هندی یل خوهی له رووژهلالات له دهس دیاگ و نه و که سه یله ك وه سه به ب بازارگانه یوه خه ریک گه شت و گهر دین بوین شماره یان فره که مه و بوی و تهنیا نه وانه مه ندوینه وه که له وهر خاتر زانیاری وهل پیاگه یل دینیا روی کردوینه ناوچه گه، له وانه یش کوردناس ئیتالی (پیترۆ دیلله فاللی) ك وه شیوه ی ریک و پیکینگ باس کوردستان و کوومه لگای کورده واری

نه ی جووره باوره یل و رای و نایینه یل کوینه سالیسه هم که فتنه سه ژیر ته ئسری په یام ناسمانی زهردهشت و بیجگه له یهگ خوهیان تازه وه و کرده، خوهیانیش نالشته و کرده و فۆرمیگ نوو گرتنه سه و خوهیان و له و زمانه تا ئینگه یش له لای زهردهشتیه یله و دیفاع له لیان کریایه و هسانیش و له ناویش نه چی نه. وینه ی زهردهشت له دار و ته و میتو لۆژی و داسان و مه تهل پیچیس و له نه فسانه یش گامی ناسه نواتر. نه گهر نامازه یل رووشن خوهی له گاهان (گاتهل) یانی وه تهل نه ی په یغمبه ر نه ویاتا، وه خاسی بارووه زعیگ ناماده ی ك بوین تاریخی نه ی په یغمبه ر نه ئینکار بکریا و هه بوه تیان: (چیستی له یوا هه نه ویه و دروه). زهردهشت له گاتهل خوهی ئشاره وه یه کم شه خستی تهنیا (ك خوهیه) له ناو نویسنه یلی که یل و له سه ختییه یل و ناله باری بارووه زع خوهی گلپه ی و لاره کردن خوهی نیشان ده یل. نه ی جووره نویسنه یلی و وه تهل زهردهشته له سه ر خوهی، یه ره سنیگ ك زهردهشت له روی زهوی بویه و بوین تاریخی راسه و فره یش ناساییه. له تیکه ی له زاده سه رهم هاتیه: (وه ختیگ زهردهشت له دالگ په یا بوی، وه دمه خه نه وه پا نا له نه ی دنیا، وهل خوهی ش لیسکی له نویر هارود و پرشه ی نویری هات و له ناو نه ی ماله گ بوی پرشه ی نویری ته مام نه ی ماله گرتنه و هر و له خه نگی هه فته ساحیر و جادوو گهریش ترسیانه). له یوا و دره وام که یل: له خه نگی و وه دنیا هاتن زهردهشت ناوه یل و گیایه یل رووشن تره و بوین و گیشتی مه خلوه فیه یل وه خوهیان مزگانی نازادی و رزگار بوین دان، وه مه مه ریشه هه ر کامیان وه خوهیان وه تن: (قاره مانینگ نه را ته مامی دنیا و دروس کردن ژیانینگ خوهش نه رایان و یه کمین ماموستای ته مامی ولاته یل دوینا هاتیسه دی). زهردهشت له سی سالی و له رووژ خۆرداد له مانگ فه روه ردین وه (هه م پۆرسی) و منه هورامه زدا ره سی و به همنه جوی فرشته ی نیکی و خاسی، پرده ی وه بارگه ی خوهی و رینمای کرد و سروس خودا ناله دل، نه را یه سه وه

زهردهشت نویسن: (هه م پۆرسی) وه یه شه وه ی مانا تیه یل ك پرسین له زهردهشت و جووا و هودان له خودا. ئمجا چوین گه شتاسب نایینی قه بول کرد و راسی و هه قیه قهت ستایش کرد، دیوه یل له دوو زخ په ریشانه و بوین. دیویش نارزه یه تی و خه زه و خوهی هارود نه را لای نه ر جاسب گه نه کار ك له و رووژگاریه له گه وراترین فه رمانر ه و و سته م کار بوی وه دیو گال نه ر جاسب دا وهل زهردهشتا و پهیره وه یلی شه ر بکه یل. له شه ر و وه گزا چین و خارته و بروه و هانگدان دیوه یل و دیو په رسه یل، قه ل وقامیگ و جه نگی سه خت هاته دی وه له ی چه پا و کرده و کوتاینه بوی ك ئمجا ناشو زهردهشت، له هالیگ ۷۲ سال داشت له ناگر خانه ی به لخ وه دهس (توریه راتور) شه یل بوی. جیا له نه فسانه و داسان و مه تهل، بازیگ له ناگایه یل و زاناییدان له سه ر نویسنه یل نه فیه ستا له یوا تیه یل، ناو بنه ماله یا خانه دانی زهردهشت (سپی ته مه یا سپی تامه) بویه. ناو باوگ زهردهشت (پوروشه سب و ناودالگی دوغذویه) بویه. ناو بازیگ له بنه مالیشی چوی (میدیومانگ) ك نامووزای زهردهشت بویه و ناو دوپه ته بویچگه ی زهردهشتیش (پۆروچیستا) له گاتهل هاتیه. وه سه ر نه و هه مگه نه فسانه یله گ هارودنه و وه تنه، سه رجه م ناگایی و زانسن ئیمه له سه ر زهردهشت، یه کی لیان یه سه ك زهردهشت له دوران زارو و بوین خوهی، په روه رده و مخته مه عنه وی دیه و خوهی وه (زه وته ر) یا (زه وت) ناو ناسه سه ر خوهی. دو یای ره سین وه په یغمبه ری، نه را بلاوه و کردن نایین خوهی له وه رایوه ر ته حدای دوژمنه یلی، ناچار بووت وه ده سلاتداری وه قوه و ته چوی (گه شتاسب) په نا بوه یل. گه شتاسب خوهی چوین بلاوه و کهری نایین زهردهشت ناو له لی به ن و کوره ی نه سفه ندیار (نه سپه نیار) ك قاره مانینگ قه دیمیه ی و ناودار زهردهشتیه و (په شوته ن) منال تره ك گه شتاسبه ك له نه مره یله و له سه ر نه انجامیش چوین رزگار کهری تیه ده دی و هه ر دو بال نه فسانه و تاریخ وهل یه کا په یوه ندیان ده یل.

کردگه. ئی کابرا له سه ده ی (۱۷) له باوت کورده یله وه نویساگه و له هه مان وه خت کورد و دجه ن هووزیگ له قه لم داگه، وهل چشته یل فره یگ نه رمان هیشته گه سه جی و له و سه رده مه باس بارووه زع سیاسی کوردستان کردگه له ناونی دو گه وراهیز عوسمانی و سه فه وی، وهل نه وده یش باس ژنه کورد و دین و کلتور کوردیش کردگه. کتاوه ناودارگه ی دیلله فاللی ك له پاریس له سال (۱۶۱۲) وه زووان فره سی له ژیر ناو نیشان (سه فه ره ناودارگه ی پیترۆ دیلله فاللی) کاریگه ری گه وریگ داشت له بان هویر رووژهلالاتناسی و کوردناسی له فره نس، ئمجا له کتاوه گه ی له وهرگ

دویم باس له سروشت کوردستان و کورد کردگه و نویسیگ (من کوردستان شاره زام و مه ردمه گه ی تا بویشید فامیده و نازاو شارستانین). دیلله فاللی گشت رووژهلالات گه رده یه و گشت یاداشته یلی وه ك نامه نه را دووسیگی نویساگه ك له ئیتالیا بویه، ئمجا وه ئیتالی و فره نس ی په خشه و کریاگه و گشت نه و باسه یله وه راسی نویساگه. فاللی له سال ۱۶۱۶ چووگه به غدا و له نادار ۱۶۱۷ به غدا هیلیگه جی و روی کردگه سه ئیران، ئمجا وه ختی وه کوردستانا گوزهر کردگه راپۆرت جوانینگ له بان ناوچه گه نویساگه و یه که مین جه هانگه ری ئیتالی بویه ك وه شیوه ی راس و دروسیگ ده سنیشان

گه ورای و فراوانی نیشتمان کورده یل کردگه. له سه ده ی (۱۸) یش بازارگانیگ تر ئیتالی تیه یگه ناوچه گه وه ناو (لی ناندرو کوته لود)، ئی کوردناسه چه ن زانیاریگ له بان کورده یل نویساگه و باس قه لای سه ختیگ کردگه له ناوایی هسه ن کیف و باس میر ناوچه گه کردگه ك باج له ریوار و بازارگانه یل وهرگرتگه. تویه نیم بویشیم پایه یل گرینگ یا موهم کوردستان له یوا کردویگ ك بووگه شوون وده یك ره سان بازارگانی ناونی خوه ره لات و خوه رتاوا و یه یش له یوا کردگه شماره یگ له بازارگانه یل وده مه بس بازارگانی بانه ناوچه گه و قه یری زانیاری له بان کورد بنویسن.



## بەحرەین: ولایتیگ بیدەنگ لە ناوینی بیاوان و دەریا

گۆل سوو

بەحرەین ولایتیگە لەچەن دویرگەیا جەزیرەییگ بیک تیهیگ و کەفیگەکنارەیل باشوور ئەو کەنداو یا خەلیجەک مەردمانیگ و مەکنەنداو فارس و قەیریگیش و مەکنەنداو عەرەبی ناوی بەن. لەسەردەم کویەن وەو کتارەیلەک کەفیگەناوینی بەسەرە و بەحرەین وتیان بەحرەین. ئی ولاتەرووی وەر یا مەساحەکی کەمییگ دیریگ و لە نیمەیی زیاتری لەبیاوان و چولەوانی و شوونەیل وشک و بی دار و درەخت بیک تیهیگ. بەحرەین لەکویەنەو دەبەشیگ بویە لەخاک ئێران. لە سال ۱۵۲۲ لەلایەن پورتوگالیەیلەو دەاگیر کریا، وەلی لە سال ۱۶۰۲ ایش لە شوون راپرسی یا ئستفتایگ نەتەو دەیل یەگرتگ سەر وەخوویی ناشکرا کریا. ولات بەحرەین لەسی دویرگەیی سەرەکی بیک تیهیگ. جوور دەسلات بەحرەین لە سال ۲۰۰۲ لەمیرنشینیەو نالشت بوی ئەرا شانشین. شانشینی بەحرەین فرەدەو لەمەن نیە، تەنانەت بەش فریگ لەوزەیی خواست خوەی لەعەرەبستان سعودیەو دەابین کردگە. بەحرەین بەرەمەھاوەر یگ گەورای ئەلەم تۆمەلە ناوچەگە و پلەیی پەنجەم بەرەمەھاووردن ئەلەم تۆمەلە دیریگ لەجەهان، بەحرەین لەیەکم ولاتەیل ناوچەگەس ک دەس کردسە دوینستەنەو و دراوردن نەفت و دامەزرانن نەفتپالوو یا مەسفا، هەر لەوەر ئەو دەیش تویەنست وەر جە ولاتەیل ناوچەگە بەرەمەند بووگ لەداها ت نەفت، وەلی وەل ئەو دەیشا هویج وەختیگ نەتویەنستگە ناست بەرەمەھاووردن نەفتەگەیی برەسنیگە ناست کەویدت و عەرەبستان سعودی، هەر لەوەر ئەو دەیش ناچار بویە پەشت وەنا بووریگ فرەجوور بوو سیگ. شای بەحرەین دەسلاتدار بی رکا بەر ولاتەو گشت پۆستەیل سیاسی و سەربازی ها دەس بئەمالەیی پاشایەتی.

لە سال ۲۰۰۱ بەحرەینیەیل پێشئاریگ ئەمیر ئەو وەختە و شای ئیپسەیی بەحرەین پەسەن کردن ئەرا گویریان لەسستم سیاسی ولاتەئەرا پاشایەتیگ مەر جدار و دەپەر لەمانیگ هەلوژریگ و دەسلات داد سەر وەخووی. ئەمجا لەئەنجامییش لە سال ۲۰۰۲ لە شوون ۲۰ سال لەسەر وەخوویی ئی ولاتەییەکم هەلوژاردن ئەرا دیاریکردن نوینەرەیل پەر لەمان وەریەو وچی و ۴۰ نوینەر لەلایەن مەردمەو هەلوژریان. وەزە بەحرەین لە روی ئازادی رای دەر خستن و ئازادیەیل سیاسی دی لەو وەختە و خاسترەو بویە، وەلی ئۆپۆزیسیۆن یا معارزەیل حکوومەت درێژدەنەخەبات خوەیان لەوەر خاتر خاسسازی سیاسی و بەخشین دەسلات زیاتر وەنەنجوو پەن هەلوژاردن. کەش و هەوای خاس و گونجیگ بەحرەین لەی سالەیل دویاخرە بویە سەھووکار ئەو هک گەشتیاریگ فرەیی بیگانەرووی لەی ولاتەیکەن. بەحرەین هاو پەیمانگی نزیگ ئەمیریکاس لەناوچەگەو بنکەیی پەنجەم هیژ دەریایی ئەمیریکا گرتگە سەخووی. مەنامە پاتەخت بەحرەینە و شماری مەردم ئی ولاتیشە ۷۶۰ هەزار کەسە، روی وەر یا مەساحەیی ۶۸۰ کیلۆ مەتر جوار گووشەس و ژووانەگەیی عەرەبیەو دینەگەیی موسلمانە. شیخ حەمەد لە سال ۱۹۵۰ لە دایگ بویە لە شوون مردن (شیخ عیسا) ی باوگی لە سال ۱۹۹۹ دەسلات گرتگە سەدەس. حکوومەت گشت کەنالهیل تەلەفزیۆن و رادیو دەیل ناو خوویی بەیگەرییەو. قانون کار رەسانن یا ئعلام بەحرەین هەق روژنامە نويسەیل دەسەوەر کردگە ئەرا چالاکیی و پەخشەو کردن زانیاری و هەوال، وەلی وەل ئەو دەیشا کەم و کوری لەی کریەییگەدی.

ئی ناحیە لە کویەنە وە پیکهاتگە لە (۹۶) ناوایی و لە سال ۲۰۰۰ لە وەختیگ ناحیەیی (ژاراوہ) دروس بوی (۳۲) لە لیان خریا بانئ. تاریخ دروسوین ناو دەشت چووگەو وە ئەرا سال ۱۹۲۶ ک فەرمان ئەرای دەرچی بکریەییگە ناحیە و لە سال ۱۹۲۸ وەریەو بەر ناحیە وەک وە رەسمی دەسەو کارە و بوی، ئی ناحیە تا سال ۱۹۷۰ سەر

### ناحیەیی ناو دەشت یەکیگە لە ناحیەیل

فرە کویەن قەزای پشدر سەر

وہ پاریزگای سلیمانی، لە روی شوون

جوگرافیه وەگە قەتە سە بەش باکوور

خوەر ناوای پاریزگای سلیمانی و

زەنجیرە جە وەل قەندیل ئە بەش باکوور

خوەرە لاتی وەک مەرزگی سروشتی ناوینی

(عیراق و ئێران) جیای کردە سەو وە لە

بەش باشووری دەور دریاگە وە ناو بویچگ

و لە بەش خوەر ناوایشە وە زەنجیرە جە وەل

(کیوەرەش) ه ک مەرز پشدرە لە قەزای

رانیە جیاو وە کردگە.

## کورتەییگ لە تاریخ سەنگە سەر

عوسمان سەنگە سەری

وہ قەزای رانیە و ئەویش سەر وە لیوای هەولێر بویە. ناحیەیی ناو دەشت مەکەز ناحیەیی سەنگە سەرە و ناو گەیی چووگەو وە ئەرا ئەو ئاواوایەیلە ک کەفتە سە دەشتایی بنار کویەیی قەندیل و بنار گەلالە و دەور وەری و هەر لەوەر ئەو دەیش وەبی وتنە (ناو دەشت)، لە باوہت ناو (سەنگە سەر) ییش لەوہ وە هاتگە ک قەیریگ کوچگ خر و گەورا ک منسیتاگە سەر، لەبان بەرزایی سەنگە سەر کویەن بویە ک ئیسە شوونەواری مەندگە. لە شوون سال ۱۹۵۸ لە ئەنجام دروسکردن وەرەس ناو دوکان ک بویە سە سەبب ژیر ناو کەفتن قەیریگ ناوایی مەرزگە و جیاو زبوین ئەو ناوایی و تیرە و ئەشرەتەیلە ئەرا دەشتایی (دوانزە بانوو) ک سەنگە سەر ئیسە سە. ناحیەیی سەنگە سەر وەر جە ئەوہ ک ناحیەیی ژاراوہ لە سال ۲۰۰۰ لە لی جیاوہ بووگ، روی وەرەگەیی (۷۸۶) ک ۲ بوی، وەلی ئیسە بویە سە (۶۰۸) کم ۲ و شماری مەردمی سال ۱۹۸۹ نزیکەیی (۷۰۰) مال بویە و ئیسە زیاتر لە (۴۲۸۰) مالە و ئەمجا وە گوورەیی سەر شماری سال ۱۹۵۷ (۹۰۳۱) کەس بویە، وەلی ئەو شماری بەرزە و بویە ئەرا (۲۱۶۵۴) کەس لە سال ۲۰۰۵ و ئیسە ییش شماری مەردمەگەیی (۲۷۰۰۰) کەسە. وە سەبب شوون جوگرافی و سیاسی شارەگەوہ لە تاریخ ک هەمیشە لانەیی شوورش و ئازایەتی بویە لە هەردوگ شوورش کویەن و تازە کارسات و بەدبەختی فریگ هاتگە سە بانئ و لە سال ۱۹۶۵ وە دەس رژی م ئەوسای عیراقەوہ بەشیگ شارەگە سزیاگە و کاول بویە و مەردمەگەیی ناوارە بویەنەو لە ۱۹۶۵/۹/۲۵ ییش لە جەنگیگ بی وینە گەورترین داستان شوورش لەلی تۆمار کریاگە و زیاتر لە (۱۱) سەیارەیی رژی م سزیاگە و هەر لە ئەنجام ئەو کاریشە رژی م عیراق لە ۱۹۶۹/۵/۱۴ سەنگە سەر وە تەواوی سزانگە. لە سال ۱۹۷۴ ییش لەلایەن رژی مە وە تووپیواران کریاگە و مەردمەگەیی چەن جاریگ ناوارە بویەنە و لەناو ئەشکە قەتەیل خویدان شاردنە سەوہ. لە سال ۱۹۷۵ لە شوون پەیماننامەیی شووم جەزایر لە لایەن حکوومەت عیراقەوہ گشت ناوایەیل بان مەرز ناحیەیی سەنگە سەر بریار جیاو کردنیان دریا ئەرا چەن ئۆردگایگ زوورەملی ک لە سال ۱۹۷۷ وە دویاوہ پەیرەو کریا. سەر چەوہی ژیان مەردم ناوچەگە کشتو کال و حەیانداریی بویە، وەلی ئیسەوہ داخەوہ لەوەر کەمتەرخەمی و نەوین پلان گونجیاگ لەو مەیدانەوہ بویە سە هووکار ئەوہ ک جواویگ لە زەویەیل نەدریەییگەوہ جویر خواستیگ قانچاز لە لیان نە کریەییگ نەرات کشتو کال. وەل ئەو دەیشا ناحیەیی سەنگە سەر ناوچەییگ جوان و سروشتیە و چەنەها شوونینگ لەلی کریەییگ دی ک ئەرا مەیدان گەشتوگوزار بووگە مایەیی مەیلیشان گەشتیارەیل ناو خود و دەیشت کوردستان و بووگە داها ت خاسیگیش ئەرا حکوومەت هەریم کوردستان و هەقە حکوومەت هەریم پشنگووشی نەخەییگ، ناحیەیی سەنگە سەر دەو لە مەنەوہ (نەفت، مس، گوچگ گرانیٹ، ناسن) لە بنار قەندیل ک ئەویش با یە سە حکو و مە ت جواویگ لەلی بەیگەوہ.

## شوكور باجه لان :

### بايه سه خانەيگ داشتويمن رووشنھويرەيل و ھونەر مەندەيل كورد لە دەشت ھەریم بگريده خويە



يەكيگ لە تايپە تەندىھەگان مللەت كورد نەوسە نامادەيى زگماكى يا فترى ديري نەرا ماملەت كەردن وەل جوانى سروشت يا تەبىعەت، نەويش نەودر جوانى سروشت خاك كوردستان و ناو و ھەواى پاك و سازگارى و پەشت و پەفتار بەرز تاك كورد و بەھايەيل جوانى ك شكيەيدە مل گشت لايەنەيل ژيانى وەك جوانى كەل و پەل و جوانى گفتو و لغت و جوانى زووان و شرينى زەوق و تام كەردن گشت جوانيپەگان ژيان،

ئەيانە گشتى وەل ئەو زولم زوور تاريخيە لە بان مللەت ك كاريگەرى يا تەئسیر گەورايگ داشت لە بان تاك كورد و پلەى ھەستيارى يا ھەساسىەتى زياترەو كورد و قىمەتەيل گران ژيان لە لاى ئاشكرا و رووشنەو كورد و بەھرە يا مەوھبەى ھونەرى لەلاى پەياكرد...

يەكيگ لەو شارەيلە ك شمارەى گەورايگ ھونەر مەند پيشكەش كەردە دونياى جوانى شار خانەقینە، و ميوان ئى جاردى دەزگاي شەفەق و گوڤار گول سوو ھونەر مەند شيوەكار (شوكور باجه لان) ، ك لە پەراويز يا ھامش كۆرەگەى دەزگاي شەفەق و مال كورد وە ژير ناوونيشان رووشنھويرى كوردى لە دەشت ھەریم كوردستان و ئاسۆى نايىندە چەومان كەفتە پى و وە دەرفەت خاسيگ زانستيمەنى تا ئى دیدار كۆلە وەليەو ساز بيەيمن...

شەفەق: لە سەرەتا ھەز كەيم كارت كەسايەتى خودە وە خودەنەوارەيل ئەزیز ئاشنا بکەيد؟



- ناو تەواوم : شوكور جاسم حوسين باجه لان، لە سال ۱۹۵۰ لە شار خانەقین چەو لە بان ژيان وازكردمە و ھەر لەورا خوەنين سەرەتايى و ناوھەندى و دويناواوھەندى تەواو كەردمە، بەلگە نامەى زانكۆييم لە ئەكادېميای ھونەرە جوانەگان بەغدا تەواو كەردمە لە بەش نەخشەسازى چاپى لە سال ۱۹۷۶- ۱۹۷۷، شايان باسە ك من وەبى (معدل) قەبوول كرايم وەل تەلەبەيل بەھرەدار (موھوبين) دوياى چوار تاقىھەو كەردن لە خەتكيشان و رەنگ.... لە ناو ئەكادېميای ھونەرە جوانەگان بەھرەگەم زياتر دیدار لەلاى مامۆستايەيل بەھرەدارم : كازم

حەيدەر و محمد علی شاکر و و دوپەتە ھونەر مەند رەسکەر رووسى فالتينينا ك ھونەر شيوەكارى خوەنى و فرە كاريگەرى وەدانم داشتن...

شەفەق : باس سەرەتاگان ژيانە نەرامان بکە ؟

- وەكوو وتم من لە شار خانەقین پەيا بوييم و لەو زەمانە ۵ سەنەما داشتيم و ھەميشە نوورستيامە پرۆپاگەندە يا دەعايەيل ئەو فيلمەيلە ك نەمايشيان كەرديان و ھەز كەرديام بنيشم رەسميان بکەم و يەيشە گەش و ھەواى پيتداريگ بوى نەرا پەيا بويين ھونەر و ھونەر مەندەيل و منيش ھە لەى كەش و ھەواوہ دووسداشتن ھونەر رەسكەردن لەلام پەيا بوى، ئەيە بيچگە تايبەتەندى شار خانەقین لە بوونە ديتيەگان وەك ھەردوگ عەيد رەمەزان و قوربان ك تەنيا لە شار خانەقین ھەر عەيدىگ ۵ رووژ كيشياد و لە بان ئەو ھەيشەو ھەردوورى مەردم خانەقین ك كورد و توركمان و عەرەب وەيەكەو لەتى ژيان ھەرچەنى ك زوورمى مەردمەگەى كوردن وەل ئى فرەجوورى، فرەجوورى جىنگ و كەلوپەل وەر مەردم وەليەو پەيا بوى و بويە زەمىنەيگ پيتدار نەرا ھونەر مەندەيل.

شەفەق: تائيسە چەن پيشانگا يا مەعەرز ھونەرى داشتيدە و پروژەيەيل نەرا نايىندە چەس؟

- من تا ئيسە سى پيشانگاي رەسمى داشتەمە بيچگە لە چالاكیە ھونەرپەگانم ك ئەيانەن: پيشانگاي ھونەر مەندەيل كورد لە ئىتاليا لە سال ۱۹۸۸ و پيشانگايگ لە دەزگاي رووشنھويرى و بلاو كەردن كوردى لە ئادار سال ۱۹۹۵ و پيشانگايگ ھاوبەش وەل ھونەر مەند ئەحمەد زەردەشت لە ئادار سال ۱۹۹۶.

وەنسبەت پروژەيەيل ھونەریم نەرا نايىندە من شمارەى گەورايگ تابلوى ھونەرى دیرم وەل لەوەر دەسكورتى ھويج توانايگ نەيرم پيشانگايگ خاس واز بکەم و ھويج دەزگايگ ھونەرى و ھويج لايەن رەسميگ نبيە ئەرك و خرج ئى كارە بگريده مل خودە..

شەفەق: ئيمروو تو ھاتيدە نەرا كۆريگ لە باومت رووشنھويرى كوردى لە دەشت ھەریم كوردستان ، چوين نووریدە پەيوەندى ناوونى ، سياست و رووشنھويرى و بايەسە چە بکەيم نەرا پيشكەفتن رووشنھويرى و ھونەر كوردى؟

- يەكەم جار ، من ئويشم بارووەزە رووشنھويرى وەشيوەى گشتى فرە خەراوہ چويكە ئەو سياستەمەدارەيلە ك دەسلات ھاو دەسيانەو زوورميام رووشنھوير نين و ئەيەيشە كارەسات گەورايگە لە بان رووشنھويرى ، چويكە بارووەزە رووشنھويرى پەيوەندى وە بارووەزە سياسيەو ديري ، بايەسە رووشنھوير ھەو دەجەى و

سياستەمەدار نەود ، رووشنھوير نەبايەد بچوو دە نا شەرو شوور سياستەتەوہ چويكە ئەيە بەھرەى كوشى ، وەل وە ئەو دەزى ئەگەر سياستەمەدار رووشنھوير بوود بەھرەدارو بوود، ئەگەر تاريخ بچوونين دوينيد وەختى ( ئەندرى مالروو) بويە وەزير رووشنھويرى لە فەرەنسا ، لەو سەردەمە جەشت يا ھەرەكەت رووشنھويرى وەشيوەى گشتى گەشە كەرد و پەره سەند...

وە نسبەت ئيمەى كورد ئەو زولە ك توپشان بويە فرە گەورترەكە ك توپش مللت فلستين ھات وەل تەماشاكەيد براپەيل ھونەر مەند و رووشنھويرەيل فلستينيمان چالاكى ھونەرى و رووشنھويرى گەورايگ لە دەشت ولاتەگەى خوەيان دیرن، وەل ئيمەى كورد لەى كارە ناھمى كرايەمنە و كەس نيە قاپى لەليمان واز بکەيد نەرا نيشان داين كاردەيل ھونەریمان لە مەيدانەيل جەھانى و ھەرپەي.

ئيمە بايەسە يەك خانەى داشتويمن ك گشت رووشنھويرەيل و ھونەر مەندەيل كورد لە دەشت ھەریم بگريده خويەو ھەو كارنامەى خاسيگ داشتويمن نەرا نايىندەمان ئەويش وەپشتگيرى حكوومەت مەركەزى و حكوومەت ھەریم كوردستان.



## گه ناته کاری ...

## ده سنی شان کردن

## و چاره سهر

گول سوو



ناشکراس ک وهکار هاوردن وشه یا که لیمه ی گه ناته کاری وه شیوه یگ وهر فراوان له لایه ن مردمه وه چو وگه وه نه را چل سال گوزه یشت، وه تایبته له ی ده سال دویا خریشه پهرسه ند، وه لئ که ر با یگ و یه پیش نه و راسیپه پرهنیگ ک گه ناته کاری له ی سهرده مه وهره و زیایبوین چیه و زال بویه له بیان ده سپاکی، نه وه گشت هه وال و باسکردنیان نه وه له شوون نه وه بیگومان نشارت و نه وه که ک گه ناته کاری ته نیا به ره م ئی ده سال گوزه یشته نیه، به لکو و پیچاسه مه مردمانیگه وه و هه ر له کویه نه وه شیواز و قه واره ی جوورا و جوور نه را خودی داناکه . به عزه جاریگ وه ناشکرا یا ژیر وه ژیر یا وه که ورایی یا وه بویچگی خودی نیشان داگه و گشت ری و شیوازیگ گرتسه سوهر و له گشت نه و شیوازه یلیشه زهره د و کاریگه ری فره ترسناکیگ له شوون خودی هاوردگه و مالویرانی فره ریگ له لئ که فته سه وه. گه ناته کاری جویر نه وه ک زانیم دژ ده سپاکیه، هه ر له وه ر نه وه پیش له و هه مگه مه یدانیه یله کریه یگه دی ک شایسته ی ده سپاکیین و له هه مان

وهخت خودی خه یگه شوونه یل جیاواز، له وه ر نه وه به عزه جاری له مه یدان نابووری دوینیه یگ و به عزه جاریگ له مه یدان سیاسی یا مه یدان ئیداری کریه یگه دی، ئمجا له وه ر نه وه ک گه ناته کاری و ده سپاکی دژ یه کترن هه ر له وه ر نه وه پیش له یه ک وهخت و شوون و سهرده م گرده و نیه ون. ئمجا تویه نیم بویشیم: دروس نیه وه هویچ شیوه یگ وه یه که وه گوزهران بکه ن و هاوسه رده م بوون، مه گه ر له بارو وه زعیگ ناله بار و تایبته وه نه ناماده یی یه کیگیان مه عنای له ناوچگن نه واکه ی تره . له راسی گه ناته کاری له که سیگ وهرجه سه بووگ نه گه ر هه ول وهدیه اوردن ئامانجیگ ره و یا نارده وای به یگ، یا بکه ردیگه شوون پاکانه یا وه شیوه یگ ناته ندروس و ناوه جی نه را وده سه اوردن مال و دارایی یا وهخشین له داین قه ریگ له و باج و پویه ک که فته سه بانی یا چه وپووشی کردن له قه ریگ له و مه رج و ری و شوونه یله ک بووگه مایه ی برین قوناغیگ یا نه را وهرگرتن پله و پایه یگ یا نه را

له ی رووژیه یله جاری تره ک نه چیمه و دویا نه رای رووژیه ل دهر د و مه یته یی له بریان کاره یا نه رای سه عه ته یل فره یگ وه خاتر نزیکه و بوین رووژیه یل تاوسان و به رزه و بوین پله یل گه رمی و زیاکه و کردن نرخ نه میپزیگ کاره یا له لایه ن خاوه ن موهلیده ل تایبته چوین گشت یه ئاجز و ناره هت هاوولاتیه یل نه کاد، وه ل کارسات گه وری تره ک له یه و جوو د هویره و په خشه ک شه وانه نه دهن وه ئایمه له وهخت خه فتنی و یه راسی یا حه قیقه ت سه ختیگه کار وده سه یل وه تویشی نه هاتنه وه خاتر یه ک نه وان کاره یا یان نابریه د و په نکه و ئیروکندیسه نیلیانیش کوره و ناکریه ن وگشتیانیش له شوونه یل سهردیگ نه ژیه ن کاره یا له تی کوره و ناد ی ئایا ئیمنه چه نی زولم له مان کریاکه و تا که ی ئی زوله به رده وامه و ئایا مه عقوله له شوون هه فته سال و خه رج کردن ده مان ملیار دؤلار ئیمروو هاوولاتیه دو سه عت وه به رده وام له رووژیه گه کاره یا نه یاشتید، ئایا ئی شیواشیو یا خه له له هاله کوو، ئایا ئی شیواشیوه ها له زانست یا علم کاره یا یا که م وکوپتیگ ها له و موهه ندس کاره یا ئی عیراقیه یا هاله دهر ک و هوشیاری هاوولاتیه یا هه ته نیا کاریگه به رنامه نه رای نه رژیاکه و له پیشت سنووریه ل نه رمان هاتگه .

وه ل شیواشیو هاله گه ناته کاری ئیداری و نه بوین هه ست نیشتمانی و زه عیفی ژیرخان ئیداری حکوومی ک ناخرینی سستم نابووریه، هه میش کاروده سه یل وه مه رج یا شه رته یل بانک جه هانی و سه ندووق پویل یا نه قد جه هانی گشت یانه سه به بن ، و هه له سه رته ی دامه زرانن حوکم نیشتمانی له عیراق حکومه ته گه

وده سه اوردن مه ردم یا نه را گه مه کردن وه چاره نویش مه ردم. کرده و هیل گه ناته کاری فره ن، شایه ت به عزه جاری پویل وهرگرتن بووگ یا دزی یا رفانن و داگیرکردن یا بردن مال و دارایی مه ردم وه نارده و، یا گرتنه وهر ری ناوه جی و ناپه سه ن یا خرا و وه کارهاوردن ده سلات و پله و پایه یا خیانه تکردن، یا شایه ت به عزه جاریگ دعایه کردن بووگ نه را په خشه وکردن رووشنه ویری نادروس و نیه ت پیس و بی هه لویستی و ده سپیسی و ناپاکی و بی وژدانی و په خشه وکردن رووشنه ویری گه مه کردن وه نه ریته یل کوومه لایه تی و نیشتمانی و دینیه یل به رز و سل نه کردن له خودا. ئمجا وهر فراوانترین شیوازه یل گه ناته کاری له ی سهرده م ئیسه پیکه اتگه له پشت ته کانن و ریایکردن و دورویی و قسه هاوردن و بردن وه مه به س خود نزیکه وکردن زهره درسانن و ده که سه یل تر و زالبوین له بانیان. ئمجا له ی باوخته وه پایه سه گه شه بدریه یگه هوشیاری مه ردم و ئاراسته بکریه یگ وهره و بنبرکردن گه ناته کاری و پایه ندبوین وده سپاکی و ره فتر به رز، ک نه ویش له ری گه شه سندن هسکردن وه ئنتما بوین نه را نیشتمان. هه ر له وه ر نه وه پیش خاستر نه وه سه به زه ییمان وه بیان نایگ و ریشه یان دهریکه یم و که سه یل گه ناته کار ده سنیشان بکریه یگ و خه ت قهرمز نه رایان دابنریه یگ و نه وه ک چه وپووشی له گه ناته کار کرد چووگه خانه ی خیانه تکاری و ناپاکیه وه، بیجگه نه وه پیش چاودیری ملله ت نه خش و دهر خاسیگ دیریگ له بنبرکردن گه ناته کاری.

خوه ی مه سئووله وه مل لایه یل یا قاتعه یل کاره یا و ئاو و ته له فؤن چوین نه ی قاتعه یله وه ری نه بریان و په ره نه سینیان و به رده وامیون له لایه ن ده زگایه یل تایبته حکومه ته گه، وه ی خزمه ته یله فره خاس بوین تا وهختی رژیم وهرین که فته دام داگیرکردن کوهیت دویا جاریش سه لیه یل فره یگ له زانست یا علم له ده سان چوی، و دل نه یایم و یه ک موهه ندس عیراقی نه تویه نی له لایه ن علمی وهره نوا بچی وه ل ناتویه نی هویچ کاریگ بکاد له ودراره ر سیاست و ته مایه یل بازرگانیه یل سیاست و وه فاداریان نه رای ولاته یل هاوسا و به رنامه یا شه ریکه یل ته مادار وه سامان و سه روه ت ولاته گه مان و دویره و خست کارناسه یل غیره تدار و زیره ک، ئایاداد وه کی بووه یمن و وه وره کی بچیمن و سه رکرده یل نیشتنه له بان کورسیه یل جه نگ نه که ن و دی هویره و ناکه ن وه دهر د و مه یته یی رووژانه هاوولاتیه یل و که می وه ل خوه یان قهره و بکه ن ئایا کاره یا دیرن ، نه یرن، چوین ژیا نه ؟ و سیاست و ته مایه یل و دووسداشتن شه خسی له یه ک ناکه فی وه ل زانست یا علم وهره ونوا ناواته هه وه جووره نه خوازیمن و هاوولاتیه یلیش نه کید وه به رده وام هه وه تویش ئی موشکلاته نه یه ن نه گه ر کاروده سه یل گه ورا که می واز نه یرن له دووسداشتن خوه یان.

# ئاینده ی وزه ی کاره با

گول سوو

## خوهر نازار

حه بیب جه نیلیان

چهو چهو نیه وینید و ریئی مال بیه گوم  
که سی نوین له نهو نازاره نه یی؟!  
هه گه بایدوهه مال کهیم وه نه یی  
نراچه هویج کهس هه وال نیه نیده دهس  
که سی نیه دراری نیمه له قه فهس  
\*\*\*\*

خوهر نازار مهردم نیمه

نه گهر نیه زانین فره نه جیمه  
م گومان نیه که م دل لیمان بنه ی  
وهی ناسانیه تهر کمان بکه ی  
مه ر پاوینگ قورسی له پای بوی  
بن سیه چال دویریگ وه جای بوی  
چوینه چه وبری نیمه هیشتیه  
دهس وه زانی له ی دام رییه  
\*\*\*\*

چه ومان وه دم خوشه مزگانیکه  
مزگانی نه گهر بتوای گیانیکه  
بویشی گوش شه و کهر و چه وی کوور  
خوهر نازاره گه تیه ییده له ریئی دوور.

دی له بووسانه و بووتهر چگ نیه تی  
خوهر گ دی نیه شوی و مزووره  
له رووشنای وه تن دروو ناپووره  
ماوا گرتیه خوهر له خوهر ناوا  
چمان دی نیه توای بایده دویاوا  
نهو خوهره گ گشت وه تن نازاره!  
نرا چه تووریاس وهی له نهجه و لاره?  
رووژگار له گشت کردیه سه زقوم

مالناوای کردیه و جهم کردیه به سات  
فره وه خته گ شه مشه مه کووره ک  
وهل بایه قوش دهس دانه سه یه ک  
گول بهر هفتاو سه رلی شیویاسه  
نیه زانی رهون خوهر له کام راسه  
جقیره نیاس کشت و کلمان  
دی میوان نیه تی و رهو مالمان  
دهنگ جیکه جیکه مه لویچگ نیه تی

خوهر له ولات نیمه نه!  
له ولات هیل تر مه گهر ناوا بوودن  
نیمه  
هیمان خوهر ها له هویرمان  
هویرمانیش ها و رهو خوهره لات  
نیمه خوهر ناوا باوهر نیه که یمن.  
\*\*\*\*  
فره وه خته گ خوهر له خوهره لات



## مه سنه وی

موجه مه د حه سنی نییا

حدیات و مه مات ماناشان یه کهن  
یانه دهس کرد چهرخی فه نه کهن  
نه هاتم هات وهاتم نه هات ه  
له سه فه ی شه تره نج نی شاهه مات ه  
وه زیرم خه م و قه لعم ویرانه  
شای سه فه ی دنم شیت و دیوانه  
قه لعم بشکنم کار خاسیکه  
که لیم خه م بووم یار خاسیکه

سووز دله گه م من وه کی بویشم  
کی بوو وه یارم کی بوو وه خیشم  
سووز دله گه م له نیمه شه وان  
له سینه مه چوو تا هفت ناسمان  
من زاده ی دهر دم خه م نیما نمه  
زه من و زه مان چوی زندا نمه  
شه زنده داری له خاوم خه فته  
عه قل و عاقلی له عه قلم ره فته

## قاهه زیگ نه رای شیر وه تن ناگر خوهی دا

هه یه گه بایدن  
م له جی ت ری که م  
ت له بان دهسه یل م بخه ف  
م بنچینه م و چه وه یل ت ره سی  
له نیوارانینگ ساسانی  
سانه گان له روی دهس ت نویسام و  
له نیان چیمه و بان  
نهو دهرساته گ م

سه ربار ( پاتاق ) تیش بویم  
له نیواران تاق وه سان جیه لاد گرد و  
لواوی لئو شیرین مانتوو کوله گه د کردیده وهر و چید  
م له نه سفار نه ربه عه  
یا له حاشا کردن نشقد ک ناگر بچووده نی  
چلیار بیده نگیگم  
تا دویه تله ی دم خرپگ  
ههر شه و ده می تام ناو ده ید

## له ته شه ی تماشای ت

صلاح الدین قهره ته په

کامین... کامین گوله  
له ته شه ی تماشای ت دهر چوود و  
دانگ وه هار شین نه رای نه که ی؟  
کامین مه له  
وه دهسه یل پیس ت  
خوینالی نه وود و  
دانگ ناسمان شین نه رای نه که ی؟  
پای کامین دله  
له په یگول زووان ت  
بی زویخ و زام بوود و  
دانگ عشق و رووژنای  
شین نه رای نه که ی؟  
نه وروی چه وه یل  
سیه لویگه پر له قرزنگ و زالوی  
دهرزی خوهر زیه و  
درز چه وه یل کته و بکه ی!



## نه رگس گوله گه م

سالم خه مانی

قاتل نشق لای بیستونیم  
نویساس نهر مردم گیان فیدای شریین  
شرین قووله مه له دنیا و له دین  
به مه ده بیستونیم نه و ره دیاره  
ره نهجه گه ی فهرهاد ناشق بیچاره  
مه دره سه ی نیشته و جهم ناشقان  
نه و ره راز دل نه راد که م به بیان  
نه و جا زانیدن دهر ده گه م چوینه  
جوور نشق ناشاد پای بیستونیم  
شهرت و په یمانی هه ر دگمان دانیم  
که شتی دهر یای نشق نه و ره دروس کهیم  
خوود بووه سوپر دهر که شتی هه ر دو گمان  
منیش خزمه ت چی وهدل و وه گیان  
دی خوود خاوه ن که شتید و قهرار  
یا نوقمی بکه یا به ره ی که نار

هه والد پرسم نه رگس گوله گه م  
سه رمایه ی زیان و ناز دنگه م  
وه سووز و نو مید پرسم هه والد  
هام له په ژاره ی حوسن و جه مالد  
به و تا بچیم و ره و خانه قین  
نزیک مه نزلنگای فهرهاد و شریین  
به و تا بچیم و ره و تاقوه سان  
سه ربه لیم له شوون کرده ی ناشقان  
تا نیشانده به م شووندهس فهرهاد  
چوی نه خشی کیشا وهداد و بیداد  
نویسیا گه سلام نه گول شرییم





پینهکهر وخت: ئینگه وخت په‌یسه هاتیه، چوین م پادشام بایه‌د خیراتم بان له ناو کوشک ژیان بکه‌ن و خیزان شاعه‌باس بکه‌ینه‌و ده‌بشت وه دو‌یایه‌پشه هر چی مولک و باخ و زه‌وی و زار پادشا و و سازادیل بوی گیشتی به‌خشا وه قه‌وم و کاره‌ی خودی. ئە‌ی هه‌مگه کاره‌گ کرد، شه‌که‌تی کردا. وخت: ئینگه وخت به‌زم و عه‌یش و نووشه، بچن شه‌راب و سازژنه‌یل و گورانی چره‌یل ئە‌رام بارن تا شه‌که‌تی دهر کم، ئە‌وانیش له‌یوا کردن، وختی یانه ته‌مام ئە‌رای ناماده کردن و که‌می سه‌رخه‌شه‌و بوی، ئە‌مچا په‌لپ تره‌گ گرت و وخت: بچن ژن و دل‌به‌ره‌یل شاعه‌باس ئە‌رام بارن. شاعه‌باس وخت په‌ ژنه‌فت مویه‌یل گیانی سیخ سیخه‌و بوی، وخته وه‌زیر: دهرمانه‌گه ک داینه پی تا ئیره هاوردینه‌ی ها کوو؟ وه‌زیر وخت: ها لای په‌کی له پاسه‌وانه‌گان. شاعه‌باس وخت: مالک برمی ودرجله یه‌گ کار وه چی باریک بکشید، بچو دهرمانه‌گه بار به‌پی. وه‌زیریش وه هه‌لک بده‌و خودی ره‌سانه

هاتیه و ئە‌را کوویش چوود. پاسه‌وانه‌یل که‌فتنه‌و ری و نزیک دوکان که‌وش پینه‌که‌ره‌و بوین، وسان تا که‌میگ لیله زه‌وی گرت و بازاریش خه‌لوته‌و بوی، و دل به‌گا له دوکان هات‌ه‌و ده‌بشت و تواس دوکان بو‌سه‌ید، فه‌له‌نجه دانه لی و وه زوورملی دهرمان دانه‌خو‌مردی. خسته‌ی ناو گونیه‌یگ و هاوردنه‌ی. وختی هاوردنه‌ی لای پادشا، پادشا وخت: ودرجله یه‌گ بایده‌و هووش خودی دلنگ و پرتال پادشایی بکه‌نه وه‌ری. پاسه‌وانه‌یلش هر ئە‌و جوورمگ پادشا ئە‌مر کرد، دلنگ پادشا کره‌و وهر که‌وش پینه‌کهر. پادشا وخت: وختی هات‌ه‌و هووش خودی ئە‌وی دی پادشایه‌و، هر چی فەرمان دا، ئویه‌یش گووش به‌کنن و ئە‌رایش نه‌ویش م پادشام، تا بزاتم ئە‌ی پی‌یای که‌وش پینه‌که‌ره چوین پادشایی که‌ید؟! کابرا هات‌ه‌و خودی و جوی په‌کی ک له خه‌و گرائی ئە‌لسا‌وید، که‌میگ نا‌ژا‌گی خودی دا، وختی خاس به‌راورد گرت دی ها ناو کووشکی وه دهر وهری ته‌مام گرته‌ن.

وخت: ئیره کووه م هام له ناوی؟ پادشا ک خودی وه خزمه‌تچی په‌کمئ ناوید، وخت: قوربان ئیره کووشک خوده‌و جه‌نابتان پادشای ئە‌ی مه‌مله‌که‌ته‌ینه و ئیمه‌یش خزمه‌تکار جه‌نابدانین. که‌وش پینه‌کهر که‌می ئە‌لاجه‌ویی هات و فکر کرد خه‌و دوینید، ئە‌را یه‌گ بزانی ها له خه‌و یا وه هوشیاریه‌و یانه دوینید دس کیشا دم و چه‌وا و چه‌ویل خودی که‌می مال. وختی خاس ته‌ماشا کرد دی راسه یانه‌گ دوینید له خه‌و نییه‌و راسگانیه و خودی پادشایه. وخت: ئینگه م پادشام و ئویه‌یش بایه‌د وه قسیه‌ی م گووش به‌ین. خزمه‌تچی‌یل و پادشا ک خزمه‌تچی په‌کم که‌وش پینه‌که‌روین، کردنه‌و جو‌واو: خاو‌ن شکو و شه‌وه‌مت ت فەرمان بیه، ئیمه‌یش گیان له سه‌ره‌فرماند ددیم. وخته خزمه‌تچی په‌کمئ (شاعه‌باس) ئە‌رام بویش ئینگه ج وخت له روژه؟ خزمه‌تچی وخت: قوربان شه‌وه‌کیه. وخت: ئینگه ک مه پادشام، بچن وه فەرمان م، بزائن چه‌ند که‌شتی قاویش و چه‌رم ک له چین هاتیه، گیشتیان په‌خشه‌و بکه‌ن له ناو پینه‌که‌ریل و که‌وش دویره‌یل. ئە‌وانیش له وهر چه‌وی وختن باشه قوربان هه ئینگه فەرمان جه‌نابت جیوه‌جی که‌یم. خزمه‌تچی په‌کم هات‌ه‌و ده‌بشت له خزمه‌ت شای تازه‌ی پینه‌کهر و وخت: په‌کی لیدان ساتی تره‌ک باید بویش قوربان فەرماند جیوه‌جی کریا. خزمه‌تچی (شاعه‌باس) هات‌ه‌و وه خزمه‌ت شا، سه‌ری ئە‌رای چه‌مان، شایش ئە‌مچا دس کرده قسیه‌ی کردن و فەرمان تره‌ک دا، تا بویه نیمه‌روو کار ره‌سیه ئە‌وجیه‌ی ک دی خه‌زانه له تالان ویلانینگ پینه‌کهر کرد، دی هوچه تی نه‌مهن و خزمه‌تچیشی ک شه‌خس شاعه‌باس بوی، وه پی وخت: قوربان دی هوچه له ناو خه‌زانه نه‌مه‌نیه.

له مه‌ته‌ل هاوردنه ک ئە‌وسا که‌وش پینه‌که‌ری بویه، ئە‌ی که‌وش پینه‌که‌ره ک له که‌ش پینه‌ی کردن، سبووق که‌وشیش دا، و دل سبووق دان ههر که‌وشیگ و پینه‌ی ههر که‌وشی ک خاوه‌نه‌گه‌ی له لای بوی، هه‌میشه و وهرده‌وام په هاورده زووان: ئە‌ی خودا م نه‌کردیده پادشا. ئە‌ی قسیه‌کردن ئە‌ی که‌وش پینه‌که‌ره هه وهرده‌واموی، تا یه‌گ شای ئە‌و ولاته ک ئویش ناوی شاعه‌باس بوپه وه دلنگ دهرویشی له ناو مه‌ردم خر خودید تا بزانی له ژیر ده‌سلات خودی و فەرمان‌به‌رائی چه‌ گوزهرید و مه‌ردم جوی له سه‌ریان هویره‌و که‌ن، رووژی له رووژان له دهر دوکان ئە‌ی که‌وش پینه‌که‌ره رمت بوی و ئە‌ی که‌لیمه‌ی پی‌یای که‌وش پینه‌که‌ره ژنه‌فت. شایش جیبه‌و نو‌واو دا که‌وشه‌یله‌گه‌ی ئە‌رای خاس بکه‌ید و وختی تواس بو‌یل به‌یده پی هه‌م ئە‌و قسیه هاورده زووان. شاعه‌باسیش که‌می جیبه‌و ناو فکره‌و و فردگی له لای خودی هویره‌و کرد و چی ئە‌را کووشک شاهی خودی، کل کرد وه‌زیر هاوردن و دل وه‌زیرا نیشته شه‌ور کردن.

وخت جه‌ناب وه‌زیر خودد زانید م چه‌نی ئایه‌م دادپه‌روهریگم. ئە‌را یه‌گ ئە‌ی مه‌ردمه‌گ هانه له ژیر ده‌سلات من و فەرمان‌به‌رائه، بزاتم وه ئاسایش و ئاسوده‌گیه‌و ژیان که‌ن، دلنگ خودم گو‌یراتم و جوی دهرویشی جیبه‌و ناویانه‌و تا بزاتم، زولم و زوورینگ له لیان نه‌کریایه و بزاتمیش چه‌نی خودم ک وه دادپه‌روهر نامه، ئایه‌م دادسه‌نیگم و نیه‌یلمان زولم لیان بکریه‌ید. ئینگه وختی م دوینم، په‌کی ئیدعا که‌ید و ئویشی خوزه‌و م له جیگه‌ی شا بویه‌تام، ئە‌را په ناریم بکه‌یمه پادشا. وه‌زیر وخت: جه‌ناب پادشا له یه‌گ خودد ئایه‌م دادپه‌روهریگید، هوچه گومانی نییه، و دل ئە‌و ئایه‌مه ک ئویشید کییه؟ شاعه‌باسیش کرده‌و جو‌واو وخت: هال و هه‌کایه‌ت په‌سه ک پی‌یایگ که‌وش دویره‌ینگ له‌یوا وخته‌ی و ههر که‌سیش چوود ئە‌را لای، هه په ئویشید.

وه‌زیر وخت: خاوه‌ن شکو و شه‌وه‌کت، ئە‌ی قسیه گووش نه‌که، په‌ی که‌وش پینه‌کهر چوین تویه‌نید ئە‌ی مه‌مله‌که‌ته ودریه‌و بو‌وید؟ شا وخت: خو خاستره‌ک نییه ئیمه‌ بایم و ئیمه‌جانینگ بکه‌یم، ئە‌ی هات و په له م خاستروی و دادپه‌روهر تره‌ک؟ وه‌زیر وخت: ههر جوور جه‌ناب شا ئە‌مر بکه‌ن، هه وه که‌یم. شا وخت: بچن وه ههر جووری بویه بارنه‌ی و دل نه‌زانی ئە‌را کوو تیره‌ینه‌ی. وه‌زیریش هات وخته پاسه‌وانه‌یل تایبه‌ت پادشا وه دهرمانینگ دا بیان و وه پیانیش وخت: ئە‌ی دهرمانه‌ دینه‌ی پی تا له هووش خودی بچوود و نه‌زانی وه کووا

## که‌وش پینه‌کهر و ئارزووی پادشای

شورش شاوز

یه که و گرتنیگ  
 ناونی هونهرمه ندهیل  
 له باودت موسیقا و کار  
 فهره نگی و قهومی که ن  
 پیکیهات ک ناسر ره زای  
 و زه بیهولای ستووده  
 و نعمت به هاروهند  
 که مانچه ژن و سهید  
 نه بدال کیبوردژن گروپ  
 هونهری وه ناو هه ماوای  
 که رچه وهل یه کا داشتن،  
 باس و قسیه له موسیقا  
 و هونهر و فهره نگی  
 و رسمهیل زاگروس  
 نشینهیل کریا و ناسر  
 ره زای لهی دیداره باس  
 له یه کرد ک کتاوی له  
 سهر نور و که لهور و له ک  
 نویسیایه ک له ناینده  
 چاپ کریهید و باس  
 له یه شه کردن تا فره  
 تره وه فهره نگی خوار  
 (باشور) به ها بگریهید  
 و له سهری کار بگریهید  
 و نهی هات و چووویل  
 و دردهوام بگریهید و نهی  
 فهره نگی بناسیهید.



## ستووده و به هاروهند: زاگروس نیشنهیل موسیقا ها له خوینیان

دیدار: که یوان که لهور

له کەش ئەی دیداره ئیمهیش یه وه  
 دهرهتی زانسیمن تا وهل نعمت به هاروهند  
 ک کهم ئەندامه و وهل نهیاشتن یه ی دسا  
 سازگرانی چوین که مانچه ژهنید باسی بکهیم  
 و وهل هونهرمه و وریه وه بهر ئەی گروویه  
 جهناب ستووده دیداری بکهیم و بزانیمن  
 کاریان چهس و ئەرا لهی باوته کار که ن  
 و چهنی قیمهت و بهها دریهیده خوینیان و  
 کاره گیان. ئینگهیش دهمه ته فه که مان:  
 گول سوو: خود و هپیمان بناسن و ئەرامان  
 که پ بیه چه ن ساله سازژهنید وه سه ری هوه ک  
 کهم ئەندامید و یه ی دس نه یرید و

له کەش ئەی دیداره ئیمهیش یه وه  
 دهرهتی زانسیمن تا وهل نعمت به هاروهند  
 ک کهم ئەندامه و وهل نهیاشتن یه ی دسا  
 سازگرانی چوین که مانچه ژهنید باسی بکهیم  
 و وهل هونهرمه و وریه وه بهر ئەی گروویه  
 جهناب ستووده دیداری بکهیم و بزانیمن

ستووده: م تواسم وه  
 ئیراده ی خودم یه بره سنم  
 ک وه سهر یه وه ک کهم  
 ئەندام، ئایه م توینهید  
 ههر کاری بکهید و خواسن  
 توینه نینه و موسیقای  
 خۆزمالیش ئەرا یه  
 ئەلوزاننم چوین ئەی  
 موسیقاها له ناو خوینیان  
 و فهره نگی مانه و تام و بوو  
 خوهی دیریید

ئەرا ژهنین که مانچهیش دس یه کی له  
 ئەندامهیل کارای له شه ئەرا ژهنین ئەی  
 سازه چوین و له کووه دس وه پی کردید؟  
 م له سال ۱۹۷۲ له خۆرموه (خوردن نا یاد)  
 لورسان هاتمه سه دونیا و ئینگهیش هه  
 له وره ژیان کهم و نزیک وه بیس ساله  
 که مانچه ژهنم. م خودم بیوه گ بچه هویچ  
 مه کته بی و بچه لای ماموستای موسیقا،  
 خودم نیشتم و یای گرتم. رووژ یه کم  
 دس وهی کاره کردم، هویچ فکر وه یه  
 نه کردویم رووژیک باید ک بتویهنم ئەی  
 سازه بژهنم. سه رته و چه ن کهس له  
 دووسه یلم پیشنیار کردم ک ئەوان ساز  
 بژهنن، وهل دووسه یلم خوینیان فره له  
 تخونی نهیان و خه مساردوین. وهل له دروس  
 کردن ساز دهمیه تم دان و دویای وه گ  
 نه خشی له روی لاپه ره ی کاغه ز کیشایم،  
 سازه گه دروس کردیم. ئمجا ئەلاجه وید  
 تیهید ئەراد بویشم سازه گه مان له چه  
 دروس بوید؟ ئەی سازه گ ئیمه دروس  
 کردیم له ته نه که ی چی شیر وشک منال و  
 جوو ساده یگ و چه ن تهل سیم باریک بو.!  
 وهختی ساز دروس بو، دووسه یلم فره له ی  
 سازه خویشیان نات وه پیمان وتم ئەی سازه  
 چیشتیگه ک ها له ناو خوین و دهمار ئیمه،  
 ئمجا چییم مویکشیگ (نارشی) له دوی  
 ئەسپ خودم دروس کردم وه ئەی مویک شه  
 هه کیشامه بان ئەی سیمه یلا و زیق و ویق  
 کردن و دهنگی دراوترم. ئمجا چوین یه ی  
 دس نیاشتم ئەرام فره زامه توی، خاس  
 نه تویهنیم ساز بژهنم. نیشتمه فکره و  
 کردن، چییم ته لی سیم هاوردم و مویک شه گه  
 به سیمه باله و، دیم نییه و، ئمجا که ز  
 هاوردم و وه که ز لاسیکی به سیمه ی باله و،  
 دیم یه ی شه جووا نیه ی، ها له یوا داشتم  
 فکره و کردم ک چه بکه م؟ له لای خودم  
 وتم: بیلا بووه سمه ی وه بال کراسه گه مه و!  
 منیش به سیمه ی وه بال کراسه گه مه و دیم

فره خاسته که. تویهنم یه بویشم خودا  
 کوومه کم کرد لهی کاره و دس کردمه  
 ژهنین ساز. وهی کاره گ کردم باوه ر داشتم  
 ک تویهنم ئەنجامم به م و ناشق ئەی کار  
 خودمه بویم و ئەی ئشقیشه بویه مه مه ر  
 سه ره کی سه ره کفتنم.

گول سوو: جهنابان له و وهخته تا ئینگه ج  
 کارهیل لهی باوته و ئەنجام دایده، ئایا له  
 کونسرتیهیل یا ته کژهنین بهرنامه ئەنجام  
 دایده؟

م وهل دووسه یل هونهرمه ندما له  
 چوارچیوهی گرووی له خورمووه فره  
 کونسیرت و بهرنامه ئەنجام دایمه و وهل  
 جهناب ستووده له فیستیقاله یل فره ی  
 بهشدار بویمه. ههر له لورسان بگرتا  
 شارهیل تره ک ئیران. له فیستیقاله یل  
 ک بهشدار بویمه تویهنم وه فیستیقال  
 نه وایی کرمان، فیستیقال کلتوری یه زد و  
 فیستیقال کهم ئەندامه یل سه رانسهر ئیران  
 بهشدار بویمن و لهی فیستیقاله یشه هه م  
 له ته ک ژهنین و هه م له گرووی بویمه  
 یه کم. دویای یانه یشه له فیستیقال کهم  
 ئەندامه یل شار شیراز هه م له دو بهش  
 ته کژهنین و گرووی بویمه یه کم. له  
 فیستیقال که مانچه ژهنه یل له خۆرموه یش  
 بهشدار کردیم و پله ی یه کم وه دس  
 هارودمه له ههر دو به شی. فره فیستیقال  
 چییمه ک ئینگه وه هویرم نین.

گول سوو: خودم زانید ساز که مانچه ساز  
 سه ختیگه وه جهنابان کهم ئەندامید  
 و یه ی دسد هه له دالگ زایند نیاشتیده،  
 مه مه ر یه گ سازیک چوین که مانچه و زانید  
 چهس و روی کردن وه موسیقا خۆزمالی ج  
 مه مه ریگ دیریید؟

م تواسم وه ئیراده ی خودم یه بره سنم ک وه  
 سهر یه وه ک کهم ئەندام، ئایه م توینهید  
 ههر کاری بکهید و خواسن توینه نینه و  
 موسیقای خۆزمالیش ئەرا یه ئەلوزاننم  
 چوین ئەی موسیقاها له ناو خوینیان  
 و فهره نگی مانه و تام و بوو خوهی دیریید.  
 وهل ساز که مانچه یا فره ناشناویم و به شی  
 له گیان خودم زانسمه ی وه ئەی سازه دهنگی  
 دراری ک ها له ناو گووشت و خوینیان و  
 ریشه دوانیه و تا مه خز سوخانمان چییه،  
 چه بکهیم یه ی شه نیشانه یگه له فهره نگی

ئىمەى مەردمان زاگروس نشين. وه ئەى موسىقاىە لە مەلومەند كورد و لوڤنشىن وهل يەكا وه هاوبەشى ژەنيەيد و نيشانەى لە فەرھەنگ هاوبەشە.

گول سوو: ئايا دەمەمەر يەگ كەم ئەندامىد، دەزگا يا ريكرىيايگ مەدەنى يا دەولەتى لە ليد پشگىرى كەيد يانە؟

تا ئىنگە هويچ دەزگا و ريكرىيايگ چ مەدەنى و چ دەولەتى پشگىرى لەليم نە كرىدە و هە خووم ئەرا خووم كار كەم.

گول سوو: وهى كار هونەرپگ كەيد، زانيمەن ك وختگىرە، ئمجا جوين ژيان خووم وەرپەو بەيد و ئەرا وەرپەو بىردن ژيانت ئايا داھاتى دىريد و لە لاينەن مالييەو جوين خووم ئيدارە كەيد؟

م خووم كارگەى ساز دروس كردن دىرم و ئەى سازەگ وه دەسمەو دوينىد و وهى ژەنم خووم دروسى كەم.

شەفەق: ئايا ژن خوازىدە يا نە؟ نەھيمان ژن نەخوازىمە.

گول سوو: لە سەر ژن خوازىن و ژيان هاوسەرگىرى هويرو و كەيد يا نە؟

هاوسەرگىرى و خىزان دروس كردن ئەرا م يەى كەم زامەتە و بەسپاس وه بارووهز مالىيم و سامانم و جوين ئىنگە لە باووت سامان مالييەو لە رەويشت خاسيگ نىيم، نيه تويەنم ئەى كارە بكەم، وهل ئوميد وه خودا بەسەم تا بزەنم جوين بووتا؟

گول سوو: ئايا لور وه بەشىگ لە كورد زانيد يا كورد بەشىگ لە لور؟

وہراى و باوهر م كورد و لور ھەر يەكگىن و جياوازی لە ناوھينيان نيەزانم و ھەردوگيان ھەيەى فەرھەنگ دىرن و تەمام زاگروس نشينەيل وه تەمامى ھەر يەكگىن لە ھەر جىگىش بوون، وه يەى ناو چرەنان.

ئىمەى كورد و لور ھەر يەكەيم گول سوو: خووت وەپيمان بناسن و لە كارەيل ئەرامان بويش؟

م زەوبىھولا ستوودە ناومەو نزىكەى بيس و يەك سال دىرم كار ھونەرى كەم. لە سەرتەى دەس وە كار بوينم لە ناو كار ھونەرى كار ئەكتەرى و پيشكەشكارى بەرنامە تليفزيونى و دەرھاوردن و ئىنتاج فيلم كار كرىدە و ئىنگە نزىكەى دا سالىشە لە باووت ناسين فەرھەنگ قەومەيل ئىران

لە بەش لورى كار كەم. ھەر ئەو جوورەگ جەناب بەھاروھەند نامازە وەپى دا لە فرە فيستواليش بەشدار بويمەنو. ئىنگە لەى باووت پەرەپىدان فەرھەنگ قەوميش و رەوش پڤفېشنال جوار سالە كار كەم و بويەسە پيشەيگ ئەرا من و ھاوکارەيلم.

لەيوایشە ھويەرەو كەيم و باوهریش دىريم ك ئەى كارەبايەدە وەرەوامى بکەيم: جوين ھويردە ھويردە دىريد فەرھەنگەيل لە ھويرەو چن و داب و نەريتش يا ھا لە ھالى لە ناو چين يا دىرن مرن. وه داخيشەو كەسيگىش نييە وە قىمەت و بەھايان بزانی و ژيان تەمامى مەکانيزمە بويە و تارىخمان دىريد لە ئايندە ئەرا کوو بچيم. م ھەتا خووم ديمە فرە كەسەيل وە چەوى گەن تەماشای ئيمەگ ئەى كارە كەيم بەراوردمان گرن و ئەى كار ئيمە ك كارى فەرھەنگيەو داب و نەريت لە ناوچين لای دەيد، وە عەشاير و



دوياً كەفتيگ ناو نەنە سەرمان. ئەى جوورە رەوانگەى بويەسە ھاوکار يەگ نەزانن ئيمە دىريم چەكەيم و جوورى ترەك لە لای خوھيانە و شىيەو بکەن وەپە خوھى بوودە مەمەر ناوھين خسن و جياوازی لە ناو فەرھەنگ و داب و نەريشەيل جيا وەجيا.

ئيمەى لور و كورد تەمامى يەكگيگم و ھويچ جياوازی فەرھەنگى لە ناوھينمان نييە، جوين تەمام ئاداب و تەقاليد و داب و نەريتمان ھەر جوى يەكە، ھە لە فەسەكردن و مال گرتن تا خواردن و دلنگ لەوەر كردن و سوير و پەرسەمان بگرتە... ھەر جوى يەكەن و جياوازی فرەى لە ناومان نييە. وهل وە داخەو يانە دىرن لە ھويرەو چن و كەم كەم لە ناو بريەن وهى مانا ك دىريم بنى ناسنامەوہ بويمن وەئەگەر نوا لەلى نەگريەيد چيشتى وە ناو ناسنامەى فەرھەنگيمان نيەمينيد. بريگ كەس وە تيزو وەپيمان ئويش ئويە لە پيشت كويە ھاتينە؟! خوو برا مەنيا لە پيشت كويوھنە ھاتمە تەمام قەومەيل ئەوسا لە ناو جوگرافياى ئىران بوينە و ھەن لە پيشت كويەو ھاتنە. ئيمە گيشتمان ھەر يەكگيگم و لور و كورد ھەيەى فەرھەنگ دىرن و خاوەن يەى ناسنامەيم و تارىخى ئەرا خوھمان دىريم. ئيمە خاوەن شارستانىە تيم و فەرھەنگى كويپەو دىرين دىريم ك تەمام دونيا يە قەبوول كرىدە. وەختى دوينيم لەيوا قەبوولمان دىرن ئمجا گەى تيەيدە خوھمان، ك خوھمان وە خوھمان باوهر داشتويم و قەبوول خوھمان بكەيم. ئيمە تەنيا نەبايەد شەعار بەيم، بەلكوو بايەتيشە كرداريش داشتويم و كار بكەيم و ئەى فەرھەنگەگ دىريم گەشە بەيمە پى و لە دونيا بلاوتريەو بكەيم. نەبايەتە خوھمان بويمنە ئەسپاو يەگ لە ناو بچوود.

شەفەق: ئەوانەگ دەسميەتدان دەن لەى باووتەو ك كار كەين ئايا فرە تريان كيبن؟ م يەچيشتيگ توام ئەرادان بويشەم وە يەسەگ م نيەتوام جياوازی يخەمە ناوونى كورد و لور، وە بويشەم وانەگ وەلمان ھاوکارى كەن كوردن يا لورن. جوين ئەگەر بويشەم ئەوانە لورن، ئمجا كورد خسەمە ناو پەراويز و ئەگەریش بويشەم كوردن، لور خسەمەسە ناو پەراويز. راس بتوايد ئيمە يەكگيگم و ھويچ جياوازی نەپريمن. ئيمە ئارياييم و لە يەى

فەرھەنگ ناو خوارديمە و خوھميش. گول سوو: ئويە وهل ناسر رەزانيا ديداريگ داشتين و باس لە فەرھەنگى ھاوبەش كردين، ئىنگە وەختى جەنابدان كورد و لور وە يەكى زانين و جيا لە يەك نيەزانيدان، ئەى ديدارە جوين دوينيد و رايتان چەس؟ وەرچلەيەگ م ناسر رەزانيا بوييم و يەكەو بگريم، م لە سەر ئەى ھونەرەندە رەوانگەى داشتەم ك گەن نەوى، فرە دووسداشتەم لە نزىكەو بوييمەى تا بزەنم شەخسيەتى جوينەو رەفتارى چەس و ئەلسان و نيشتنى جوينە؟! وەختى لە نزىكەو وهل يەكا باس كرديم، ديم رەوانگەى خاس و بەرزى لە سەر لور و لەك و كەلھور دىريد، ك م وە نسيەت خووم لە ليان سوپاس كەم و رەزانيا لەيوگ ديارە توپايد تيگەلى فرە ترەكى وهل لور و لەك و كەلھورا داشتوود، ئەلبەت م لە رەوانگەى فەرھەنگيەو ئويشەمى وە باسى لە سەر سياست و چيشتەيل ترەك نيەكەم، جوين من نايمەيگم ك كار فەرھەنگى كەم و ئەلاھەى وە سياست نەپرم. لە بال ھونەرە و وەختى تەماشا كەم يەتويەنم بويشەم، مەگەر ئيمە تويەنسيەم چەن ناسر رەزانيا دروس بكەيم و داشتويم؟ ئايا كەسى تويەنسيەپا بنەيدەو جى پاي ناسر؟ تا ئىنگە كەسى نەويە. ئيمە بايەد ئەى جوور كەسايەتەيل بكيشيمانەكار و نەيليمن لە ھويرەو بچن و وەليانىشا ھوکارى بكەيم تا ئەى فەرھەنگ ئەيزمانە نەيليمەى لە ناو بچوود.

گول سوو: مەجەلەى گول سوو وە زووان كوردى وە زاراوہى خواروو لە لاينە دەزگای رووشنھويىرى و رەسانن كورد فەيلى شەفەق دەر چوود، پراى جەنابدان وەى مەجەلە چەس؟

م وە ھەق خووم زانم، وەختى مەجەلەگە ديم و زانسم لە بەغدا ئەى جوورە كارى كرىيد، ئەوھيشەو ھەو بارووزەگە لە بەغدا ژنەويم و نا ئەمنيشە، وە راسى م پيويست زانم، ئەى كار دەزگای شەفەقە وە كارى گەورا بزاتمەى، وە تەمام كەسەيل دروسكەر ئەى دەزگا وە كارمەندەيلى مييەنى نەوى بويشەم و لەيرە و دەس گيشتيان ماچ كەم و ئوميد دىرم سەر كەفتى بوون لەى كارەگ چوى واجيگ دىنى مينيد وەرەدوام بوون و دلسەرديشەو نەون.

# سۆفیزم و سۆفیتەیل

گول سوو

لە سەد سال ناوونى نيمەى دويم سەدەى جوار و نيمەى يەكەم سەدەى (٢)ى وەرچە زايين، سۆفیزم وەك خوھندگا ناسايگ فەلسەفە لەيۇنان سەرھەلدا. لە يۇنان كويەن، سۆفيسست پياويگ فەيلەسووف خاوەن توانا بوى لە مەيدانەيل فرەيگ و لەورانوهر خەرجى ديارىكرياگيگ دەرس دياگ. وشە يا كەليمەى (سۆفيسست)يش وە رەسەن ھەر يۇنانيە و پەيا بوينيشى دەروازەيل فرەيگ لە وەردەم ئاسوى فەلسەفەى يۇنانى واز كرىد.فەيلەسووفەيل سۆفيسست سەرتايى وەك (پروتاگوراس و گورگياس) وهل ئەو ھەمگە ھەول و تەقلايەيلە ھيمان نەتويەنستەنە ئەنجام خاسيگ بكەفيگە دەسيان وەك ئەنجام دەرسەيل مەدرەسەى فەلسەفى، لەوەر ئەوہ ئەنجام و سەرکەفتەيل وە تەواوى بويە بەرھەم فەيلەسووفەيل سۆفيسست دويى خوھيان، لەوانەيش (پروديكوس، ھيپياس، ديونيسيودوروس، كريتياس، دياگوراس) ك دوياخەر سەرکەفتگانە ئەنجام كارەگە دان و سۆفیزم كردن بنەرەتيگ و بەشىگ گرينگ ياموھم و دانەورياگ فەلسەفە، ھەلبەتە لە مەرزايگ وەرەتەنگ و ديارىكرياگ سەرتا فەيلەسووفەيل يۇنانى وەبى وەرانوهر دەرس ديان، ك يەيش وەچەواشەى فەيلەسووفەيل سۆفيس ك زياتر دەرسەيل ريتۆريك و زانست سياست دەولەت نيشان قوتابىەيل جايەل جوان ديان و لەورانوهر ئەوھيش خەرجييگ وەرگرتيان.لەباووت كوچگ بنەرەت فكرەى سۆفیهيليش، زياتر وە سەبەب ئەوہ ك سەرھەلداين سۆفیزميش دەرئەنجاميگ سروشتى پيشكەفتەيل فەلسەفى وەرچە خوھيە، دى دەرس و باووتەيل ئى بنەرەتيشە ئەك ھەر پيرەويگ پر لە گومان و دودل گرتەوهر، بەلكوو گشت ئەنجامەيل نەزەريش ھەر ليوايلبو گومان و دودل بوين و ھەر لەوەر ئەوھيش فكرە و ئەراى جوينەيليان كەفتە جواچوہى ماتريالييزم.سۆفيسستەيل كوچگ بنەرەت فكرە فەلسەفيەگەيان پيكاھاتويگ لەوہ ك ئادەمیزاد لە زانستن ھەر چشتيگ بيتواناسە و گشت چشتەيليش ھان لە پيشكەفتن و گويريانگ وەرەدوام و ھەميشەيى، ھەر لەوەر ئەوھيش گشت مەسەلەى ھس و سووزيگ ئادەمیزاد راس و دروسن وە تەنيا لەو سەردەمەيلە ك ئادەمیزاد لە تيان ژيەيگ يا لە ئادەمیزاد ژيەن. ئادەمیزاد پەيمانە يا قياسە ئەرا گشت چشتەيل وە تەنيا لە وەخت و جووديان ئەك لە نەوينيان، وهل ئيمەى ئادەمیزاد ھس وە ھويچ نيەكەيم بيچگە واقع. سۆفيسستەيل لەو باوهريشە بوين ك وە ھەول و جموجويليش نيەتويەنن ھويچ بارنە بەرھەم، جوينكە ھويچيان نيەتويەنن لە فكرەوہ جيگر بوون، ئمجا ئەگەر چشتيگ زياتريش لەى مەيدانەوہ بووگ ئەوہ لە توانای ئيمە نيە زانبارى يا مەعلووماتيگ لەباووتەيوہ باريمنە دەس، يەيش وەو مەعنا ك ئايا كى تويەنيگ خاوەن گەرەنتييگ خود خوہى بووگ ك وە تەواوى وهل خود چشتەيلا يەكەو بگريگ وە مەرجيگ يەكەوگرتەگە لە دەيشتمانەوہ بووگ؟ ئمجا ئەگەریش ھيمان و جوود چشتيگ لە واقع دەسەوهر بووگ جوير ئەوہ ك سۆفيسستەيل ئويش، ئەوہ لە وتن دەرنيەكەفيگ، جوينكە ئەو وشەيلە نيەتويەنن ھەمان مەعناى جووراو جوور بووھخسن لەلاى كەسەيلگ جياواز جوير ئيمە. سۆفيسستەيل خوھيان تەرخان كردين ئەرا ئەوہ ك بوونە مامۇستاي مەيدان رەوانوتن و ھووكارەكردن رەفتار و نيشاندان زانستەيليانيش ھەوليگ بوى ئەرا ئسپاتكردن ئەوہ ك رەسین وە راسى چشتيگ دەسەوهر نيە، ھەر لەوەر ئەوھيش وتيان راسى خوہى لە خوہى و جوودى مەحالە.

## پاشمه نی کەشتیه گە ی نووح له باکوور کوردستان دوینریاوه

گول سوو



یهی په یجووریکەر چینییگ له په پرهویکه رهیل کلیسای ئیفنجیلی لۆتهری ئەوه ئاشکرا کرد ک پاشمه نی کەشتیه گە ی نووح له بان جهوهل ناگری له باکوور کوردستان دییه سه وه. وهگوره ی خه وه ریگ ئازانسهیل ئەو کابرای په یجووریکەر و بهه مه اوهر دوکیمه ننتی زانستی چینیه ناوی (یانگ فینگ جینگ) ه وه هاوکاری زماره یگ په یجووریکەر تورک ئەو پاشمه نگیله له بان جهوهل ناگری وه بهرزایی ۴۰۰۰ مەتر دینه سه وه.

له رووشنه وکردن رووژنامه نویسیگ، جینگ ک له هه مان وهخت ئەندامه له "سه نته ر جههانی په یجووریه گان کەشتیه گە ی نووح" جهخت له بان ئەوه کرد ک ئەو پارچه یل جووه ئەرا ۴۸۰۰ سال جووده وه، و زیاتریش وت ک له یه که وه داین و ئەزمونه گانیان

له بانی ئی جووه یله ئەوه ئاشکرا کرد ک کەشتیه گە چەن به شیگ تایبەت له تی بویه ته رخان کریاینه ئەرا لیزگردن گیانداره یل جووره جوور.

ئێ په یجووریکەر چینیه ئەوه یشه ئاشکرا کرد ک په یوه نندی کردنه سه کاروده سه یل تورکیا و داوا له پپیان کردنه مقه یه تی کردن ئەرایان دابین بکەن له و ناوچه ی جهوه لیه تا ئەو ومخته گ زهوی کەنن یا جهفرکردن ته واو کەن، ئاماژە یش وه وه کرد ک داوا له یۆنیسکویش کەن ئەو ناوچه وه "میراتیگ جههانی" بیه یده قه له م.

له ئاکاما ئی په یجووریکەر چینیه ره سه سه ئەو باوهره ک ۹۹،۹٪ دنیاس له وه ک ئی جووه یله گ دینه سه یانه وه هین کەشتیه گە ی نووحه.

## خهنگ وه دهنگ بهرز کیش ئایم که مهو ئەکا

ئا: دالگ عه ی

خهنگ بری له (سوعات) گهرمی له لهش ئنسان ئەسوزنید چوین گرنگ نیه ئایمه هه ته نیا له بازیهیل دهوین یا سواربوین پاسکیل و ماتۆر یا ئەلگرتن سه یینینگ به شداری بکاد تا له کیش یا وهزن لهشی که مهو بکریه د، وهل ئنسان ئەتویه نی ئەرای ماوه ی ده تا پانزه دهقیقه ت له رووژه گه ئەرا خوه ی وه دهنگ بهرز بخرنید، چوین یه ئەیلیده ی، ده تا چل سوهره ی گهرمی له لهشی بسوزنی وه ی سوهراته خود ئەو نسه ته سه ک ها له ناو کوت بو یچگیگ شکولاته، وه ی خهنگه حاله ت مه رد م خاسته که وه ئەکاد چوین خاسترین دهرمانیگه ئه ره یان، و له نه خه وشیه یل جوور وه جووریگ دویریانه وه ئەخاد.

## ره حمهت له کفن دز!!

ماجد سویره مپیری

مه تهل سیاستمه دارهیل وهل درووداينا مه ته لگه نه سهر دیری نه بن، وه تاییه تی نهو سیاستمه دارهیله ک له غه فله تیگ له زه مان دهسیان په رت بوود له کورسی و ته خت حوکم و بوونه خاوهن ولات، ههر له سهروعت و سامانه گه یه و بگره ی، تا ره سیده ملهت رهش و رویت و بیچاره، ک تویش ئی جووره دهسلاتاره یله هاتنه... کاره گه ره سیه سه نهو راهه ک نازناو سیاستمه دار چمانی کارت و موولهت نهوه به خشی ک درووداین نه رای ره وایه و کار فره ناساییگه و له فهرهنگ سیاست و شه یا که له یگ نیه ناوی راسگووی بوود.

له سهر و سه مهری سیاستمه دار و وه سهرهاته یلیان وهل درووداینه و نهوه سه ک (خرؤشؤف) سه رؤک وهرینه رکه یه کیتی سؤفییت وهرین فره هه وادار راوکردن بالدار و مه له یل بوی، و رووژیک له رووژان سه رؤک یه کیگ له ولاته یل میوانی بوی و وهل خوهیا برده ی نه را یه کیگ له دهیشته یل ولات، و له و وه خته وه زیر ره سانن یا نعلام سؤفییتی دهس کرده باسې کردن دهس نیسانگردن خرؤشؤف و چوین هه میشه وه یه ک گولله بالداره گه کوشید، و تا نیسه نه را یه کجاریش گولله یگی له کیس نه یایه!! له ی نانه بالدار چاخ و گووشتیگ دین و خرؤشؤف ک هسه گان وه زیره گه ی وادار تره کیه و کرد، وه گشت دلنایاییگه و کرده ی نیشان و گولله یگ له ی گرت، وهل وهک هه میشه نه یا ئی، و بالداره گه ییش نه را خوه ی باله و گرد و دویره و که فت، له ی نانه وه زیر ره سانن دهس کرده هاوار و (وه قه ولی خوه مان سه لاوات کپشان) و وت: نه یه موعجزه ی گه و رایگه، نه را یه کم جار له تاریخ بالداریک مرداره بوی بوینم باله و بگری!!

ههر له ی باوه ته رووژیک له رووژان (ونستؤن چرچل) سه رؤک وه زیره یل وهرینه رکه به ریتانیا، سه ردان قه ورسانیگ کرد و له بان قه وریگ ئی رسته یا جومله خوه نیه و: (له ی شوونه، پیاو خاس و سیاستمه دار وه توانا فلان کور فلان خه فته یه)، نه ویش وت: نه را یه کم جار له ژیانم بوینم ک له یه ک قه ور دونه فهر خاک بگریه!!

به ی؛ له عراق ئی راسیه هویچ دهلیل و به لگه یگ نیه تویاید، ته نیا نهوه نهود ک لاپه ره یل تاریخی بیه یمنه یه کا و بخوه نیمنه ی تا وه ناسانی نه رمان نهوه دیار بیه ید ک ئی هسه وه ته واهتی راسه، ههر له سه ره تایی دامه زرانن یه کم حکومهت عراقه و بگره ی تا ره سیه سه ردم ئیمروومان، ک وه سه ردم دیموکراسی و شه فایهت ناو بریه ید، وهل نه وه گ وه تاییه ته مندئ نه را سیاستمه داره یل

عراق شماره کریهید نهوه سه، ک رووژ وهر رووژ مه سه له ی درووداین په ره سینید و نه گهر نهوسا وه که لاو نه فنه ندیره وه و نیجا وه پووشاک زهیتوونی به عسی و به یری ه ی سه ربازییه وه دیار دیاد، نیسا نووره هاته بان گشت نهو پووشاکه گانه رکه ک نهوسا جووریگ له ریژ و ته قیدر داشتن له ناو کوومه لگا و خوه یان وه به شیگ له ملهت رهش و رویت شماره کردیان و وتیان نیمه ی شوورگر و دیفاعه کر له ملهت عراق وهک گشت چینه یل ملهت نیمه ییش قوربانیمین، وهل وه ختی یانه ییش هاتنه پای ته خت و قه له م فهرمانروهایی گردنه دهس و سامان و چاره نویس ملهت که فته گریان، نه توینه ستن له قاعیده ی (سیاستمه دار = درووداین) بیه نه لا، و نه گهر ئیمروو گوش بیه یده هسه و قه ول و واده ی ههر وه زیر و ههر کارودهس گه و رایگ له ی ولاته، نهک ههر وه ناسانی دروه گه ی ناشکراکاید وهل، له یرا کاره گه له گشتی خهراوتره که و، بویه سه مایه ی ترس و دلراهوکی هاوولاتییه یل، چوینکه نیمه، وه تاییه تی له به غدای پایته خت هووکاره ی نهوه بویمنه ک ههر جاریگ کاروده سه یگ ناسایشی باس خاسه و بوین بارووه زع ناسایشی بکه ید، ئی رووژ تره ک ته ماشاکه ید، ده یان ته قینه وه ی گه ورا، ناوچه یل جیاجیای به غدا له رزنید و نه گهر وه زیر کاره یا باس خاسه و بوین کاره یا بکه ید نهوه بایه سه، ههر له وای ئیواره وه، خیزانه یل عراقی بکه فته فتراق په یاکردن جووریگ بانزین نه را موه لیده ی مال، چوینکه دلنیا ن ک ئی رووژه گه ی تره ک، نهک ههر کاره باگه خهراوتره که و بوود، وهل وه ته واهتی بریه ید، یا ههر کاروده سه یگتر باس له خاسه و بوین ههر مه یدانیک خزمه تگوزاری بکه ید، فره وه پی نیه چوود، نهو مه یدانه ک باسی کریا خهراوتره که و بوود... له یرا نهو په ند کورده واری خوه مانه که فیده هویرمان ک ئویشید: سه د ره حمهت له کفن دز!!



## واران

هه نای نه و ره یل که ن ناخیزه ی واران  
وا بوود وه خالق سه نفؤنی داران  
هه نای واو واران سه نفؤنی ژهنن  
جماته یل سرود سه د ملهت خوه نن  
فیسته و سه مووره ک وه دلگیره وه  
چن وه کولووری دار پیره وه  
بایه قوش وشک بوی وه قه ی داره وه  
چه و چقان وه ناو وه ننگه ماره وه  
تا وا خسه و ژیر تهرم وه ننگ شه و  
له پا تا وه سه ر بوی وه نه تل چه و  
قازه سیه لگه ی ناشاز ئی بریا  
له ی دهره ون هلات له و دهره ون سریا  
هه نای دهنگ له دل نه ور که و کیشا  
چمان کر له پووس وشک شه و کیشا  
منیش ههر گهر دم وه دواره وه  
مه ی هسه ره که م وه شه واره وه  
یه ی مه ئی نالان وه ده م خه وه و  
تویه م دل ته نگه ی وه شان وه شه وه و  
کویه له و دهنگه چرچ چی له گیانی

نابای بی که سی کوتا نه شانی  
تا گهر گوش کارکرد هووش وا مرده و  
واهیلان قوشه ن ویرانی برده و  
کویه سر و کوور لال و بی گیانوی  
نهوسا زانسم له جنس سانوی  
ته م و ته مه لویل ولات دا پووشا  
ژار پایزی درگه یل گوشا  
ته م ده سی کیشا له چه وه گانم  
تا لاوه کردم له پ نا نه و بانم  
دی نه کویه دیم نه ته م و نه خوه م  
چمان ده یدامی ده م وا کرد برده م  
چوی کوو دهس کوتام وه چواره دهره وه  
سه رم دا له قه ی تاش که وره وه  
سه ر کوتام سانوی پا کوتام لیژوی  
لیژوی که ور چوی لیژ زنگانی تیژوی  
ودره و ههر جای چیم له ههر جای وسام  
دهس کوتام دیم تاش سه ختی ها نوام  
کویه گان کوو خه م سویماره ی منن  
دهیشته یل په شیوی په ژاره ی منن

سه عید عه باده تیان

شہ فوق...  
ہہ فئم سال  
مہ درہ سہی  
عشق و  
کور داہنی

شہ فوق  
SHAFaq